



# Husqvarna®



## LE 322R

### EAC

EN	Operator's manual	2-21
ES-MX	Manual del usuario	22-43
PT-BR	Manual do operador	44-65
FR	Manuel d'utilisation	66-87
RU	Руководство по эксплуатации	88-110
ZH	操作手册	111-128

---

# Contents

---

Introduction.....	2	Maintenance.....	16
Safety.....	3	Troubleshooting.....	19
Assembly.....	10	Transportation, storage and disposal.....	20
Operation.....	10	Technical data.....	20

---

## Introduction

---

### Product description

The product is a pedestrian-controlled rotary lawn mower. The grass is collected in a grass catcher. Remove the grass catcher to get rear discharge of the grass or attach a mulch blade to cut the grass into fertilizer.



Do not expose to rain.

### Intended use

Use the product to cut grass. Do not use the product for other tasks.



Release motor brake handle to stop.

### Symbols on the product



Slow.



This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.



Fast.



Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.



Scannable code.



Use approved hearing protection.



Cut mode.



Keep hands and feet away from the rotating blade.



Mode 1: Sensing.



Be careful when you operate the product rearward. Look behind and down for small children, animals or other risks that can cause you to fall.



Mode 2: Mulching / High quality.



To operate the product on a slope can be dangerous.



Mode 3: Max power.



Keep hands and feet away from rotating parts.



**WARNING** - Disconnect the battery before maintenance.



**WARNING** - Beware of thrown objects - keep bystanders away.



**Note:** Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for some markets.

## Manufacturer

Husqvarna Professional Products, Inc.

9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

## Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

## Safety

### Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



**WARNING:** Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



**CAUTION:** Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

**Note:** Used to give more information that is necessary in a given situation.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING:** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Read all instructions



**WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to

reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

### General machine safety warnings



**WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

**Note:** Save all warnings and instructions for future reference. The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.

### Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** *Distractions can cause you to lose control.*

### Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and**

**refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** *Water entering a machine will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** *Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.*

## Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** *Carrying machines with your finger on the switch or energizing machines that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the machine in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

## Machine use and care

- **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** *The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** *Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.*
- **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine.** *Machines are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain machines and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained machines.*
- **Keep cutting machines sharp and clean.** *Properly maintained cutting machines with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the machine, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.*

## Battery machine use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- **Use machines only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.*

- **Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- **Do not expose a battery pack or machine to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or machine outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

## Service

- **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the machine is maintained.*
- **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

## Lawnmower safety warnings

- **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.** *Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.*
- **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** *Thrown objects can cause personal injury.*
- **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** *Worn or damaged parts increase the risk of injury.*
- **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** *A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.*
- **Keep guards in place.** *Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is functioning correctly may result in personal injury.*
- **Keep all cooling air inlets clear of debris.** *Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*
- **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** *This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.*
- **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** *Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.*

- **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.** *This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.*
- **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- **Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.** *This reduces the risk of tripping during operation.*
- **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*
- **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** *Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.*

## Lawnmower safety warnings



**WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this lawnmower. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

**Note:** Save all warnings and instructions for future reference.

## Work area safety

- **To avoid bystander contact with the moving blade or a thrown object injury, keep the area of operation clear of all bystanders, particularly small children. Stop the lawnmower and any attachment(s) if anyone enters the area.** *Contact with the moving blade or thrown objects may result in serious injury or death.*
- **Only operate the lawnmower in daylight or good artificial light.** *Dark areas invite accidents.*
- **Do not operate lawnmowers in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Lawnmowers create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires,**

bones, and other foreign objects. *Thrown objects can cause personal injury.*

## Electrical safety

- **Do not expose the lawnmower to rain or wet conditions.** *Water entering a lawnmower may increase the risk of electric shock.*

## Personal safety

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment will reduce personal injuries.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** *Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.*
- **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** *This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or batteries, picking up or carrying the lawnmower.** *Carrying a lawnmower with your finger on the switch or energizing a lawnmower that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the lawnmower on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the lawnmower may result in personal injury.*
- **Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the lawnmower in unexpected situations.*
- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a lawnmower. Do not use a lawnmower while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating a lawnmower may result in serious personal injury.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of lawnmower allow you to become complacent and ignore lawnmower safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- **To avoid operator blade contact or a thrown object injury, stay in the operator zone behind the lawnmower handles.** *Blade contact or thrown objects may result in serious personal injury.*
- **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*

## Lawnmower use and care

- **Use the lawnmower and accessories in accordance with these instructions, taking into account the**

**working conditions and the work to be performed.**

*Use of the lawnmower for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

- **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade(s) and the blade(s) assembly are properly secured and not worn or damaged.** *Loose, worn, or damaged parts may increase the risk of injury.*
- **Keep guards and other safety devices in place, properly mounted, and in working order.** *A guard or other safety device that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.*
- **Keep all cooling air inlets clear of debris.** *Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*
- **Do not use the lawnmower if the switch does not turn it on and off.** *Any lawnmower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.** *This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.*
- **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- **Do not force the lawnmower. Use the correct lawnmower for your application.** *The correct lawnmower will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Be aware of the lawnmower and attachment discharge direction and do not point the lawnmower discharge at anyone.** *Thrown objects can cause personal injury.*
- **Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.** *This reduces the risk of tripping during operation.*
- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of the slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- **Operate the disabling device and/or remove all battery packs, if removable, from the lawnmower before making any adjustment, changing accessories, or storing the lawnmower.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the lawnmower accidentally.*
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the lawnmower in unexpected situations.*
- **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** *A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.*
- **Before removing the grass catcher, turn off the motor and wait until the blade(s) comes to a complete stop.**

The cutting blade(s) continues to rotate after the blade control is released. Never place any part of the body in the blade(s) area until you are certain the motor is off and the blade(s) has stopped rotating. *Contact with the moving cutting blade(s) may result in serious personal injury.*

- Before unlogging the chute, turn off the motor, wait until the blade(s) comes to a complete stop, operate the disabling device and/or remove all batteries, if removable. The cutting blade(s) continues to rotate after the blade control is released. Never place any part of your body in the blade(s) area until you are certain the motor is off and the blade(s) has stopped rotating. *Contact with the moving cutting blade(s) may result in serious injury.*
- Before cleaning or inspecting the lawnmower, turn off the motor, wait until the blade(s) comes to a complete stop, operate the disabling device and/or remove all batteries, if removable. Accidental contact with the moving blade and moving parts may result in personal injury.
- Maintain the lawnmower and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the lawnmower's operation. If damaged, have the machine repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained lawnmowers.*
- Store idle lawnmowers out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the lawnmower or these instructions to operate the lawnmower. *Lawnmowers are dangerous in the hands of untrained users.*

## Battery lawnmower use and care

- Use lawnmowers only with specifically designated battery packs. *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. *A charger that is suitable for one type of battery pack(s) may create a risk of fire when used with another battery pack(s).*
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack(s) or lawnmower outside the temperature range specified in the instructions. *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- Do not use a battery pack or lawnmower that is damaged or modified. *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- Do not expose a battery pack(s) or lawnmower to fire or excessive temperature. *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery(ies); avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. *Liquid ejected from the battery(ies) may cause irritations or burns.*

- When battery packs are not in use, keep them away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

## Service

- Have your lawnmower serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the lawnmower is maintained. Use of parts which do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromise safety.*
- Never service damaged battery packs. *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

## Work safety



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use this product to cut grass lawns only. It is not permitted to use it for other tasks.
- Use personal protective equipment. See *Personal protective equipment on page 8.*
- Do not operate the product in rain or wet conditions. The risk of electrical shock increases if water enters the product.
- Do not operate the product unless the blade and all covers are attached correctly. An incorrectly attached blade can come loose and cause personal injury.
- Make sure that the blade does not hit objects such as stones and roots. This can do damage to the blade and bend the motor shaft. A bent axle causes heavy vibration and a very high risk that the blade becomes loose.
- If the blade hits an object or if vibrations occur, stop the product immediately. Stop the motor, turn the safety key to 0 and remove the battery. Examine the product for damages. Repair damages or let an authorised service agent do the repair.
- Never attach the motor brake handle permanently to the handle when the motor is started.
- Put the product on a stable, flat surface and start it. Make sure that the blade does not hit the ground or other objects.
- Always stay behind the product when you operate it.
- Let all the wheels stay on the ground and keep 2 hands on the handle when you operate the product. Keep your hands and feet away from the rotating blades.
- Do not tilt the product when the motor is started.
- Be careful when you pull the product rearward.

- Never lift up the product when the motor is started. If you must lift the product, first stop the motor and remove the battery.
- Do not walk rearward when you operate the product.
- Stop the motor when you move across areas without grass, for example paths made of gravel, stone and asphalt.
- Do not run with the product when the motor is started. Always walk when you operate the product.
- Stop the motor before you change the cutting height. Never make adjustments with the motor started.
- Never let the product stay out of view with the motor started. Stop the motor and make sure that the cutting equipment does not rotate.

## Safety instructions for operation

### Personal protective equipment



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Use hearing protection if the noise level is higher than 85 dB.
- Use heavy-duty slip-resistant boots or shoes. Do not use open shoes or go with bare feet.
- Use heavy, long pants.
- Use protective gloves when necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.

### Safety devices on the product



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly.
- Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are damaged or do not operate correctly, speak to your Husqvarna servicing dealer.
- Do not make modifications to safety devices.

### To do a check of the cutting cover

The cutting cover decreases vibrations in the product and decreases the risk of injury from the blade.

- Examine the cutting cover to make sure that there are no damages such as cracks.

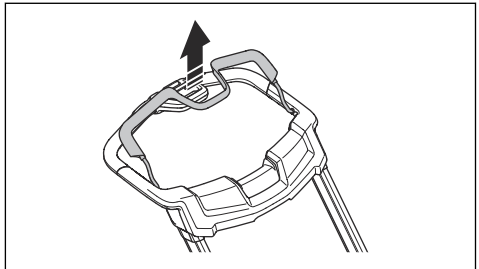
### Grass catcher

The grass catcher prevents injury to the operator from the rotating blade. The grass catcher wears during operation of the product. Regularly examine the grass catcher and replace it if it has damages. Replace only with a grass catcher approved by the manufacturer.

### Motor brake handle

The motor brake handle stops the motor. When the motor brake handle is released, the motor stops.

To do a check of the motor brake, start the motor and then release the motor brake handle. If the motor does not stop in 3 seconds, let an approved Husqvarna service agent adjust the motor brake.



### Battery and battery charger safety

Read the operator's manual for the battery and the battery charger and make sure that you understand the instructions before you use the product.

### Battery safety



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use Husqvarna rechargeable batteries as a power supply for related Husqvarna products only. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Risk of electrical shock. Do not connect the battery terminals to keys, coins, screws or other metal. This can cause a short circuit of the battery.
- Handle batteries carefully in order not to cause a short circuit with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor can overheat and cause burn injuries.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C / 265 °F may cause explosion.

- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can explode and cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.
- Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and can cause damage to the eyes or skin. It is poisonous if swallowed.
- If the battery leaks, do not let the liquid touch your body or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and get medical aid.
- Use the battery in temperatures between -10 °C and 40 °C.
- Do not clean the battery or the battery charger with water. See *To clean the battery and the battery charger on page 17*.
- Do not use a defective or damaged battery.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, coins, jewelry.

### Battery charger

The battery chargers, QC, are only used for charging of Husqvarna replacement batteries.

- Minimize the risk of electric shock or short circuit as follows: Never insert any object into the charger's cooling slots. Do not try to dismantle the battery charger. Never connect the charger terminals to metal objects. Use approved and intact wall sockets.
- This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.
- Regularly check that the battery charger connection wire is intact and that there are no cracks in it.
- Never carry the battery charger using the cord and never pull out the plug by pulling the cord.
- Keep all cables and extension leads away from water, oil and sharp edges. Make sure the cable is not jammed in doors, fences or the like. Otherwise it can cause the charger to become live.
- Never clean the battery or the battery charger with water.
- The battery charger can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not charge non-rechargeable batteries in the battery charger.
- Do not use the battery charger close to corrosive or flammable materials. Do not cover the battery charger. Pull out the plug to the battery charger in the event of smoke or fire.
- Do not use a faulty or damaged battery charger or battery.
- Only charge the battery indoors and protected from direct sunlight and do not charge the battery in any wet conditions.

## Safety instructions for maintenance



**WARNING:** Read the warning instructions that follow before you use the product.

- To prevent accidental start during maintenance, remove the battery and wait a minimum of 5 seconds.
- Do the maintenance work correctly to increase the lifetime of the product and decrease the risk of accidents. Let an approved service agent do the professional repairs. Speak to your nearest service agent for more information.
- Only do the maintenance work written in this operator's manual. All other maintenance must be done by a service agent.
- Put on heavy duty gloves when you use the cutting equipment. The blade is sharp and cuts can easily occur.
- Keep the cutting edges sharp and clean for the best and safest performance.
- Let your service agent regularly examine the product and make necessary adjustments and repairs.
- Replace damaged, worn or broken parts.
- Obey the instructions of how to change accessories. Only use accessories from the manufacturer.
- When not in operation, keep the product, battery and battery charger apart in a dry, indoor and locked area. Make sure that children and persons that are not approved cannot get access to the product, battery or battery charger.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Assembly

### Introduction



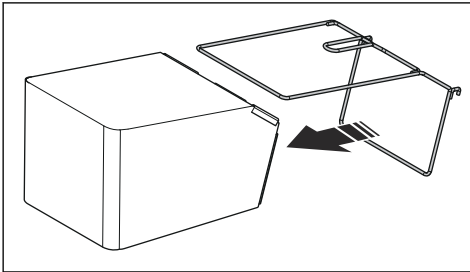
**WARNING:** Before you assemble the product, read the safety chapter.



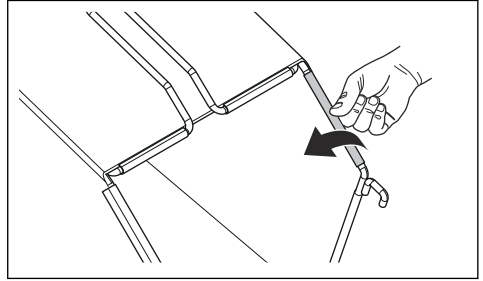
**WARNING:** To prevent accidental start during assembly, remove the battery and wait at minimum 5 seconds.

### To assemble the grass catcher

1. Attach the grass catcher frame to the grass bag with the rigid part of the bag on the bottom. Keep the handle of the frame on top of the grass bag.



2. Attach the grass bag to the grass catcher frame with the clips.



## Operation

### Introduction



**WARNING:** Before you operate the product, you must read and understand the safety chapter.

### To connect the battery charger



**WARNING:** Only use the battery charger in ambient temperatures between 41°F (5°C) and 104°F (40°C).

1. Connect the battery charger to the voltage and frequency that is specified on the rating plate.
2. Put the plug in a grounded power outlet. The LED on the battery charger flashes red 1 time and green 1 time.

### To charge the battery



**CAUTION:** Make sure that the battery, the battery charger and the terminals on the battery are clean and dry. Do not put the battery in the battery charger if it is dirty or wet.

1. Connect the battery charger to a power outlet. The charging LED flashes red 1 time and green 1 time.



**CAUTION:** Only connect the battery charger to a power outlet with the voltage and frequency specified on the rating plate.

2. Connect the battery to the battery charger. The charging LED comes on.

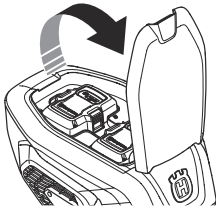
3. Remove the battery from the battery charger when it is fully charged. Push the battery indicator button for battery status. When all the LED indicators come on, the battery is fully charged.
4. Pull the power plug to disconnect the battery charger from the power outlet. Do not pull the power cord.

### To connect the battery to the product

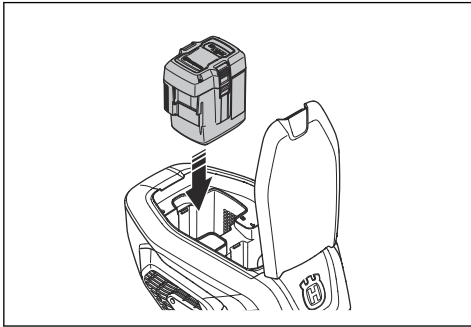


**WARNING:** Only use Husqvarna original batteries with the product.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Open the battery lid.



3. Push the battery into the battery holder of the product. The battery locks into position when you hear a click.

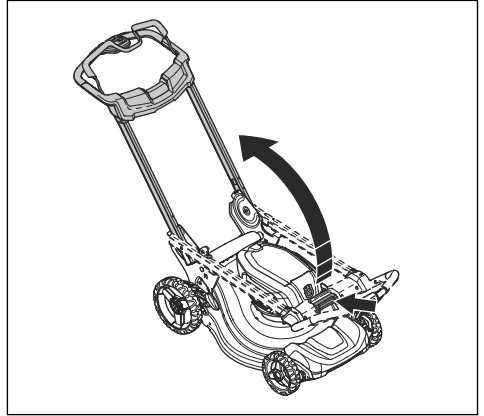


**CAUTION:** If the battery does not move easily into the battery holder, the battery is not installed correctly. This can cause damage to the product.

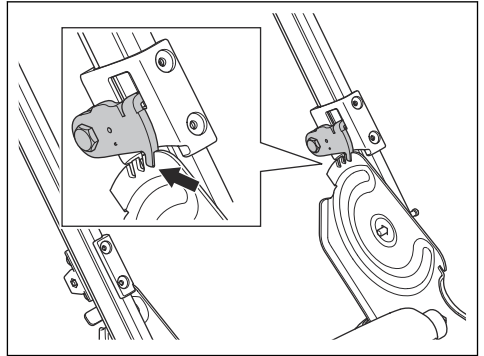
4. Make sure that the battery is installed correctly.
5. Close the battery lid.

### To set the product in operation position

1. Push and hold the release button.



2. Lift the handle to upright position until the latches go into one of the slots on the handle support.



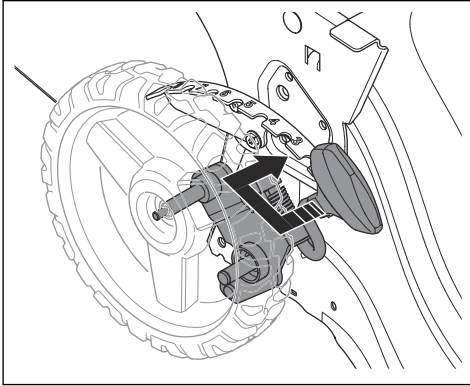
**Note:** Before use, please make sure that the latch is in the slot of the support plate.

3. Release the handle release button.

### To set the cutting height

The cutting height can be adjusted in 7 levels.

1. Move the cutting height lever out and reward to increase the cutting height.



2. Move the cutting height lever out and forward to decrease the cutting height.



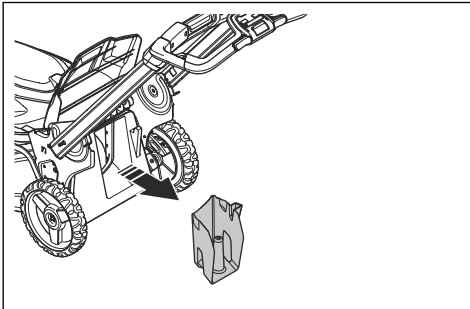
**CAUTION:** Do not set the cutting height too low. The blades can hit the ground if the surface of the lawn is not flat.

## To use the product with the grass catcher



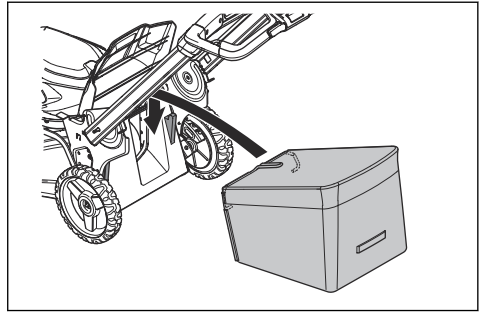
**WARNING:** Do not operate the product without a grass catcher installed or without the rear cover closed. Objects can eject and cause injury to the operator.

1. Lift the rear cover and remove the mulch plug.



2. Assemble the grass catcher, refer to *To assemble the grass catcher on page 10*.

3. Put the grass catcher on the bracket.

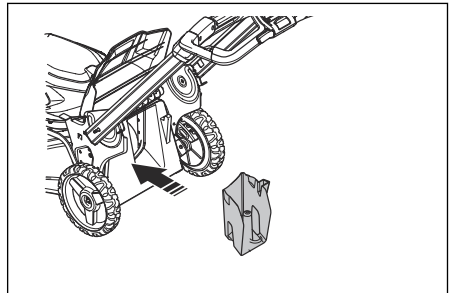


4. Release the rear cover and put it on top of the grass bag frame.

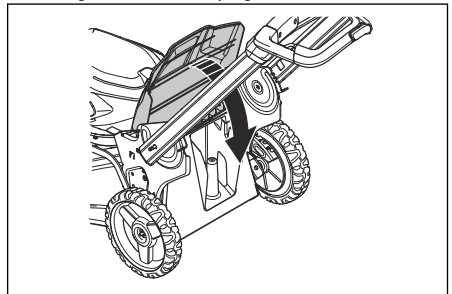
## To change the product to mulching mode

The mulching mode of the product makes grass clippings smaller. The grass clippings then fall onto the lawn and scatter across the grass. Mulched grass biodegrades quickly to give nutrients for the lawn.

1. Lift the rear cover and remove the grass bag, if it is installed.
2. Put the mulch plug into the collector channel.

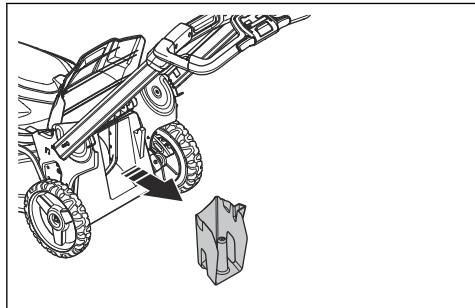


3. Let the rear cover close and make sure it tightly closes against the mulch plug.

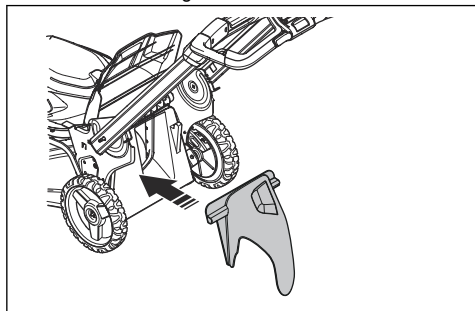


## To change the product to rear-side discharge mode

1. Lift the rear cover and remove the mulch plug.



2. Install the discharge chute.



3. Release the rear cover and put it on top of the discharge chute.

## To cut grass without a grass catcher or mulch plug attached

- Lift up the rear cover and remove the grass catcher.
- If a mulch plug is attached, remove it.
- Close the rear cover before you operate the product.

When you operate the product, the cut grass discharges below the rear cover.

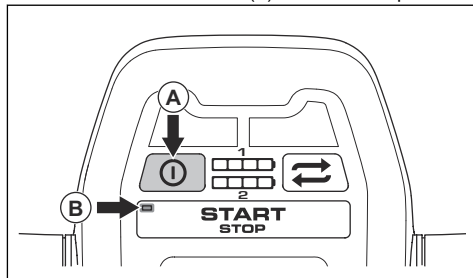
## To start the product

1. Put a charged battery in battery compartment number 1 below the battery cover. For longer operation time, put a second charged battery in battery compartment number 2.
2. Close the battery cover.

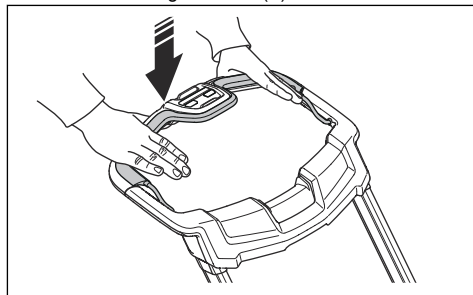
**Note:** Always keep the battery cover closed during operation.

3. Stay behind the product.

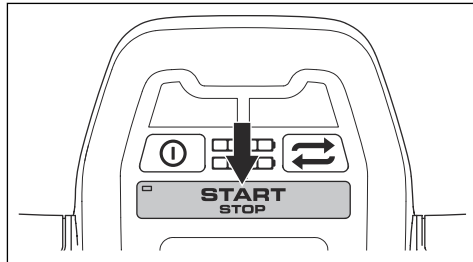
4. Push the ON/OFF button (A) on the control panel.



5. Push the motor brake handle in the direction of the handlebar. The green LED (B) flashes.

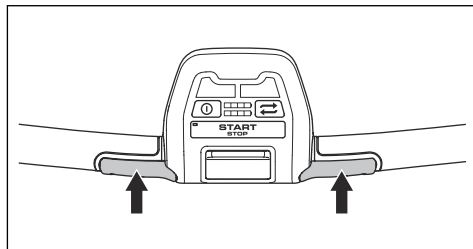


6. Push the blade start/stop button to start the blades.

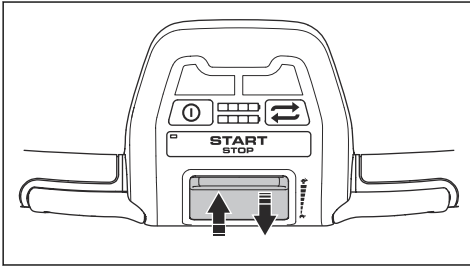


## To use the drive on the wheels

1. Push the drive control buttons on the handlebar.



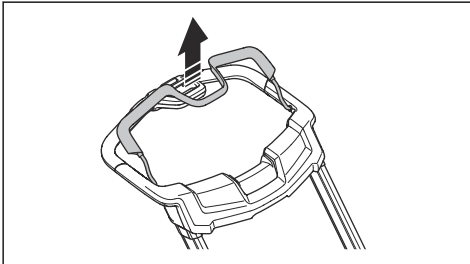
2. Move the drive speed control to set the drive speed.  
Move the drive speed control down for slower speed.  
Move the drive speed control up for faster speed.



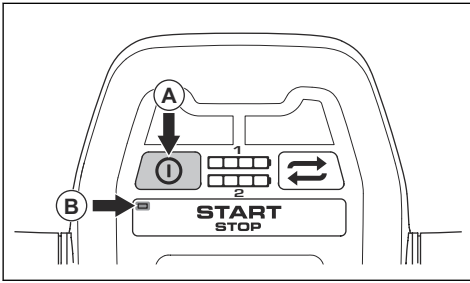
3. Release the drive control buttons to disengage the drive, for example when you go near an obstacle.

## To stop the product

1. Release the motor brake handle to stop the motor.

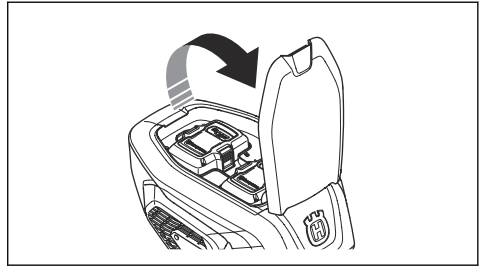


2. Press the ON/OFF button (A) on the control panel and the green LED (B) goes out.

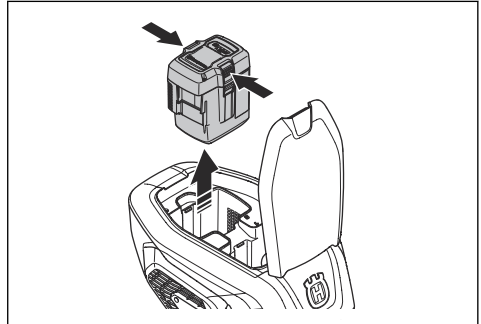


**Note:** The control panel is automatically set to OFF if you do not operate the product or push buttons for 2 minutes.

3. Open the battery lid.



4. To remove the battery, push the 2 release buttons and pull out the battery.



5. Charge the battery if it is weak. For more information, refer to *To charge the battery on page 10*.

## To get a good result

- Always use a sharp blade. A blunt blade gives an irregular result and the cut surface of the grass becomes yellow. A sharp blade also uses less energy than a blunt blade.
- Do not cut more than  $\frac{1}{3}$  of the length of the grass. Cut first with the cutting height set high. Examine the result and lower the cutting height to an applicable level. If the grass is very long, drive slowly and cut 2 times if necessary.
- Cut in different directions each time to prevent stripes in the lawn.
- Keep the cutting cover clean. Buildup from grass and dirt on the inner side of the cutting cover can decrease the cutting result. Refer to *To clean the product on page 17*.

## To set the cut mode

The product can be set to a cut mode. You can select between 3 cut modes for the product, refer to *Symbols on the product on page 2*.

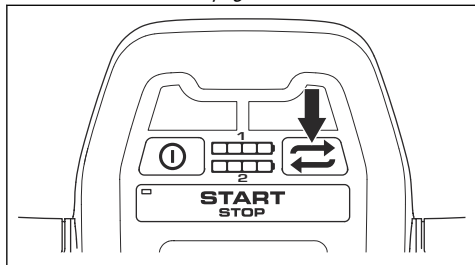
**Note:** When the product is in operation, it is automatically set to Mulching/High quality mode.

---

**Note:** When the battery is weak, the product operates in Sensing mode.

---

1. Start the product, refer to *To start the product on page 13*.
2. Press the cut mode button to change the cut mode, refer to *Cut mode on page 16*.



## Cut mode



Sensing

Mulching/High quality <sup>1</sup>



Max power

Grass type	Cut Amount (cm/in)	Operation mode		
		Mulch plug	Discharge chute	Grass catcher
Thin or dry	< 2.54/1.00	Sensing	Sensing	Sensing
	2.54/1.00	Mulching/High Quality	Sensing	Sensing
	3.81/1.50	Mulching/High Quality	Sensing	Mulching/High Quality
	5.08/2.00	Not recommended	Sensing	Mulching/High Quality
	> 5.08/2.00	Not recommended	Mulching/High Quality	Not recommended
Thick or wet	< 2.54/1.00	Sensing	Sensing	Sensing
	2.54/1.00	Mulching/High Quality	Sensing	Mulching/High Quality
	3.81/1.50	Max power	Sensing	Mulching/High Quality
	5.08/2.00	Not recommended	Mulching/High Quality	Mulching/High Quality
	> 5.08/2.00	Not recommended	Max power	Not recommended

## Maintenance

### Introduction



**WARNING:** Before you do maintenance, you must read and understand the safety chapter.

For all servicing and repair work on the product, special training is necessary. We guarantee the availability of professional repairs and servicing. If your dealer is not a service agent, speak to them for information about the nearest service agent.

For more detailed information, refer to [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### Maintenance schedule

The maintenance intervals are calculated from daily use of the product. The intervals change if the product is not used daily.

For maintenance identified with \* refer to instructions in *Safety on page 3*.

	Each use	Monthly	Each season
Do a general inspection.	X		
Clean the product.	X		
Clean or replace the filter			X

<sup>1</sup> When the product is in operation, it is automatically set to Mulching/High quality mode.

	Each use	Monthly	Each season
Make sure that the safety devices on the product are not defective. *	X		
Examine the cutting equipment.	X		
Examine the cutting cover *	X		
Do a check of the motor brake handle *	X		
Make sure that the ON/OFF button operates correctly and is not defective.	X		
Examine the battery for damage.	X		
Do a check of the battery charge.	X		
Make sure that the release buttons on the battery operate correctly and that the battery locks into the product.	X		
Examine the battery charger for damage and make sure that it operates correctly.		X	
Examine the connections between the battery and the product. Also examine the connection between the battery and the battery charger.			X

## To do a general inspection

- Make sure that the nuts and screws on the product are tightened.
- Make sure that the cables on the product are not in a position where they can get damaged.

## To clean the product

- Clean plastic parts with a clean and dry cloth.
- Do not use water to clean the product. Water can enter the battery or the motor and cause short circuit or damage to the product.
- Do not use a high pressure washer to clean the product.
- Do not flush water directly on the motor.
- Use a brush to remove leaves, grass and dirt.

## To clean the battery and the battery charger



**WARNING:** Do not clean the battery or the battery charger with water.



**WARNING:** Do not use any chemical substances to clean the battery.

- Make sure that the battery and the battery charger are clean and dry before you put the battery into the battery charger.
- Clean the battery terminals with compressed air or use a soft and dry cloth.
- Clean the surfaces of the battery and the battery charger with a soft and dry cloth.

## To examine the cutting equipment



**WARNING:** To prevent accidental start, remove the battery and wait a minimum 5 seconds.



**WARNING:** Use protective gloves when you do maintenance on the cutting equipment. The blade is sharp and cuts can easily occur.

1. Examine the cutting equipment for damage or cracks. Always replace a damaged cutting equipment.
2. Look at the blade to see if it is damaged or blunt.

**Note:** It is necessary to balance the blade after it is sharpened. Let a service center sharpen, replace and balance the blade. If you hit an obstacle that causes the product to stop, replace the damaged blade. Let the service center estimate if the blade can be sharpened or must be replaced.

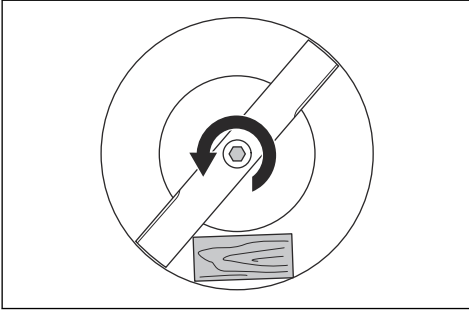
## To replace the blade

Refer to *Technical data on page 20* for the correct type of blade.

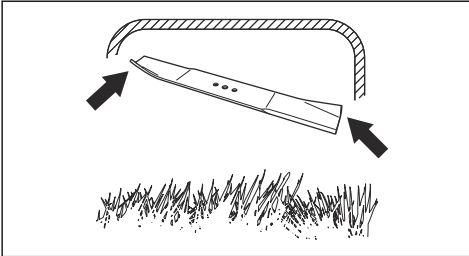


**WARNING:** Lock the blade with a block of wood to prevent injury to fingers when you replace the blade. The blade can be moved when the motor is off and fingers can become trapped between the blade and stationary parts.

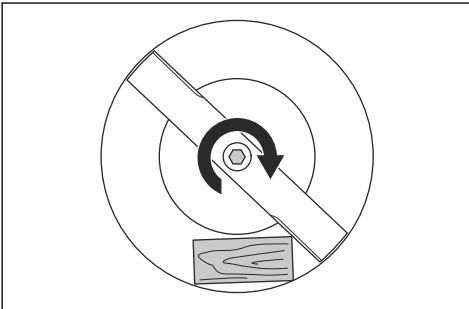
1. Lock the blade with a block of wood.



2. Remove the blade bolt.
3. Remove the blade.
4. Examine the blade support and blade bolt to see if there are damages.
5. Examine the motor shaft to make sure that it is not bent.
6. When you attach the new blade, point the angled ends of the blade in the direction of the cutting cover.



7. Make sure that the blade is aligned with the center of the motor shaft.
8. Lock the blade with a block of wood. Attach the spring washer and tighten the bolt and washer with a torque of 48-54 Nm.



9. Pull the blade around by hand and make sure that it turns freely.

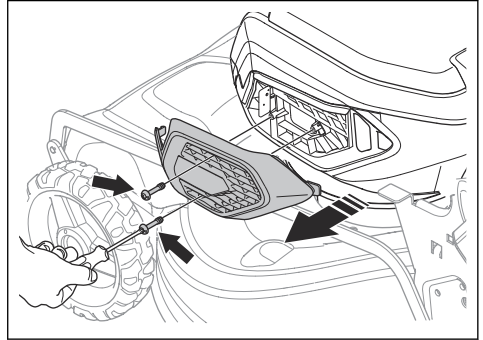


**WARNING:** Use heavy duty gloves.  
The blade is very sharp and cuts can easily occur.

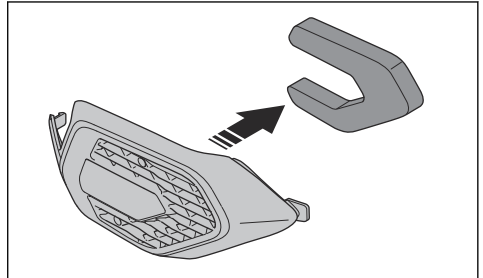
10. Start the product to do a test of the blade. If the blade is not correctly attached, there is vibration in the product or the cutting result is unsatisfactory.

## To clean the air filter

1. Remove the screws to remove the air filter cover.



2. Remove the air filter from the air filter cover.



3. Examine the air filter for damages. Replace a damaged air filter.
4. Wash the air filter with a warm soap water solution.



**CAUTION:** Do not use solvent or compressed air to clean the air filter.

5. Let the air filter dry fully.
6. Install the air filter and air filter cover.

# Troubleshooting

## Lawn mower

Problem	Cause	Solution
The drive on the wheels does not operate correctly.	The transmission is too hot.	Put the product in a cool area away from open sunlight. Wait at minimum 30 minutes to let the product become cool before you start the product again.

## Control panel

If you cannot find a solution to the problem, speak to your Husqvarna service agent.

Keypad	Possible faults	Possible action
Error LED flashes	The handle is not fully expanded and locked in the operation position.	Fully extend the handle and lock it in the operation position. Refer to <i>To set the product in operation position on page 11</i> . After this step, push the ON/OFF button to make the error LED go out.
	Low battery power.	Charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 10</i> . After this step, push the ON/OFF button to make the error LED go out.
	There is overload in the motor.	Increase the cutting height. Refer to <i>To set the cutting height on page 11</i> . After this step, push the ON/OFF button to make the error LED go out.
		Remove grass blockage around the blade. Remove the battery and manually remove the grass.
	Battery error or no signal from the battery.	Put the battery in the product correctly. Refer to <i>To start the product on page 13</i> . After this step, push the ON/OFF button to make the error LED go out.
Replace the battery. Refer to <i>To start the product on page 13</i> . After this step, push the ON/OFF button to make the error LED go out.		
Error LED stays on	Servicing or repair of the product is necessary.	Stop the product immediately and speak to your Husqvarna service agent.
High temperature indicator	The motor control is too hot.	Stop the motor and wait until it has become cool.
The product stops	The battery is weak.	Charge the battery. Refer to <i>To charge the battery on page 10</i> .
	The battery connector failure.	Examine the battery connector.

# Transportation, storage and disposal

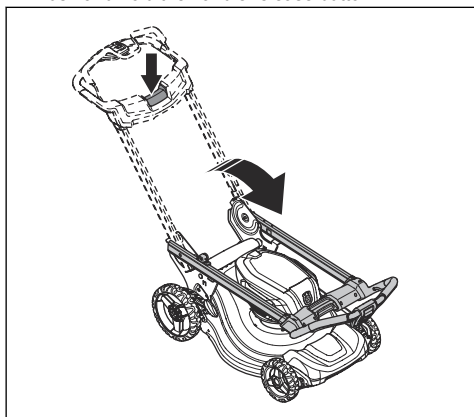
## Introduction



**WARNING:** To prevent accidental start during transport, remove the battery and wait a minimum of 5 seconds.

## To set the product in transport position

1. Remove the grass catcher (if installed).
2. Push and hold the handle release button.



3. Fold the handle.

## Transportation

- Obey approved Li-ion Dangerous Goods Legislation requirements.
- For commercial transports special requirements on package and labels must be obeyed.
- Make sure that you obey the regulations for dangerous material when you prepare the product for transport. Local regulations can apply.
- Always remove the battery for transport.
- Put tape on the battery connectors and make sure that the battery cannot move around during transport.
- Attach the product during transport.

## Storage

- Always remove the batteries for storage.

- Let the product become cool before storage.
- To prevent accidents, make sure that the battery is not connected to the product during storage.
- Keep the battery charger in a closed and dry space.
- Keep the battery and the battery charger in a dry space where there is no moisture or frost.
- Disconnect the battery from the battery charger during storage.
- Do not keep the battery where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Keep the product where the ambient temperature is between  $-10^{\circ}\text{C}$  and  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Keep the battery where the temperature is between  $5^{\circ}\text{C}$  and  $25^{\circ}\text{C}$  and out of sunlight.
- Keep the battery charger where the temperature is between  $5^{\circ}\text{C}$  and  $45^{\circ}\text{C}$  and out of sunlight.
- Make sure that the battery is charged to 30% - 50% before you put it in storage for long periods.
- Keep the product, battery and battery charger in a locked area out of reach for children and not approved persons.
- Clean the product and do a complete servicing before you put the product in storage for a long time.
- Make sure that the grasscatcher is empty (LC 551iV).
- Do the maintenance procedures given in this operator's manual. Refer to *Maintenance schedule on page 16*.
- Do a complete servicing before long time storage.

## Disposal

The product must be submitted to an appropriate recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment.

By ensuring that this product is taken care of correctly, you can help to counteract the potential negative impact on the environment and people that can otherwise result through the incorrect waste management of this product. For more detailed information about recycling this product, contact your municipality, your domestic waste service or the shop from where you purchased the product.

## Technical data

### Technical data

	LE 322R
Machine information	

	<b>LE 322R</b>
Designation of the machine	L = Lawn mower
<b>Cutting motor</b>	
Motor type	BLDC (brushless) 36V
Motor speed – Sensing mode, rpm	2600-2900
Motor speed – Mulching / high quality mode, rpm	3000-3300
Motor speed – Maximum power mode, rpm	3400
Motor output – max. kW (HP)	2.1 (2.9)
Motor output – Nominal, kW (HP)	1.25 (1.7)
Overcurrent limit – 1 battery, (Current limit: 900W-35A)	45A (+/-) 1A
Overcurrent limit – 2 batteries, (Current limit: 900W-35A)	75A (+/-) 1A
<b>Drive motor</b>	
Motor output – Nominal, kW (HP)	0.2-0.4 (0.27-0.55)
Self walk speed, km/h (mph)	0–6.4 (0-4)
Speed adjustment levels	9
<b>Weight</b>	
Weight without battery (Grass catcher included), kg (lb)	34.3 (75.6)
<b>Battery</b>	
Type of battery	Husqvarna Battery Series
<b>Battery runtime</b>	
Battery runtime, max, (free run) with Sensing mode activated, with two Husqvarna 7.5 Ah batteries (BLi30).	75
<b>Cutting</b>	
Cutting height, in / cm	1.3-4.5 / 3.3-11.4
Cutting width, in / cm	20.2 / 51.3
Blade	Mulch 5375821-41
Bagger capacity, litre	65
<b>Temperature limits</b>	
Ambient temperature for operation, °F/°C	14–104/-10–40
Ambient temperature for storage, °F/°C	41–77/5–25

## Distributor

Husqvarna Professional Products, Inc.  
Charlotte, NC 28269

# Contenido

Introducción.....	22	Mantenimiento.....	37
Seguridad.....	23	Solución de problemas.....	40
Montaje.....	31	Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos.....	41
Funcionamiento.....	31	Datos técnicos.....	42

# Introducción

## Descripción del producto

El producto es un cortacésped motocultor giratorio. El césped se acumula en un recogedor de césped. Quite el recogedor de césped para obtener la descarga de césped o acople una cuchilla de trituración para cortar el césped y transformarlo en abono.

## Uso previsto

Utilice el producto para cortar césped. No utilice el producto para otras tareas.

## Símbolos en el producto



Este producto puede ser peligroso y provocar daños graves o fatales al operador o a otras personas. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar el producto.



Utilice protección auricular aprobada.



Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.



Tenga cuidado al operar el producto hacia atrás. Mire hacia atrás y hacia abajo para ver si hay niños pequeños, animales u otros riesgos que puedan hacerlo caer.



El uso del producto en una pendiente puede ser peligroso.



Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas giratorias.



No la exponga a la lluvia.



Suelte la palanca de freno del motor para detener la máquina.



Lento.



Rápido.



Código escaneable.



Modo de corte.



Modo 1: detección.



Modo 2: trituración / alta calidad.



Modo 3: potencia máxima.



**ADVERTENCIA:** Desconecte la batería antes de realizar el mantenimiento.



**ADVERTENCIA:** Tenga cuidado con los objetos que puedan salir eyectados; mantenga la zona despejada de personas.



**Tenga en cuenta:** Otros símbolos o etiquetas en el producto hacen referencia a requisitos de certificación para algunos mercados.

## Seguridad

### Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar las piezas particularmente importantes del manual.



**ADVERTENCIA:** Se utilizan para señalar el riesgo de lesiones graves o mortales para el operador o para aquellos que se encuentren cerca si no se siguen las instrucciones del manual.



**AVISO:** Se utilizan para señalar el riesgo de dañar la máquina, otros materiales o el área adyacente si no se siguen las instrucciones del manual.

**Tenga en cuenta:** Se utilizan para entregar más información necesaria en situaciones particulares.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las

## Fabricante

Husqvarna Professional Products, Inc.

9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

## Daños en el producto

No somos responsables de los daños a nuestro producto en los siguientes casos:

- el producto se repara incorrectamente
- el producto se repara con piezas que no son del fabricante o que este no autoriza
- el producto tiene un accesorio que no es del fabricante o que este no autoriza
- el producto no se repara en un centro de servicio autorizado o por una autoridad aprobada.

instrucciones. En caso de no seguir las advertencias ni las instrucciones se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

### Lea todas las instrucciones



**ADVERTENCIA:** Cuando utilice aparatos eléctricos para jardines, siga siempre las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y daños personales, como los siguientes:

### Advertencias generales de seguridad de la máquina



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se suministran con esta máquina. En caso de no seguir todas las instrucciones que se entregan a continuación, se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

**Tenga en cuenta:** Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias. En las advertencias, el término "máquina" se refiere a la

máquina eléctrica (con cable) o a la máquina con batería (inalámbrica).

se utiliza en condiciones pertinentes reducirá los daños personales.

## Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas desordenadas u oscuras propician los accidentes.*
- **No opere la máquina en atmósferas explosivas, como ante la presencia de gases, polvo o líquidos inflamables.** *Las máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- **Mantenga a los niños y los transeúntes alejados mientras opera una máquina.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

## Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de la máquina deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna forma. No utilice enchufes con adaptador con máquinas conectadas a tierra.** *Los enchufes sin modificaciones y las tomas correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- **No exponga las máquinas a la lluvia o a condiciones húmedas.** *Si entra agua en una máquina, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- **No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la máquina. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sacudida eléctrica.*
- **Cuando opere una máquina en exteriores, utilice un cable de extensión apto para el uso al aire libre.** *La utilización de un cable apto para el uso al aire libre reduce el riesgo de sacudida eléctrica.*
- **Si no se puede evitar el uso de una máquina en un lugar húmedo, utilice un suministro con protección de un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI, del inglés "Ground Fault Circuit Interrupter").** *El uso de un GFCI reduce el riesgo de sacudida eléctrica.*

## Seguridad personal

- **Permanezca alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una máquina. No utilice una máquina si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción durante el uso de las máquinas puede generar lesiones personales graves.*
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre utilice protección ocular.** *El equipo de protección (como máscara contra polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protectores auriculares) que*

- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectarse a una fuente de alimentación o insertar una unidad de batería, así como cuando recoge o transporta la máquina.** *Si transporta máquinas con su dedo en el interruptor o si les suministra corriente con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.*
- **Quite cualquier llave de ajuste antes de encender la máquina.** *Una llave conectada a una pieza giratoria de la máquina puede causar daños personales.*
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.** *Esto permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.*
- **Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, su ropa y sus guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas en movimiento.*
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estos se conecten y utilicen de manera pertinente.** *El uso de recolectores de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- **No se confíe de los conocimientos obtenidos a partir del uso frecuente de las herramientas ni pase por alto los principios de seguridad de uso de las herramientas.** *Una acción negligente puede causar una lesión grave en una fracción de segundo.*

## Uso y cuidado de la máquina

- **No fuerce la máquina. Utilice la máquina correcta para su aplicación.** *Tener la máquina correcta permitirá que el trabajo sea mejor y más seguro si se usa a la velocidad para la que fue diseñada.*
- **No utilice la máquina si no se puede encender ni apagar con el interruptor.** *Cualquier máquina que no se pueda controlar con el interruptor conlleva peligros y se debe reparar.*
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la unidad de batería, si es desmontable, de la máquina antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar la máquina.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la máquina.*
- **Almacene las máquinas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la máquina o con estas instrucciones operen la máquina.** *Las máquinas pueden ser peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- **Realice el mantenimiento de las máquinas y los accesorios. Revise en busca de atascamiento o desalineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la máquina.** *Si está dañada, solicite la reparación de la máquina antes de usarla.*

*Muchos de los accidentes se deben a máquinas con un mal mantenimiento.*

- **Mantenga las máquinas de corte afiladas y limpias.** *Las máquinas de corte con un mantenimiento correcto y bordes cortantes afilados son menos propensas a atascamientos y más fáciles de controlar.*
- **Utilice la máquina, los accesorios, las barrenas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, conforme a las condiciones de trabajo y la tarea que se debe realizar.** *El uso de la máquina en operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.*
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin grasa ni aceite.** *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas son permiten un manejo seguro ni el control de la máquina en situaciones imprevistas.*

## Uso y cuidado de la máquina alimentada por batería

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador apto para un tipo de unidad de batería puede implicar riesgo de incendio si se usa con otra unidad de batería distinta.*
- **Utilice las máquinas solo con las unidades de batería diseñadas específicamente para ellas.** *El uso de otras baterías puede implicar riesgo de lesiones e incendio.*
- **Cuando la unidad de batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan provocar una conexión entre los terminales.** *Si hace un puente entre los terminales de la batería, puede causar quemaduras o un incendio.*
- **En condiciones extremas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto.** Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además, acuda a un médico. *El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.*
- **No utilice una unidad de batería ni una máquina dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que puede ocasionar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.*
- **No exponga una unidad de batería ni una máquina al fuego o una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la unidad de batería ni la máquina en condiciones fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *De lo contrario, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## Servicio

- **Solicite el mantenimiento de la máquina a un técnico calificado que utilice solo repuestos idénticos.** *Esto garantizará la seguridad de la máquina que recibe mantenimiento.*
- **Nunca realice servicio a unidades de baterías dañadas.** *Solo el fabricante o los proveedores de servicios autorizados deben realizar el servicio de las unidades de batería.*

## Advertencias de seguridad del cortacésped

- **No utilice el cortacésped en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando haya un pronóstico de tormentas eléctricas.** *Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*
- **Inspeccione minuciosamente la zona en la que se va a utilizar el cortacésped en busca de fauna.** *El cortacésped puede lesionar a la fauna durante su funcionamiento.*
- **Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar el cortacésped y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños.** *Los objetos despedidos pueden causar daños personales.*
- **Antes de utilizar el cortacésped, inspeccione siempre visualmente para ver si la cuchilla y el conjunto de la cuchilla no están desgastados ni dañados.** *Las piezas dañadas o desgastadas aumentan el riesgo de lesiones.*
- **Revise el recogedor de césped frecuentemente en busca de desgaste o deterioro.** *Un recogedor de césped desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones personales.*
- **Mantenga las protecciones en su lugar.** Las protecciones deben estar en buenas condiciones de funcionamiento y deben estar montadas correctamente. *Una protección suelta, dañada o que no funcione correctamente puede provocar lesiones personales.*
- **Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración libres de residuos.** *Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar un sobrecalentamiento o riesgo de incendio.*
- **Mientras opere el cortacésped, utilice siempre calzado antideslizante y de protección.** No haga funcionar el cortacésped descalzo o con sandalias abiertas. *Esto reduce la posibilidad de que los pies sufran lesiones por el contacto con la cuchilla en movimiento.*
- **Mientras opere el cortacésped, siempre utilice pantalones largos.** *La piel expuesta aumenta la probabilidad de que se produzcan lesiones debido a la presencia de objetos expulsados.*
- **No utilice el cortacésped con el césped húmedo.** **Camine, nunca corra.** *De este modo, se reduce el riesgo de resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*

- **No utilice el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas.** *Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de pisar bien, trabaje siempre en superficies en pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección.** *Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*
- **Extreme las precauciones cuando dé marcha atrás o tire del cortacésped hacia usted. Sea consciente de sus alrededores.** *Esto reduce el riesgo de tropiezos durante el funcionamiento.*
- **No toque las cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras aún están en movimiento.** *Esto reduce el riesgo de lesiones debido a piezas móviles.*
- **Cuando extraiga material atascado o realice la limpieza del cortacésped, asegúrese de que todos los interruptores estén apagados y de que la batería se haya desconectado.** *El funcionamiento inesperado del cortacésped puede provocar lesiones personales graves.*

## Advertencias de seguridad del cortacésped



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se suministran con este cortacésped. *En caso de no seguir todas las instrucciones que se entregan a continuación, se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.*

**Tenga en cuenta:** Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

## Seguridad en el área de trabajo

- **Para evitar que un transeúnte entre en contacto con la cuchilla en movimiento o que la eyección de un objeto lo lesione, mantenga el área de operación libre de personas, especialmente niños pequeños. Si una persona ingresa al área, detenga el cortacésped y los accesorios.** *El contacto con la cuchilla en movimiento o con objetos eyectados puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.*
- **Opere el cortacésped únicamente durante el día o con buena luz artificial.** *Las áreas oscuras propician los accidentes.*
- **No opere los cortacéspedes en atmósferas explosivas, como ante la presencia de gases, polvo o líquidos inflamables.** *Los cortacéspedes generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- **No utilice el cortacésped en condiciones meteorológicas adversas, especialmente cuando haya un pronóstico de tormenta eléctrica.** *Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*
- **Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar el cortacésped y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños.** *Los objetos despedidos pueden causar daños personales.*

## Seguridad eléctrica

- **No exponga el cortacésped a la lluvia o a condiciones húmedas.** *Si entra agua en un cortacésped, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

## Seguridad personal

- **Utilice equipo de protección personal. Siempre utilice protección ocular.** *Un equipo de protección reducirá las lesiones personales.*
- **Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, su ropa y sus guantes alejados de las piezas en movimiento.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas en movimiento.*
- **Mientras opere el cortacésped, siempre utilice pantalones largos.** *La piel expuesta aumenta la probabilidad de que se produzcan lesiones debido a la presencia de objetos expulsados.*
- **Mientras opere el cortacésped, utilice siempre calzado antideslizante y de protección. No haga funcionar el cortacésped descalzo o con sandalias abiertas.** *Esto reduce la posibilidad de que los pies sufran lesiones por el contacto con la cuchilla en movimiento.*
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF antes de conectarse a una fuente de alimentación o unidad de batería, así como cuando levanta o transporta el cortacésped.** *Si transporta un cortacésped con su dedo en el interruptor o si le suministra corriente con el interruptor en la posición de encendido, puede provocar accidentes.*
- **Quite cualquier llave de ajuste antes de encender el cortacésped.** *Una llave conectada a una pieza giratoria del cortacésped puede causar daños personales.*
- **Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.** *Esto permite un mejor control del cortacésped en situaciones inesperadas.*
- **Permanezca alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere un cortacésped. No utilice un cortacésped si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de distracción durante el uso de un cortacésped puede generar lesiones personales graves.*
- **No se confíe de los conocimientos obtenidos a partir del uso frecuente del cortacésped ni pase por alto los principios de seguridad de uso de este aparato.** *Una acción negligente puede causar una lesión grave en una fracción de segundo.*

- Para evitar que el operador toque la cuchilla o se lesione producto de un objeto eyectado, permanezca en el área del operador detrás de los mangos del cortacésped. *El contacto con la cuchilla u objetos eyectados puede causar lesiones personales graves.*
- No toque las cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras aún están en movimiento. *Esto reduce el riesgo de lesiones debido a piezas móviles.*
- Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de pisar bien, trabaje siempre en la superficie de la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo, y tenga mucho cuidado cuando cambie de dirección. *Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*
- Utilice el dispositivo de desactivación o quite todas las unidades de batería, si se pueden extraer, del cortacésped antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar el cortacésped. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental del cortacésped.*

## Uso y cuidado del cortacésped

- Utilice el cortacésped y los accesorios de acuerdo con estas instrucciones, conforme a las condiciones de trabajo y la tarea que se debe realizar. *El uso del cortacésped en operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.*
- Antes de utilizar el cortacésped, siempre inspeccione visualmente para comprobar que las cuchillas y el conjunto de cuchillas estén asegurados de manera correcta, y que no estén desgastados o dañados. *Las piezas sueltas, desgastadas o dañadas pueden aumentar el riesgo de lesiones.*
- Mantenga los dispositivos de protección y otros dispositivos de seguridad en su lugar, correctamente montados y en buen estado de funcionamiento. *Una protección u otro dispositivo de seguridad suelto, dañado o que no funcione correctamente puede provocar lesiones personales.*
- Mantenga todas las entradas de aire de refrigeración libres de residuos. *Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar un sobrecalentamiento o riesgo de incendio.*
- No utilice el cortacésped si no se puede encender ni apagar con el interruptor. *Cualquier cortacésped que no se pueda controlar con el interruptor conlleva peligros y se debe reparar.*
- No utilice el cortacésped con el césped húmedo. **Camine, nunca corra.** *De este modo, se reduce el riesgo de resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*
- No utilice el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas. *Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*
- No fuerce el cortacésped. Utilice el cortacésped correcto para su aplicación. *Tener el cortacésped correcto permitirá que el trabajo sea mejor y más seguro si se usa a la velocidad para el que fue diseñado.*
- Tenga en cuenta la dirección de descarga del cortacésped y los accesorios, y no apunte la dirección de descarga del cortacésped hacia nadie. *Los objetos despedidos pueden causar daños personales.*
- Extreme las precauciones cuando dé marcha atrás o tire del cortacésped hacia usted. *Sea consciente de sus alrededores. Esto reduce el riesgo de tropiezos durante el funcionamiento.*
- Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin grasa ni aceite. *Los mangos y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo seguro ni el control del cortacésped en situaciones imprevistas.*
- Revise el recogedor de césped frecuentemente en busca de desgaste o deterioro. *Un recogedor de césped desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones personales.*
- Antes de retirar el recogedor de césped, apague el motor y espere hasta que las cuchillas se detengan por completo. El disco de corte continúa girando después de que se suelta el control de la cuchilla. *Nunca coloque ninguna parte del cuerpo en el área de las cuchillas hasta que esté seguro de que el motor está apagado y las cuchillas hayan dejado de girar. El contacto con los discos de corte en movimiento puede provocar lesiones personales graves.*
- Antes de quitar la obstrucción del conducto, apague el motor, espere hasta que las cuchillas se detengan por completo, utilice el dispositivo de desactivación o retire todas las baterías, si se pueden extraer. El disco de corte continúa girando después de que se suelta el control de la cuchilla. *Nunca coloque ninguna parte del cuerpo en el área de las cuchillas hasta que esté seguro de que el motor está apagado y las cuchillas hayan dejado de girar. El contacto con los discos de corte en movimiento puede causar lesiones graves.*
- Antes de limpiar o inspeccionar el cortacésped, apague el motor, espere hasta que las cuchillas se detengan por completo, utilice el dispositivo de desactivación o quite todas las baterías, si se pueden extraer. El contacto accidental con la cuchilla en movimiento y las piezas móviles puede provocar lesiones personales.
- Realice mantenimiento al cortacésped y a los accesorios. Revise en busca de atascamiento o desalineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del cortacésped. Si está dañada, solicite la reparación de la máquina antes de usarla. *Muchos de los accidentes se deben a cortacésped con un mal mantenimiento.*
- Alcance los cortacéspedes inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el cortacésped o con estas instrucciones operen la máquina. *Los*

*cortacéspedes pueden ser peligrosos en manos de usuarios inexpertos.*

## Uso y cuidado del cortacésped alimentado por batería

- **Utilice los cortacéspedes solo con las unidades de batería diseñadas específicamente para ellos.** *El uso de otras baterías puede implicar riesgo de lesiones e incendio.*
- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador apto para un tipo de unidad de batería puede implicar un riesgo de incendio si se usa con una unidad de batería distinta.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el cortacésped en condiciones que superen el rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *De lo contrario, podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*
- **No utilice una unidad de batería ni un cortacésped dañado o modificado.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un funcionamiento impredecible que puede provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.*
- **No exponga una unidad de batería ni un cortacésped al fuego o una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.*
- **En condiciones extremas, las baterías pueden expulsar líquido; evite el contacto. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además, acuda a un médico.** *El líquido expulsado de las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.*
- **Cuando las unidades de batería no estén en uso, manténgalas alejadas de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan provocar una conexión entre los terminales.** *Si hace un puente entre los terminales de la batería, puede causar quemaduras o un incendio.*

## Servicio

- **Solicite el mantenimiento del cortacésped a un técnico de reparación calificado que utilice solo repuestos idénticos.** *Esto garantizará la seguridad del cortacésped que recibe mantenimiento. El uso de piezas que no cumplan con las especificaciones del equipo original puede dar lugar a un rendimiento inadecuado y comprometer la seguridad.*
- **Nunca realice servicio a unidades de baterías dañadas.** *Solo el fabricante o los proveedores de servicios autorizados deben realizar el servicio de las unidades de batería.*

## Seguridad en el trabajo



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Utilice este producto solamente para cortar césped. No se permite el uso en otras tareas.
- Utilice el equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 29.*
- No utilice el producto en condiciones húmedas o con lluvia. El riesgo de sacudida eléctrica aumenta si ingresa agua al producto.
- No utilice el producto a menos que la cuchilla y todas las cubiertas estén fijadas correctamente. Si la cuchilla está fijada de manera incorrecta, podría soltarse y causar daños personales.
- Asegúrese de que la cuchilla no golpee objetos, como piedras y raíces. Esto puede causar daños a la cuchilla y doblar el eje del motor. Si el eje se dobla, se producirán vibraciones excesivas y habrá un riesgo muy alto de que la cuchilla se afloje.
- Si la cuchilla golpea un objeto o si se producen vibraciones, detenga el producto de inmediato. Detenga el motor, gire la llave de seguridad a la posición "0" y retire la batería. Examine el producto en busca de daños. Repare los daños o solicite a un taller de servicio autorizado que realice la reparación.
- Nunca fije la palanca de freno del motor de forma permanente al mango cuando el motor se ponga en marcha.
- Coloque el producto en una superficie plana y estable, y póngalo en marcha. Asegúrese de que la cuchilla no golpee el suelo u otros objetos.
- Siempre manténgase detrás del producto cuando lo use.
- Haga que todas las ruedas permanezcan sobre el suelo y mantenga las dos manos en el mango cuando utilice el producto. Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias.
- No incline el producto cuando el motor esté en marcha.
- Tenga cuidado cuando tire el producto hacia atrás.
- Nunca levante el producto cuando el motor esté en marcha. Si debe levantar el producto, primero detenga el motor y retire la batería.
- No camine hacia atrás cuando utilice el producto.
- Detenga el motor cuando se desplace en áreas sin césped, por ejemplo, en caminos de grava, piedra y asfalto.
- No corra con el producto cuando el motor esté en marcha. Siempre camine cuando utilice el producto.
- Detenga el motor antes de cambiar la altura de corte. Nunca haga ajustes con el motor en marcha.
- No deje el producto desatendido con el motor en marcha. Detenga el motor y asegúrese de que el equipo de corte no gire.

# Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

## Equipo de protección personal



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- El equipo de protección personal no puede impedir el riesgo de lesiones, pero disminuirá el grado de lesión si ocurre un accidente. Permita que su distribuidor le ayude seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice protectores auriculares si el nivel de ruido es superior a 85 dB.
- Utilice botas o zapatos antideslizantes resistentes. No utilice zapatos abiertos ni trabaje con los pies descalzos.
- Utilice pantalones largos y gruesos.
- Utilice guantes protectores cuando sea necesario, por ejemplo, cuando fije, examine o limpie el equipo de corte.

## Dispositivos de seguridad en el producto



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las siguientes instrucciones de advertencia antes de usar el producto.

- No utilice un producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Revise los dispositivos de seguridad de forma regular. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, hable con su distribuidor de servicio de Husqvarna.
- No realice modificaciones en los dispositivos de seguridad.

### Para comprobar la cubierta de corte

La cubierta de corte reduce las vibraciones del producto y el riesgo de lesiones ocasionadas por la cuchilla.

- Examine la cubierta de corte para asegurarse de que no haya daños, por ejemplo, grietas.

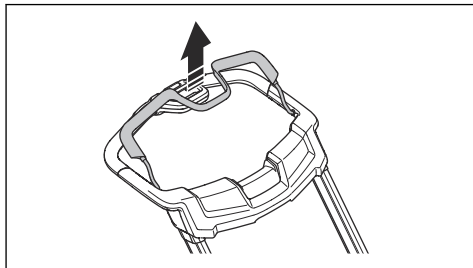
### Recogedor de césped

El recogedor de césped evita que la cuchilla giratoria dañe al operador. El recogedor de césped se desgasta durante el funcionamiento del producto. Examine regularmente el recogedor de césped y cámbielo si tiene daños. Reemplácelo solo con un recogedor de césped aprobado por el fabricante.

## Palanca de freno del motor

La palanca de freno del motor detiene el motor. Cuando se suelta la palanca de freno del motor, el motor se detiene.

Para realizar una inspección del freno del motor, arranque el motor y luego suelte la palanca de freno del motor. Si el motor no se detiene en 3 segundos, solicite a un taller de servicio Husqvarna autorizado que ajuste el freno del motor.



## Seguridad de la batería y del cargador de batería

Lea el manual de usuario de la batería y el cargador de batería, y asegúrese de entender las instrucciones antes de usar el producto.

### Seguridad de la batería



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

- Utilice baterías recargables Husqvarna como fuente de alimentación solo en otros productos Husqvarna relacionados. Para evitar daños, no utilice la batería como fuente de alimentación en otros dispositivos.
- No utilice baterías no recargables.
- Riesgo de sacudida eléctrica. No conecte los terminales de la batería a llaves, monedas, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito de la batería.
- Manipule las baterías con cuidado para no provocar un cortocircuito con materiales conductores, como anillos, brazaletes y llaves. La batería o el conductor pueden recalentarse y causar quemaduras.
- No introduzca objetos en las ranuras de aire de la batería.
- No exponga una batería ni un aparato al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C/265 °F puede causar una explosión.
- Mantenga la batería alejada de la luz solar, del calor o de llamas. La batería puede explotar y causar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería alejada de condiciones húmedas y de la lluvia.

- Mantenga la batería alejada de microondas y de alta presión.
- No intente desarmar o romper la batería.
- No abra ni corte la batería. El electrodo que sale es corrosivo y puede provocar daños a los ojos o la piel. Es tóxico si se ingiere.
- Si se produce una filtración en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con agua abundante y solicite asistencia médica.
- Utilice la batería en temperaturas de entre -10 °C y 40 °C.
- No limpie con agua la batería o el cargador de batería. Consulte *Para limpiar la batería y el cargador de batería en la página 38*.
- No utilice una batería dañada o defectuosa.
- Almacene las baterías lejos de objetos metálicos, como clavos, monedas o joyas.

en relación con el uso del aparato de manera segura y si comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe hacerlo un niño sin supervisión.

- No cargue baterías no recargables en el cargador.
- No utilice el cargador cerca de materiales inflamables o corrosivos. No cubra el cargador. Desconecte el cargador del enchufe en caso de incendio o humo.
- No utilice baterías o cargadores defectuosos ni dañados.
- Cargue la batería solo en interiores y protegida de la luz directa del sol. Tampoco cargue la batería en condiciones húmedas.

## Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones de advertencia siguientes antes de usar el producto.

### Cargador de la batería

Los cargadores de batería QC se utilizan solamente para la carga de Husqvarna baterías de reemplazo.

- Minimice el riesgo de sacudidas eléctricas o cortocircuito como se indica a continuación: No inserte ningún objeto en las ranuras de enfriamiento del cargador. No intente desmontar el cargador de batería. Nunca conecte los terminales del cargador a objetos metálicos. Utilice enchufes de pared aprobados y en buen estado.
- Esta máquina produce un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, interferir en implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos consultar a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar esta máquina.
- Compruebe con regularidad que el cable de conexión del cargador de la batería esté intacto y que no tenga roturas.
- Nunca utilice el cable para transportar el cargador de la batería ni tampoco desconecte el enchufe jalando el cable.
- Mantenga todos los cables y extensiones alejados del agua, aceite y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no quede atrapado en puertas, cercos ni elementos similares. De lo contrario, puede provocar la electrificación del cargador.
- Nunca limpie con agua la batería o el cargador de la batería.
- El cargador de la batería puede ser utilizado por niños de 8 años y más, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o que no tengan el conocimiento o la experiencia si se les supervisa o da instrucciones

- Para evitar el arranque accidental durante el mantenimiento, quite la batería y espere, como mínimo, 5 segundos.
- No los trabajos de mantenimiento correctamente para aumentar la vida útil del producto y reducir el riesgo de accidentes. Solicite a un taller de servicio autorizado que realice las reparaciones profesionales. Póngase en contacto con su servicio más cercano para obtener más información.
- Solo lleve a cabo el mantenimiento indicado en este manual del propietario. Un taller de servicio autorizado debe realizar el mantenimiento restante.
- Utilice guantes resistentes cuando utilice el equipo de corte. La hoja está afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.
- Mantenga los bordes cortantes afilados y limpios para obtener un rendimiento óptimo y más seguro.
- Permita que su taller de servicio examine regularmente el producto y realice los ajustes y reparaciones necesarios.
- Cambie las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- Siga las instrucciones sobre cómo cambiar accesorios. Utilice solo accesorios del fabricante.
- Cuando no esté en funcionamiento, mantenga el producto, la batería y el cargador de batería aparte en un lugar bajo techo, seco y con llave. Asegúrese de que niños y personas no autorizadas no puedan acceder al producto, la batería o el cargador de batería.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Montaje

### Presentación



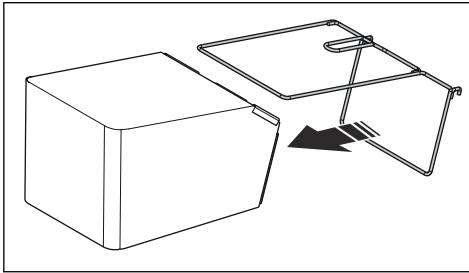
**ADVERTENCIA:** Antes de montar el producto, lea el capítulo sobre seguridad.



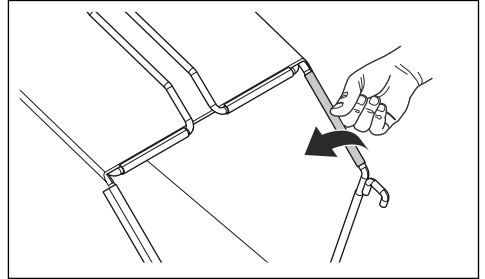
**ADVERTENCIA:** Para evitar el arranque accidental durante el montaje, quite la batería y espere, como mínimo, 5 segundos.

### Para montar el recogedor de césped

1. Instale el bastidor del recogedor de césped en la bolsa para césped con la parte rígida de la bolsa en la parte inferior. Mantenga el mango del bastidor en la parte superior de la bolsa del césped.



2. Fije la bolsa del césped al bastidor del recogedor de césped con los clips.



## Funcionamiento

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

### Para conectar el cargador de la batería



**ADVERTENCIA:** Utilice el cargador de baterías solo a temperaturas ambiente entre 41°F (5°C) y 104°F (40°C).

1. Conecte el cargador de la batería según el voltaje y la frecuencia especificados en la placa de características.
2. Enchufe el producto en una toma de corriente con conexión a tierra. El LED del cargador de la batería parpadea en rojo 1 vez y en verde 1 vez.

### Para cargar la batería



**AVISO:** Asegúrese de que la batería, el cargador de la batería y los terminales de la batería estén limpios y secos. Si la batería está sucia o húmeda, no la coloque en el cargador de baterías.

1. Conecte el cargador de baterías a una toma de corriente. El LED de carga parpadea en rojo 1 vez y en verde 1 vez.



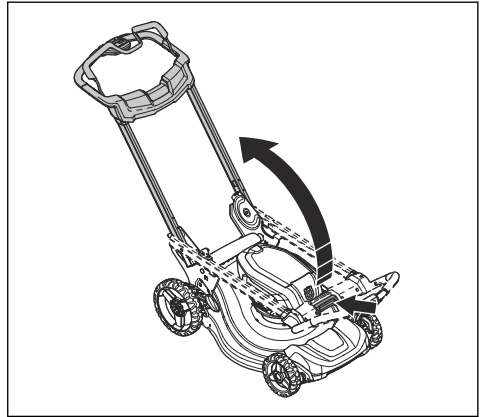
**AVISO:** Solo conecte el cargador de baterías a una toma de corriente con la tensión y la frecuencia que se especifican en la placa de características.

2. Conecte la batería al cargador. El LED de carga se enciende.
3. Cuando la batería esté completamente cargada, retírela del cargador. Presione el botón del indicador de la batería para ver su estado de carga. Cuando todas las luces LED se enciendan, se indica que la batería está completamente cargada.
4. Tire el enchufe para desconectar el cargador de baterías de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación.

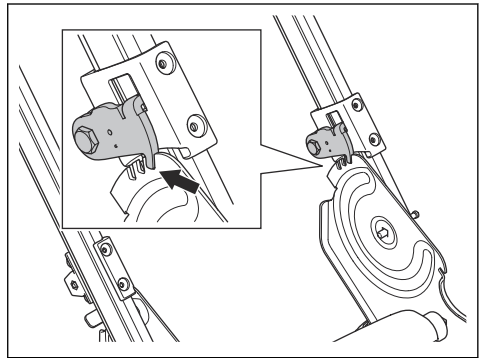
5. Cierre la tapa de la batería.

## Para poner el producto en posición de funcionamiento

1. Mantenga presionado el botón de liberación.



2. Levante el mango a la posición vertical hasta que se enganche en una de las ranuras en el soporte del mango.



**Tenga en cuenta:** Antes de utilizarlo, asegúrese de que el pestillo esté en la ranura de la placa de soporte.

3. Suelte el botón de liberación del mango.

## Ajuste de la altura de corte

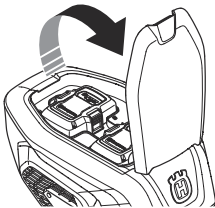
La altura de corte puede ajustarse en 7 niveles.

## Para conectar la batería al producto

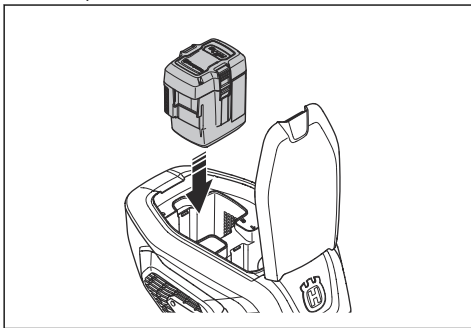


**ADVERTENCIA:** Utilice solo baterías originales Husqvarna en el producto.

1. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
2. Abra la tapa de la batería.



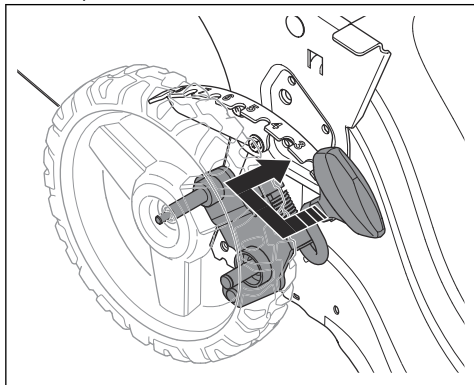
3. Presione la batería en el compartimento de batería del producto. Cuando escuche un clic, significará que la batería se encuentra fija en su posición correspondiente.



**AVISO:** Si la batería no se mueve con facilidad, la instalación de la batería no se realizó correctamente. Esto puede provocar daños al producto.

4. Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.

1. Mueva la palanca de altura de corte hacia afuera y atrás para aumentar la altura de corte.



2. Mueva la palanca de altura de corte hacia afuera y adelante para reducir la altura de corte.



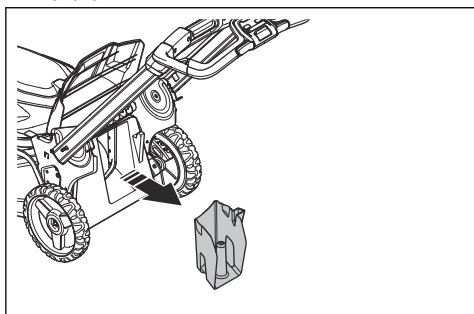
**AVISO:** No coloque una altura de corte demasiado baja. Las cuchillas pueden golpear el suelo si la superficie de césped no es plana.

## Para utilizar el producto con el recogedor de césped



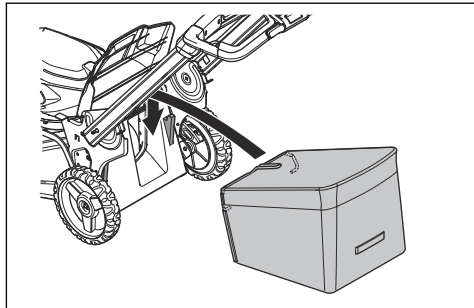
**ADVERTENCIA:** No haga funcionar el producto sin el recogedor de césped instalado o sin la cubierta trasera cerrada. Pueden salir expulsados objetos que provoquen lesiones al operador.

1. Levante la cubierta trasera y extraiga el conector de mantillo.



2. Monte el recogedor de césped, consulte *Para montar el recogedor de césped en la página 31.*

3. Coloque el recogedor de césped en el soporte.

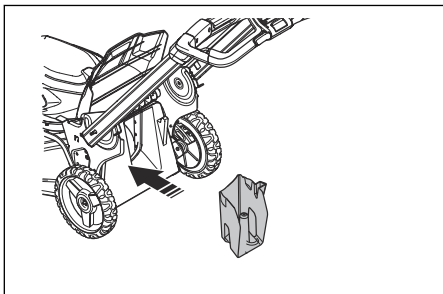


4. Libere la cubierta trasera y póngala encima del bastidor de la bolsa para césped.

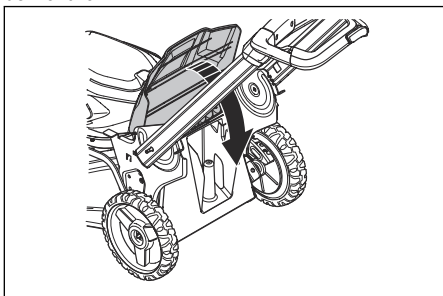
## Para cambiar el producto a modo de trituración

El modo de trituración del producto hace que los recortes de hierba sean más pequeños. De esta forma, los recortes caen sobre el césped y se dispersan sobre él. La hierba triturada se biodegrada rápidamente para proporcionar nutrientes al césped.

1. Levante la cubierta trasera y retire la bolsa para césped, si está instalada.
2. Instale el conector de mantillo en el canal colector.

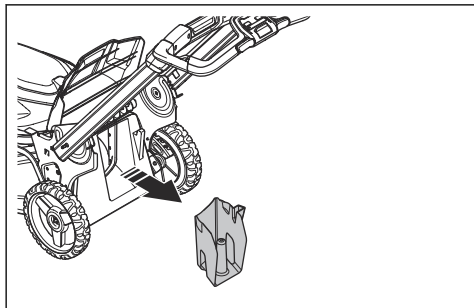


3. Deje que la cubierta trasera se cierre y asegúrese de que esté firmemente cerrada contra el conector de mantillo.

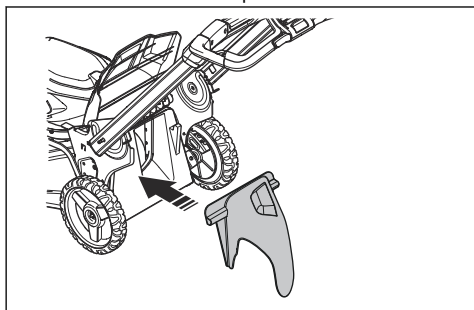


## Para cambiar el producto al modo de descarga lateral trasero

1. Levante la cubierta trasera y extraiga el conector de mantillo.



2. Instale el conducto de expulsión.



3. Libere la cubierta trasera y póngala encima del conducto de expulsión.

## Para cortar el césped sin un recogedor de césped o tapón de mantillo acoplado

- Levante la cubierta trasera y saque el recogedor de césped.
- Si hay un tapón de mantillo, retírelo.
- Cierre la cubierta trasera antes de usar el producto.

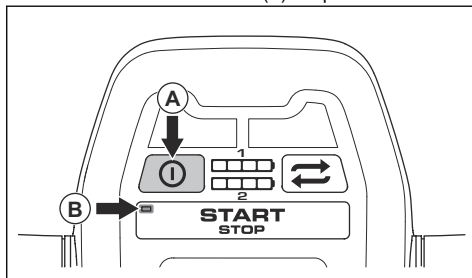
Cuando utiliza el producto, el césped cortado se descarga bajo la cubierta trasera.

## Para poner en marcha el producto

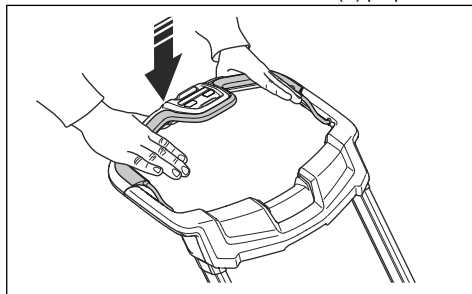
1. Coloque una batería cargada en el compartimento de baterías número 1, por debajo de la tapa de la batería. Para un tiempo de funcionamiento mayor, coloque una segunda batería cargada en el compartimento de baterías número 2.
2. Cierre la cubierta de la batería.

**Tenga en cuenta:** Mantenga siempre la cubierta de la batería cerrada durante el funcionamiento.

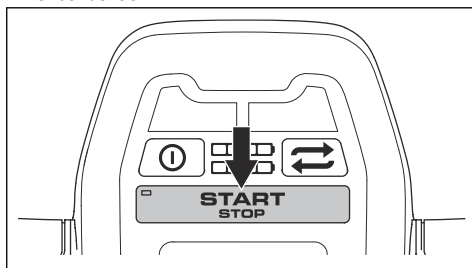
3. Manténgase detrás del producto.
4. Presione el botón ON/OFF (A) del panel de control.



5. Presione la palanca de freno del motor en la dirección del manillar. El LED verde (B) parpadea.

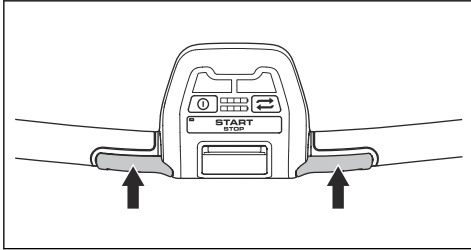


6. Presione el botón start/stop de la cuchilla para encenderlas.

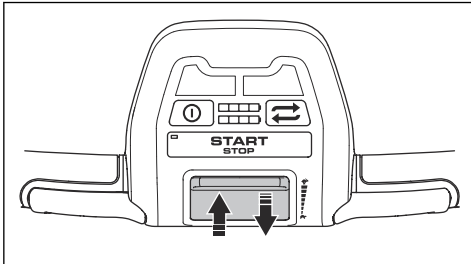


## Para usar la transmisión de las ruedas

1. Presione los botones de control de transmisión en el mango.



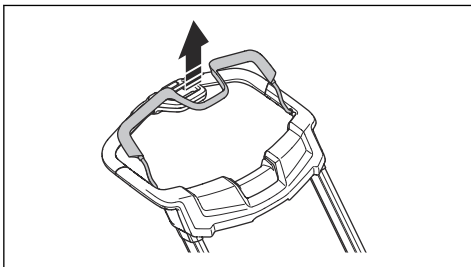
2. Mueva el control de ajuste de velocidad para establecer la velocidad de transmisión. Mueva el control de ajuste de velocidad hacia abajo para establecer una velocidad más baja. Mueva el control de ajuste de velocidad hacia arriba para aplicar una velocidad más alta.



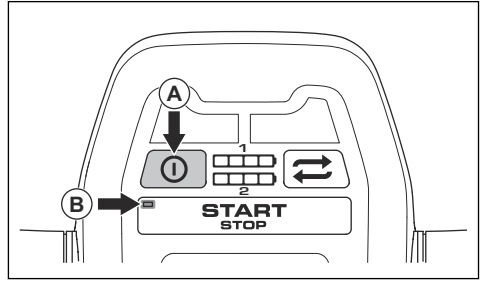
3. Suelte los botones de control de la transmisión para desacoplar la transmisión, por ejemplo, cuando se acerca a un obstáculo.

## Para detener el producto

1. Suelte la palanca de freno del motor para detener el motor.

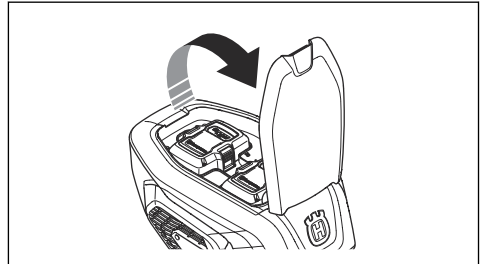


2. Presione el botón de encendido/apagado (A) en el panel de control; el LED verde (B) se apagará.

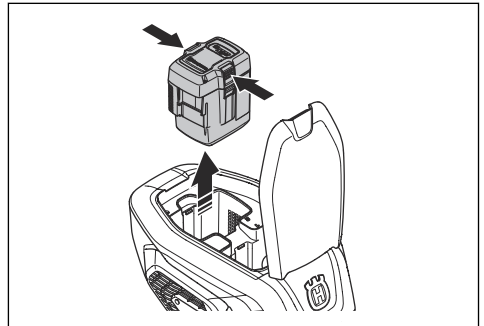


**Tenga en cuenta:** El panel de control se apaga automáticamente si no opera el producto o si no presiona los botones por dos minutos.

3. Abra la tapa de la batería.



4. Para retirar la batería, presione los dos botones de liberación y extraiga la batería.



5. Cargue la batería si tiene poca carga. Para obtener más información, consulte *Para cargar la batería en la página 31*.

## Para conseguir un buen resultado

- Utilice siempre una cuchilla afilada. Si usa una cuchilla desafilada, obtendrá un resultado irregular y la superficie de corte del césped adquirirá un tono amarillo. Además, con una cuchilla afilada se usa menos energía que con una desafilada.

- No corte más de  $\frac{1}{3}$  de la longitud del césped. Corte primero con el ajuste de altura de corte alto. Examine el resultado y baje la altura de corte a un nivel pertinente. Si el césped está demasiado largo, trabaje lentamente y corte dos veces si es necesario.
- Corte en diferentes direcciones cada vez para evitar crear rayas en el césped.
- Mantenga limpia la cubierta de corte. La acumulación de césped y suciedad en el lado interior de la cubierta de corte puede disminuir el resultado del corte. Consulte *Para limpiar el producto en la página 38*.

## Para establecer el modo de corte

El producto se puede configurar en un modo de corte. Puede seleccionar entre 3 modos de corte para el producto, consulte *Símbolos en el producto en la página 22*.

---

**Tenga en cuenta:** Cuando el producto está en funcionamiento, se establece automáticamente en modo de trituración/alta calidad.

---

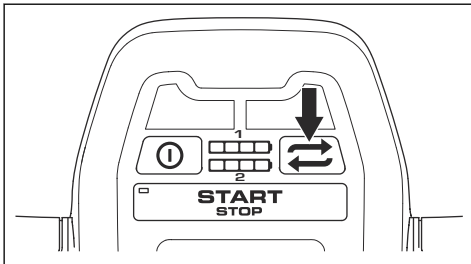


---

**Tenga en cuenta:** Cuando la batería está débil, el producto funciona en la modo de detección.

---

1. Arranque el producto, consulte *Para poner en marcha el producto en la página 34*.
2. Presione el botón modo de corte para cambiar el modo de corte; consulte *Modo de corte en la página 37*.



## Modo de corte



Detección

Trituración/alta calidad <sup>2</sup>



Potencia máxima

Tipo de césped	Cantidad de corte (cm/in)	Modo de funcionamiento		
		Conector del mantillo	Conducto de expulsión	Recogedor de césped
Delgado o seco	<2,54/1,00	Detección	Detección	Detección
	2,54/1,00	Trituración/alta calidad	Detección	Detección
	3,81/1,50	Trituración/alta calidad	Detección	Trituración/alta calidad
	5,08/2,00	No recomendado	Detección	Trituración/alta calidad
	>5,08/2,00	No recomendado	Trituración/alta calidad	No recomendado
Grueso o húmedo	<2,54/1,00	Detección	Detección	Detección
	2,54/1,00	Trituración/alta calidad	Detección	Trituración/alta calidad
	3,81/1,50	Potencia máxima	Detección	Trituración/alta calidad
	5,08/2,00	No recomendado	Trituración/alta calidad	Trituración/alta calidad
	>5,08/2,00	No recomendado	Potencia máxima	No recomendado

## Mantenimiento

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Antes de realizar el mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, se requiere capacitación especial. Garantizamos la disponibilidad de trabajos de mantenimiento y reparación profesionales. Si el

concesionario no cuenta con un taller de servicio, pídale información acerca del taller de servicio más cercano.

Para obtener información más detallada, consulte [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### Programa de mantenimiento

Los intervalos de mantenimiento se calculan a partir del uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

<sup>2</sup> Cuando el producto está en funcionamiento, se establece automáticamente en modo de trituración/alta calidad.

Para el mantenimiento que se identifica con \*, consulte las instrucciones que se proporcionan en *Seguridad en la página 23*.

	En cada uso	Una vez al mes	Cada temporada
Realice una inspección general.	X		
Limpie la máquina.	X		
Limpie o reemplace el filtro			X
Asegúrese de que los dispositivos de seguridad del producto no estén defectuosos.*	X		
Examine el equipo de corte.	X		
Examine la cubierta de corte.*	X		
Realice una inspección de la palanca de freno del motor.*	X		
Asegúrese de que el botón ON/OFF funcione correctamente y que no esté defectuoso.	X		
Examine la batería para ver si tiene daños.	X		
Realice una inspección del cargador de batería.	X		
Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionen correctamente y que la batería se fije en el producto.	X		
Examine el cargador de batería en busca de daños y asegúrese de que funcione correctamente.		X	
Examine las conexiones entre la batería y el producto. Examine también la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

## Para hacer una inspección general

- Asegúrese de que las tuercas y los tornillos en el producto estén apretados.
- Asegúrese de que los cables en el producto no estén en una posición donde puedan dañarse.

## Para limpiar el producto

- Limpie las piezas de plástico con un paño limpio y seco.
- No utilice agua para limpiar el producto. El agua puede ingresar a la batería o el motor, y causar un cortocircuito o daños en el producto.
- No use limpiadores de alta presión para limpiar el producto.
- No arroje agua directamente sobre el motor.
- Utilice un cepillo para retirar las hojas, el césped y la suciedad.

## Para limpiar la batería y el cargador de batería



**ADVERTENCIA:** No limpie la batería o el cargador de batería con agua.



**ADVERTENCIA:** No utilice sustancias químicas para limpiar la batería.

- Asegúrese de que la batería y el cargador de batería estén limpios y secos antes de colocar la batería en el cargador.
- Limpie los terminales de la batería con aire comprimido o utilice un paño suave y seco.
- Limpie las superficies de la batería y el cargador de batería con un paño suave y seco.

## Para examinar el equipo de corte



**ADVERTENCIA:** Para evitar el arranque accidental, quite la batería y espere, como mínimo, 5 segundos.



**ADVERTENCIA:** Utilice guantes protectores cuando realice tareas de mantenimiento en el equipo de corte. La hoja está afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

1. Examine el equipo de corte en busca de daños o grietas. Siempre reemplace un equipo de corte dañado.
2. Revise la cuchilla para ver si está dañada o desafilada.

**Tenga en cuenta:** Es necesario equilibrar la cuchilla después de afilarla. Solicite a un centro de servicio que afile, reemplace y equilibre la cuchilla. Si golpea un obstáculo que haga que el producto se detenga, reemplace la cuchilla dañada. Solicite al centro de servicio que estime si la cuchilla se puede afilar o si se debe reemplazar.

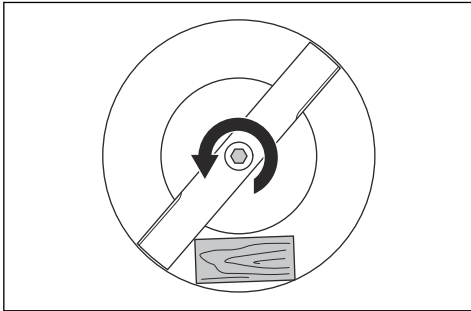
## Para reemplazar la cuchilla

Consulte *Datos técnicos en la página 42* para conocer el tipo de cuchilla correcto.



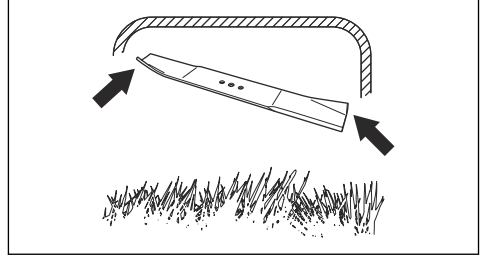
**ADVERTENCIA:** Bloquee la cuchilla con un bloque de madera para evitar lesiones en los dedos cuando reemplace la cuchilla. La cuchilla se puede mover cuando el motor está apagado y los dedos pueden quedar atrapados entre la cuchilla y las piezas inmóviles.

1. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera.

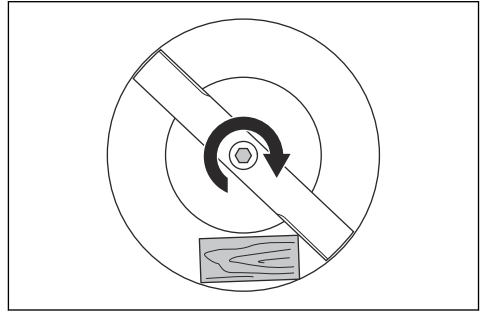


2. Retire el tornillo de la cuchilla.
3. Extraiga la cuchilla.
4. Examine el soporte de la cuchilla y el tornillo de la cuchilla para ver si tienen daños.

5. Examine el eje del motor para asegurarse de que no está doblado.
6. Cuando se conecta la nueva cuchilla, punto los extremos de la cuchilla en la dirección de la cubierta de corte.



7. Asegúrese de que la cuchilla esté alineada con el centro del eje del motor.
8. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. Fije la arandela de resorte y apriete el perno y la arandela a un par de 48-54 Nm.



9. Gire la cuchilla manualmente y asegúrese de que gira sin problemas.

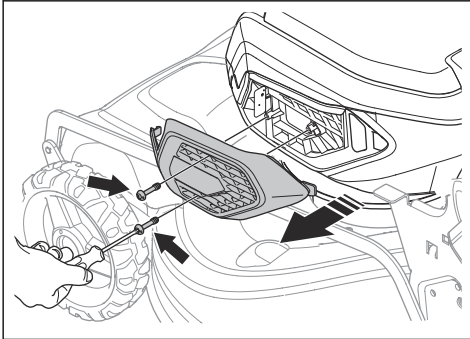


**ADVERTENCIA:** Utilice guantes resistentes. La hoja está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

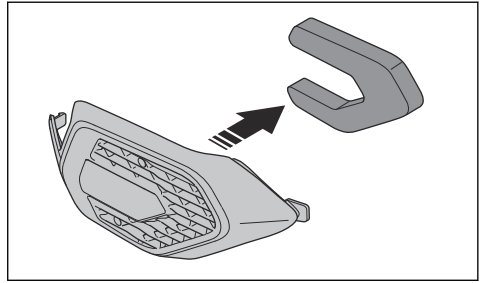
10. Arranque el producto para hacer una prueba de la hoja. Si la cuchilla no se fija correctamente, se producirá vibración en el producto o no obtendrá el resultado de corte deseado.

## Para limpiar el filtro de aire

1. Retire los tornillos y retire la cubierta del filtro de aire.



2. Retire el filtro de aire de la cubierta del filtro de aire.



3. Revise si el filtro de aire presenta daños. Reemplace el filtro de aire dañado.
4. Lave el filtro de aire con agua jabonosa tibia.



**AVISO:** No utilice disolventes ni aire comprimido para limpiar el filtro de aire.

5. Deje que el filtro de aire se seque por completo.
6. Instale el filtro de aire y su cubierta.

---

## Solución de problemas

---

### Cortacésped

Problema	Causa	Solución
La dirección de las ruedas no funciona de manera correcta.	La transmisión está demasiado caliente.	Coloque el producto en un área fresca lejos de la luz solar directa. Espere un mínimo de 30 minutos para que el producto se enfríe antes de volver a arrancar el producto.

### Panel de control

Si no encuentra una solución al problema, consulte a su Husqvarna agente de servicio.

Teclado	Posibles fallas	Posible medida
La luz LED de error parpadea	El mango de funcionamiento no se expande completamente y está bloqueado en la posición de funcionamiento.	Extienda completamente el mango y bloquéelo en la posición de funcionamiento. Consulte <i>Para poner el producto en posición de funcionamiento en la página 32</i> . Después de este paso, presione el botón ON/OFF para que el LED de error se apague.
	Batería baja.	Cargue la batería. Consulte <i>Para cargar la batería en la página 31</i> . Después de este paso, presione el botón ON/OFF para que el LED de error se apague.
	Hay sobrecarga en el motor.	Aumente la altura de corte. Consulte <i>Ajuste de la altura de corte en la página 32</i> . Después de este paso, presione el botón ON/OFF para que el LED de error se apague.
		Quite el bloqueo de césped alrededor de la hoja. Quite la batería y extraiga el césped manualmente.
Hay un error de la batería o no hay señal de la batería.	Coloque la batería correctamente en el producto. Consulte <i>Para poner en marcha el producto en la página 34</i> . Después de este paso, presione el botón ON/OFF para que el LED de error se apague.	
	Cambie la batería. Consulte <i>Para poner en marcha el producto en la página 34</i> . Después de este paso, presione el botón ON/OFF para que el LED de error se apague.	
El LED rojo de error se mantiene encendido	Es necesario realizar el mantenimiento o la reparación del producto.	Detenga el producto inmediatamente y comuníquese con su Husqvarna agente de servicio.
Indicador de temperatura alta	El control del motor está demasiado caliente.	Detenga el motor y espere hasta que se enfríe.
El producto se detiene	La batería tiene poca carga.	Cargue la batería. Consulte <i>Para cargar la batería en la página 31</i> .
	Falla del conector de la batería.	Examine el conector de la batería.

---

## Transporte, almacenamiento y eliminación de residuos

---

### Presentación

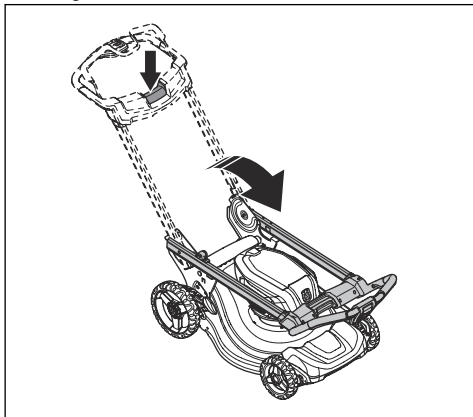


**ADVERTENCIA:** Para evitar el arranque accidental durante el transporte, quite la batería y espere, como mínimo, 5 segundos.

### Para poner el producto en posición de transporte

1. Retire el recogedor de césped (si está instalado).

- Mantenga presionado el botón de liberación del mango.



- Pliegue el manillar.

## Transporte

- Cumpla los requisitos de la Legislación de productos peligrosos aprobada sobre baterías de iones de litio.
- Para fines de transporte comercial, se deben seguir los requisitos especiales indicados en el paquete y las etiquetas.
- Asegúrese de seguir las regulaciones para materiales peligrosos cuando prepare el producto para el transporte. Es posible que se apliquen normativas locales.
- Siempre retire la batería para el transporte.
- Coloque cinta adhesiva en los conectores de la batería y asegúrese de que la batería no se mueva durante el transporte.
- Fije el producto durante el transporte.

## Almacenamiento

- Siempre retire las baterías cuando almacene la unidad.
- Deje que el producto se enfríe antes de almacenarlo.
- Para evitar accidentes, asegúrese de que la batería no esté conectada al producto durante el almacenamiento.
- Mantenga el cargador de batería en un lugar cerrado y seco.

- Mantenga la batería y el cargador de batería en un lugar seco donde no haya humedad ni heladas.
- Desconecte la batería del cargador de batería durante el almacenamiento.
- No mantenga la batería en lugares donde se pueda generar electricidad estática. No mantenga la batería en una caja metálica.
- Guarde el producto en un lugar con una temperatura ambiente entre  $-10^{\circ}\text{C}$  y  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Mantenga la batería en un lugar donde la temperatura sea de entre  $5^{\circ}\text{C}$  y  $25^{\circ}\text{C}$ , y alejada de la luz solar.
- Mantenga el cargador de batería en un lugar donde la temperatura sea de entre  $5^{\circ}\text{C}$  y  $45^{\circ}\text{C}$ , y alejado de la luz solar.
- Asegúrese de que la batería tenga entre un 30 % y un 50 % de carga antes de almacenarla durante períodos prolongados.
- Mantenga el producto, la batería y el cargador de batería en un área con llave, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de almacenarlo durante un período prolongado.
- Asegúrese de que el recogedor de césped esté vacío (LC 551iV).
- Realice las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 37*.
- Realice un mantenimiento completo antes de almacenar el producto por un tiempo prolongado.

## Eliminación

El producto se debe enviar a una estación de reciclaje apropiada para la recuperación del equipo eléctrico y electrónico.

Si se asegura de mantener correctamente esta máquina, puede contribuir a contrarrestar los posibles efectos negativos en el medioambiente y en las personas que, de lo contrario, podrían resultar afectadas debido a la gestión incorrecta de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipalidad, servicio de recolección de residuos domésticos o con la tienda donde compró el producto.

## Datos técnicos

### Datos técnicos

	LE 322R
<b>Información de la máquina</b>	
Designación de la máquina	L = cortacésped

	<b>LE 322R</b>
<b>Motor de corte</b>	
Tipo de motor	BLDC (sin escobillas), 36 V
Velocidad del motor: modo de detección, rpm	2600-2900
Velocidad del motor: modo de trituración / alta calidad, rpm	3000-3300
Velocidad del motor: modo de potencia máxima, rpm	3400
Salida del motor: máx. kW (HP)	2,1 (2,9)
Salida del motor: nominal, kW (HP)	1,25 (1,7)
Límite de corriente: 1 batería, (límite de corriente: 900 W-35 A)	45 A (+/-) 1 A
Límite de sobrecorriente: 2 baterías (límite de corriente: 900 W-35 A)	75 A (+/-) 1 A
<b>Motor de accionamiento</b>	
Salida del motor: nominal, kW (HP)	0,2-0,4 (0,27-0,55)
Velocidad de autopropulsión, km/h (mph)	0 – 6,4 (0 - 4)
Niveles de ajuste de velocidad	9
<b>Peso</b>	
Peso sin batería (incluye recogedor de césped), kg (lb)	34,3 (75,6)
<b>Batería</b>	
Tipo de batería	Serie de batería Husqvarna
<b>Duración de la batería</b>	
Duración de la batería, máx. (funcionamiento continuo) con modo de detección activado, con dos baterías de 7,5 Ah Husqvarna (BLi30).	75
<b>Corte</b>	
Altura de corte, in / cm	1,3-4,5 / 3,3-11,4
Ancho de corte, in / cm	20,2 / 51,3
Cuchilla	Mantillo 5375821-41
Capacidad del recogedor, litros	65
<b>Límites de temperatura</b>	
Temperatura ambiente para el funcionamiento, °F/°C	14–104/-10–40
Temperatura ambiente para almacenamiento, °F/°C	41–77/5–25

## Distribuidor

Husqvarna Professional Products, Inc.

Charlotte, NC 28269

## Conteúdo

Introdução.....	44	Manutenção.....	59
Segurança.....	45	Solução de problemas.....	62
Montagem.....	52	Transporte, armazenamento e descarte.....	63
OPERAÇÃO.....	53	Dados técnicos.....	64

## Introdução

### Descrição do produto

O produto é um cortador de grama giratório operado por pessoas comuns. A grama é armazenada em um coletor de grama. Remova o coletor de grama para fazer a descarga traseira da grama ou prenda uma lâmina de cobertura para transformar a grama em fertilizante.

### Uso previsto

Use o produto para cortar grama. Não use o produto para outras tarefas.

### Símbolos no produto



Este produto pode ser perigoso e causar ferimentos graves ou morte do operador ou de outras pessoas. Seja cuidadoso e use o produto corretamente.



Leia atentamente o manual do operador e tenha certeza de ter entendido as instruções antes de usar.



Use proteção auricular aprovada.



Mantenha mãos e pés afastados da lâmina giratória.



Tenha cuidado ao operar o produto em ré. Observe se não há crianças pequenas, animais ou outros riscos que possam fazer você cair.



Operar o produto em uma inclinação pode ser perigoso.



Mantenha mãos e pés afastados de peças giratórias.



Não o exponha à chuva.



Solte a alça do freio do motor para parar.



Lento.



Rápido.



Código escaneável.



Modo de corte.



Modo 1: Detecção.



Modo 2: Cobertura/alta qualidade.



Modo 3: Potência máx.



AVISO – Desconecte a bateria antes da manutenção.



AVISO – Cuidado com objetos arremessados – Mantenha distância das pessoas.



**Observação:** Outros símbolos ou decalques presentes no produto referem-se a exigências de certificação para mercados específicos.

## Fabricante

Husqvarna Professional Products, Inc.

9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

## Danos ao produto

Não assumimos responsabilidade por danos ao nosso produto se:

- o produto seja reparado incorretamente.
- o produto seja reparado com peças que não sejam da marca do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.
- o produto tenha um acessório que não seja da marca do fabricante ou não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não seja reparado em um centro de atendimento aprovado ou por uma autoridade aprovada.

## Segurança

### Definições de segurança

Avisos, cuidados e observações são utilizados para chamar a atenção para partes especialmente importantes do manual.



**AVISO:** Utilizado se existir um risco de ferimentos ou morte para o operador ou a terceiros se as instruções no manual não forem respeitadas.



**CUIDADO:** Utilizado se existir um risco de danos para o produto, outros materiais ou para a área adjacente, se as instruções no manual não forem respeitadas.

**Observação:** Utilizados para conferir mais informações necessárias em uma determinada situação.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



**AVISO:** Leia todos os avisos de segurança e as instruções. O não cumprimento dos avisos e das instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

### Leia todas as instruções



**AVISO:** Ao usar equipamentos elétricos de jardinagem, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, incluindo:

### Avisos gerais de segurança da máquina



**AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta máquina. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Observação:** Guarde todos os avisos e as instruções para consulta futura. O termo "máquina" nos avisos se refere à máquina operada pela rede elétrica (com fio) ou por bateria (sem fio).

### Segurança da área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desorganizadas ou escuras podem gerar acidentes.
- **Não opere máquinas em atmosferas explosivas, como próximo a líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As máquinas geram faíscas que podem inflamar poeira ou fumaça.

- **Mantenha as crianças e os transeuntes à distância enquanto operar uma máquina.** *Distrações podem causar a perda de controle.*

## Segurança elétrica

- **Os plugues da máquina devem ser compatíveis com a tomada.** Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não use adaptadores de tomada com máquinas aterradas. *Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.*
- **Evite que seu corpo entre em contato com superfícies aterradas ou fixas ao solo, como canos, radiadores, fogões e refrigeradores.** *O corpo pode atuar como uma conexão terra, aumentando o risco de choque elétrico.*
- **Não exponha as máquinas à chuva ou umidade.** *Entrada de água em uma máquina aumentará o risco de choque elétrico.*
- **Não force o cabo.** Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis. *Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*
- **Ao operar uma máquina em área externa, use um cabo de extensão adequada para uso exterior.** *A utilização de um cabo adequado para área externa reduz o risco de choque elétrico.*
- **Caso seja inevitável operar uma máquina em local úmido, use uma fonte de alimentação protegida por um interruptor de circuito por falha de aterramento (GFCI).** *O uso de um GFCI reduz o risco de choque elétrico.*

## Segurança pessoal

- **Fique alerta, preste atenção em suas ações e use o bom senso ao operar uma máquina.** Não utilize a máquina se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de desatenção ao operá-la pode resultar em ferimentos graves.*
- **Use sempre equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular.** *Equipamentos de proteção individual, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auricular, usados nas condições adequadas, diminuem o risco de ferimentos.*
- **Evite o acionamento acidental da máquina.** Confirme que o interruptor está na posição **DESLIGADA** antes de pegar, transportar ou conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à máquina. *Transportar a máquina com o dedo no interruptor ou energizá-la com o interruptor ligado pode causar acidentes.*
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave antes de ligar a máquina.** *Uma chave de ajuste ou uma chave deixada presa a uma peça rotativa da máquina pode resultar em ferimentos.*
- **Não se estique demais.** Mantenha-se sempre equilibrado, com os pés bem apoiados. *Isso*

*proporciona melhor controle da máquina em situações inesperadas.*

- **Vista-se com roupas apropriadas.** Não use joias ou roupas folgadas. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastados das peças móveis. *Roupas folgadas, joias ou cabelos compridos podem se prender nas peças móveis.*
- **Se os dispositivos estiverem previstos para a conexão de equipamentos de extração e coleta de poeira, garanta que estes fiquem conectados e usados da forma correta.** *O uso dos equipamentos de coleta pode reduzir os riscos relacionados à poeira.*
- **Não deixe que a familiaridade obtida com o uso frequente de ferramentas torne você complacente, ignorando os princípios de segurança.** *Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.*

## Uso e cuidados com a máquina

- **Não force a máquina.** Use a máquina correta para a sua aplicação. *A máquina correta fará um trabalho melhor e mais seguro conforme o uso para o qual ela foi concebida.*
- **Não use a máquina se o interruptor não a ligar e desligar.** *Qualquer máquina que não puder ser ligada, nem desligada, pelo interruptor, é perigosa e deverá ser reparada.*
- **Antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a máquina, desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova o conjunto de baterias se possível.** *Estas medidas de segurança preventiva reduzem o risco de ativação acidental da máquina.*
- **Guarde as máquinas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com elas ou com estas instruções as operem.** *Máquinas são perigosas nas mãos de pessoas destreinadas.*
- **Faça a manutenção das máquinas e dos acessórios.** Verifique se há desalinhamento ou agarramento das peças móveis, quebra de peças e quaisquer outras condições que possam afetar a operação da máquina. Se a máquina estiver danificada, repare-a antes de usar. *Muitos acidentes são causados por máquinas com manutenção inadequada.*
- **Mantenha as máquinas de corte afiadas e limpas.** *Com a manutenção apropriada, as máquinas de corte com arestas afiadas ficam menos propensas a agarramentos e são mais fáceis de controlar.*
- **Use a máquina, acessórios e ferramentas, etc., de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser executado.** *O uso da máquina em operações diferentes das originais pode resultar em uma situação de perigo.*
- **Mantenha as alças e as superfícies de agarramento secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *Alças e superfícies de agarramento escorregadias não permitem o manuseio seguro e o controle da máquina em situações inesperadas.*

## Uso e cuidados com a bateria

- **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador adequado para um tipo de bateria pode gerar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.*
- **Utilize máquinas somente com baterias especificamente designadas.** *O uso de qualquer outra bateria pode gerar risco de ferimentos e incêndio.*
- **Quando as baterias não estão em uso, mantenha-as longe de objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que podem fazer uma conexão entre terminais.** *O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.*
- **Em condições abusivas, um líquido pode ser ejetado da bateria; evite contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água corrente. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica.** *O líquido ejetado da bateria pode causar irritações ou queimaduras.*
- **Não use baterias ou ferramentas danificadas ou alteradas.** *Baterias danificadas ou alteradas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- **Não exponha a bateria ou a máquina ao fogo ou a temperaturas excessivas.** *A exposição ao fogo ou temperaturas acima de 130 °C (265 °F) pode causar explosão.*
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a máquina fora da faixa de temperatura especificada nas instruções.** *O carregamento inadequado ou em temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

## Serviço

- **Reparos da máquina devem ser executados por uma pessoa qualificada usando apenas peças sobressalentes idênticas.** *Isso garantirá a manutenção segura da máquina.*
- **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** *A manutenção de pacotes de baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou pelos prestadores de serviço autorizados.*

## Avisos de segurança do cortador de grama

- **Não utilize o cortador de grama em condições climáticas adversas, principalmente quando houver risco de raios.** *Isso diminui o risco de ser atingido por raios.*
- **Inspeccione cuidadosamente a área onde o cortador de grama deve ser usado quanto a animais selvagens.** *Animais selvagens podem ser feridos pela cortador de grama durante a operação.*

- **Inspeccione cuidadosamente a área onde o cortador de grama será usado e remova todas as pedras, gravetos, fios, ossos e outros objetos estranhos.** *Objetos arremessados podem causar ferimentos pessoais.*
- **Antes de usar o cortador de grama, sempre inspeccione visualmente para ver se a lâmina e o conjunto da lâmina não estão danificados.** *Peças danificadas ou desgastadas aumentam o risco de ferimentos.*
- **Verifique o coletor de grama regularmente quanto a danos ou deterioração.** *Um coletor de grama desgastado ou danificado pode aumentar o risco de ferimentos.*
- **Mantenha as proteções no lugar. As proteções devem estar no estado de funcionamento e devem estar montadas corretamente.** *Uma proteção solta, danificada ou que não esteja funcionando corretamente pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Mantenha todas as entradas de ar de resfriamento sem detritos.** *Entradas de ar bloqueadas e detritos podem resultar em superaquecimento ou risco de incêndio.*
- **Ao operar o cortador de grama, use sempre calçados de proteção antiderrapantes. Não opere o cortador de grama descalço ou com sandálias abertas.** *Isso reduz a chance de ferimentos nos pés devido ao contato com a lâmina em movimento.*
- **Ao operar o cortador de grama, use sempre calças compridas.** *A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causados por objetos arremessados.*
- **Não opere o cortador em grama molhada. Ande, nunca corra.** *Isso reduz o risco de escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Não opere o cortador de grama em inclinações excessivamente íngremes.** *Isso reduz o risco de perda de controle, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Ao trabalhar em inclinações, esteja sempre de pé, trabalhe sempre na face das inclinações, nunca para cima ou para baixo, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** *Isso reduz o risco de perda de controle, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Cuidado ao inverter ou puxar o cortador de grama na sua direção. Esteja sempre atento aos arredores.** *Isso reduz o risco de tropeçar durante a operação.*
- **Não toque nas lâminas e em outras peças móveis perigosas enquanto elas ainda estiverem em movimento.** *Isso reduz o risco de ferimentos causados por peças móveis.*
- **Ao limpar o material preso ou fazer a manutenção do cortador de grama, verifique se todos os interruptores de energia estão desligados e se o cabo de alimentação está desconectado.** *O funcionamento inesperado do cortador de grama pode resultar em ferimentos graves.*

## Avisos de segurança do cortador de grama



**AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações que acompanham o cortador de grama. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Observação:** Guarde todos os avisos e as instruções para consulta futura.

### Segurança da área de trabalho

- Para evitar o contato de pessoas com a lâmina em movimento ou um ferimento por objeto atirado, mantenha pessoas, inclusive crianças, longe da área de trabalho. Pare o cortador de grama e qualquer acessório se alguém entrar na área. *O contato com a lâmina móvel ou objetos arremessados pode resultar em ferimentos graves ou morte.*
- Opere o cortador de grama apenas à luz do dia ou sob iluminação artificial adequada. *Áreas escuras podem gerar acidentes.*
- Não opere cortadores de grama em atmosferas explosivas, como próximo a líquidos inflamáveis, gases ou poeira. *Os cortadores de grama geram faíscas que podem acarretar em poeira ou fumaça.*
- Não utilize o cortador de grama em condições climáticas adversas, principalmente quando houver risco de raios. *Isso diminui o risco de ser atingido por raios.*
- Inspeccione cuidadosamente a área onde o cortador de grama será usado e remova todas as pedras, gravetos, fios, ossos e outros objetos estranhos. *Objetos arremessados podem causar ferimentos pessoais.*

### Segurança elétrica

- Não exponha o cortador de grama à chuva ou umidade. *Entrada de água no cortador de grama aumentará o risco de choque elétrico.*

### Segurança pessoal

- Use sempre equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular. *Equipamentos de proteção adequados reduzirão ferimentos pessoais.*
- Vista-se com roupas apropriadas. Não use joias ou roupas folgadas. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastados das peças móveis. *Roupas folgadas, joias ou cabelos compridos podem se prender nas peças móveis.*
- Ao operar o cortador de grama, use sempre calças compridas. *A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causadas por objetos arremessados.*
- Ao operar o cortador de grama, use sempre calçados de proteção antiderrapantes. Não opere

o cortador de grama descalço ou com sandálias abertas. *Isso reduz a chance de ferimentos nos pés devido ao contato com a lâmina em movimento.*

- Evite o acionamento acidental da máquina. Confirme que o interruptor está na posição OFF antes de pegar, carregar ou conectar o cortador de grama à fonte de alimentação e/ou a baterias. *Transportar o cortador de grama com o dedo no interruptor ou energizá-lo com o interruptor ligado pode causar acidentes.*
- Remova qualquer chave de ajuste ou chave de aperto antes de ligar o cortador de grama. *Uma chave de aperto ou chave deixada presa a uma peça rotativa do cortador de grama pode resultar em ferimentos.*
- Mantenha-se sempre equilibrado, com os pés bem apoiados. *Isso proporciona melhor controle do cortador de grama em situações inesperadas.*
- Fique alerta! Preste atenção em suas ações e use o bom senso ao operar um cortador de grama. Não utilize o cortador de grama se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de desatenção ao operá-lo pode resultar em ferimentos graves.*
- Não deixe que a familiaridade obtida pelo uso frequente de cortadores de grama tome você complacente, ignorando os princípios de segurança. *Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.*
- Para evitar o contato com a lâmina pelo operador ou ferimentos por objetos arremessados, mantenha-se na zona do trabalho atrás das alças do cortador de grama. *O contato com a lâmina ou objetos arremessados podem resultar em ferimentos graves.*
- Não toque nas lâminas e em outras peças móveis perigosas enquanto elas ainda estiverem em movimento. *Isso reduz o risco de ferimentos causados por peças móveis.*

### Uso e cuidados com o cortador de grama

- Use o cortador de grama e os acessórios de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. *O uso do cortador de grama em operações diferentes das originais pode resultar em uma situação de perigo.*
- Antes de utilizar o cortador de grama, sempre inspeccione visualmente para verificar se as lâminas e o conjunto das lâminas estão devidamente fixos e não estão gastos ou danificados. *Peças soltas, desgastadas ou danificadas podem aumentar o risco de ferimentos.*
- Mantenha as proteções e outros dispositivos de segurança no lugar, devidamente montados e em funcionamento. *Uma proteção ou um dispositivo de segurança soltos, danificados ou que não estejam funcionando corretamente pode resultar em ferimentos pessoais.*
- Mantenha todas as entradas de ar de resfriamento sem detritos. *Entradas de ar bloqueadas e detritos*

*podem resultar em superaquecimento ou risco de incêndio.*

- **Não use o cortador de grama se o interruptor não ligar e desligar.** *Qualquer cortador de grama que não puder ser ligado nem desligado pelo interruptor é perigoso e deverá ser reparado.*
- **Não opere o cortador em grama molhada. Ande, nunca corra.** *Isso reduz o risco de escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Não opere o cortador de grama em inclinações excessivamente íngremes.** *Isso reduz o risco de perda de controle, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Não force o cortador de grama. Use o cortador de grama correto para sua aplicação.** *O cortador de grama correto fará um trabalho melhor e mais seguro conforme o uso para o qual ele foi concebido.*
- **Atente-se à direção de descarga do cortador de grama e do acessório e não aponte a descarga para ninguém.** *Objetos arremessados podem causar ferimentos pessoais.*
- **Cuidado ao inverter ou puxar o cortador de grama na sua direção.** *Esteja sempre atento aos arredores. Isso reduz o risco de tropeçar durante a operação.*
- **Ao trabalhar em inclinações, esteja sempre de pé, trabalhe sempre de frente para as inclinações, nunca para cima ou para baixo, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** *Isso reduz o risco de perda de controle, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.*
- **Utilize o dispositivo de desativação e/ou retire todas as baterias, se removíveis, do cortador de grama antes de efetuar qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar o cortador de grama.** *Essas medidas de segurança preventiva reduzem o risco de ativação acidental do cortador de grama.*
- **Mantenha as alças e as superfícies de agarramento secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *Alças e superfícies de agarramento escorregadias não permitem o manuseio seguro e o controle do cortador de grama em situações inesperadas.*
- **Verifique o coletor de grama regularmente quanto a danos ou deterioração.** *Um coletor de grama desgastado ou danificado pode aumentar o risco de ferimentos.*
- **Antes de remover o coletor de grama, desligue o motor e aguarde até que a(s) lâmina(s) pare(m) completamente.** *A(s) lâmina(s) de corte continua(m) a girar depois que o controle da lâmina é liberado. Nunca coloque nenhuma parte do corpo na área da(s) lâmina(s) até ter certeza de que o motor está desligado e de que a(s) lâmina(s) parou(m) de girar. O contato com a(s) lâmina(s) de corte em movimento pode resultar em ferimentos graves.*
- **Antes de desobstruir a calha, desligue o motor, aguarde até que a(s) lâmina(s) pare(m) completamente, opere o dispositivo de desativação e/ou remova todas as baterias, se removíveis. A(s) lâmina(s) de corte continua(m) a girar depois que**

**o controle da lâmina é liberado. Nunca coloque nenhuma parte do corpo na área da(s) lâmina(s) até ter certeza de que o motor está desligado e de que a(s) lâmina(s) parou(m) de girar.** *O contato com a(s) lâmina(s) de corte em movimento pode resultar em ferimentos graves.*

- **Antes de limpar ou inspecionar o cortador de grama, desligue o motor, aguarde até que a(s) lâmina(s) pare(m) completamente, utilize o dispositivo de desativação e/ou retire todas as baterias, se removível.** *O contato acidental com a lâmina em movimento e as peças móveis pode resultar em ferimentos.*
- **Manutenção do cortador de grama e dos acessórios.** *Verifique se há desalinhamento ou agarramento das peças móveis, quebra de peças e quaisquer outras condições que possam afetar a operação do cortador de grama. Se a máquina estiver danificada, repare-a antes de usar. Muitos acidentes são causados por cortadores de grama com manutenção inadequada.*
- **Guarde os cortadores de grama fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com eles ou com estas instruções os operem.** *Cortadores de grama são perigosos nas mãos de pessoas destreinadas.*

## Uso e cuidados com a bateria do cortador de grama

- **Utilize cortadores de grama somente com baterias especificamente designadas.** *O uso de qualquer outra bateria pode gerar risco de ferimentos e incêndio.*
- **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador adequado para um tipo de bateria pode gerar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.*
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou o cortador de grama fora da faixa de temperatura especificada nas instruções.** *O carregamento inadequado ou em temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.*
- **Não use baterias ou cortador de grama danificado ou alterado.** *Baterias danificadas ou alteradas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.*
- **Não exponha a bateria ou o cortador de grama ao fogo ou a temperaturas excessivas.** *A exposição ao fogo ou temperaturas acima de 130 °C (265 °F) pode causar explosão.*
- **Em condições abusivas, um líquido pode ser ejetado das baterias. Evite contato. Se ocorrer contato acidental, lave com água corrente. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica.** *O líquido ejetado das baterias pode causar irritações ou queimaduras.*
- **Quando as baterias não estão em uso, mantenha-as longe de objetos de metal, como cliques de**

**papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que podem fazer uma conexão entre terminais.** *O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.*

## Serviço

- **Reparos do cortador de grama devem ser executados por uma pessoa qualificada usando apenas peças sobressalentes idênticas.** *Isso garantirá a manutenção segura do cortador de grama. O uso de peças que não atendam às especificações originais do equipamento pode levar ao desempenho inadequado e comprometer a segurança.*
- **Nunca faça a manutenção de baterias danificadas.** *A manutenção de pacotes de baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou pelos prestadores de serviço autorizados.*

## Segurança no trabalho



**AVISO:** Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Use este produto somente para cortar gramados. Não é permitido usá-lo para outras tarefas.
- Use sempre equipamentos de proteção individual. Consulte *Equipamento de Proteção Individualna página50*.
- Não opere o produto em condições de chuva ou umidade. O risco de choque elétrico aumentará se entrar água no produto.
- Não opere o produto a menos que a lâmina e todas as tampas estejam encaixadas corretamente. Uma lâmina presa incorretamente pode se soltar e causar ferimentos.
- Tenha certeza de que a lâmina não atinja objetos como pedras e raízes. Isso pode danificá-la e dobrar o eixo do motor. Um eixo torto causa uma vibração pesada e um risco muito alto de que a lâmina fique solta.
- Se o disco atingir um objeto ou se ocorrerem vibrações, desligue o produto imediatamente. Desligue o motor, gire a chave de segurança para 0 e remova a bateria. Examine o produto à procura de danos. Repare os danos ou leve a um agente de serviço aprovado para fazer os reparos.
- Nunca prenda a alavanca do freio do motor permanentemente na alavanca quando o motor for ligado.
- Coloque o produto em uma superfície estável e plana e o inicie. Garanta que a lâmina não entre em contato com o chão ou outros objetos.
- Sempre fique atrás do produto ao operá-lo.
- Deixe todas as rodas no chão e mantenha as duas mãos na alça ao operar o produto. Mantenha mãos e pés afastados dos discos giratórios.
- Não saia de perto do produto com o motor ligado.

- Tenha cuidado ao puxar o produto de ré.
- Nunca levante o produto com o motor ligado. Se for necessário levantar o produto, primeiro desligue o motor e remova a bateria.
- Não ande de ré ao operar o produto.
- Pare o motor ao se mover por áreas sem grama, por exemplo, caminhos feitos de cascalho, pedra e asfalto.
- Não saia de perto do produto com o motor ligado. Sempre ande ao operar o produto.
- Desligue o motor antes de alterar a altura de corte. Nunca faça ajustes com o motor ligado.
- Nunca deixe o produto fora de vista com o motor ligado. Desligue o motor e confirme se o equipamento de corte parou de girar.

## Instruções de segurança para operação

### Equipamento de Proteção Individual



**AVISO:** Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- O equipamento de proteção individual não evita totalmente ferimentos, mas diminui o grau do ferimento em caso de acidente. Deixe seu revendedor ajudar você a escolher o equipamento certo.
- Caso o nível de ruído seja superior a 85 dB, use proteção auditiva.
- Use botas ou calçados antiderrapantes para trabalhos pesados. Não utilize calçados abertos e não fique descalço.
- Use calças compridas de tecido grosso.
- Use luvas de proteção quando necessário, por exemplo, ao ligar, examinar ou limpar o equipamento de corte.

### Dispositivos de segurança no produto



**AVISO:** Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Não use um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.
- Verifique os dispositivos de segurança regularmente. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, fale com seu centro de assistência Husqvarna .
- Não faça modificações nos dispositivos de segurança.

### Para fazer uma verificação da tampa de corte

A tampa de corte diminui vibrações no produto e reduz o risco de ferimentos do disco.

- Examine a tampa de corte para se certificar de que não há danos, como rachaduras.

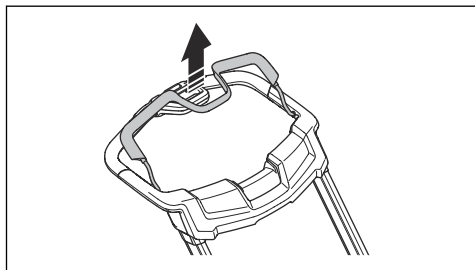
### Coletor de grama

O coletor de grama evita ferimentos ao operador pela lâmina giratória. O coletor de grama desgasta-se durante a operação do produto. Examine regularmente o coletor de grama e o substitua se ele tiver danos. Substitua somente por um coletor de grama aprovado pelo fabricante.

### Alça do freio do motor

A alavanca do freio do motor para o motor. Quando a alavanca do freio do motor é liberada, o motor para.

Para fazer uma verificação do freio do motor, ligue o motor e solte a alavanca do freio. Se o motor não parar em 3 segundos, peça para um agente de serviço Husqvarna aprovado ajustar o freio do motor.



### Segurança da bateria e do carregador de bateria

Leia atentamente o manual do operador e verifique se entendeu as instruções antes de usar o produto.

#### Cuidados com a bateria



**AVISO:** Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Use Husqvarna baterias recarregáveis como fonte de alimentação somente para produtos relacionados Husqvarna. Para evitar ferimentos, não use a bateria como fonte de alimentação para outros dispositivos.
- Não utilize pilhas não recarregáveis.
- Risco de choque elétrico. Não conecte os terminais da bateria a chaves, moedas, parafusos ou outros metais. Isso pode causar um curto-circuito na bateria.
- Manuseie as baterias com cuidado para não causar um curto-circuito com materiais condutores, como anéis, pulseiras e chaves. A bateria ou o condutor podem superaquecer e causar queimaduras.
- Não coloque objetos nas aberturas de ar da bateria.
- Não exponha a bateria ou o equipamento ao fogo ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a temperaturas acima de 130 °C/265 °F pode causar explosão.
- Mantenha a bateria longe da luz solar, do calor ou de chamas abertas. A bateria pode causar queimaduras e/ou queimaduras químicas.
- Mantenha a bateria longe da chuva e de condições úmidas.
- Mantenha a bateria longe de micro-ondas e de alta pressão.
- Não tente desmontar ou quebrar a bateria.
- Não abra ou desmonte a bateria. O eletrólito liberado é corrosivo e pode causar danos aos olhos ou à pele. Ele é venenoso se ingerido.
- Se a bateria vazar, não deixe o líquido entrar em contato com seu corpo ou olhos. Se tocar no líquido, limpe a área com uma grande quantidade de água e solicite auxílio médico.
- Use a bateria em temperaturas entre -10 °C e 40 °C.
- Não limpe a bateria ou o carregador de bateria com água. Consulte *Para limpar as baterias e o carregador da bateria página 60*.
- Não use uma bateria com defeito ou danificada.
- Mantenha as baterias armazenadas longe de objetos metálicos, como pregos, parafusos ou joias.

#### Carregador de bateria

Os carregadores de bateria, QC, são usados apenas para carregar Husqvarna baterias de reposição.

- Minimize o risco de choque elétrico ou curto-circuito da seguinte forma: Nunca insira nenhum objeto nos slots de resfriamento do carregador. Não tente desmontar o carregador de bateria. Nunca conecte os terminais do carregador a objetos metálicos. Use tomadas aprovadas e intactas.
- Esta máquina produz um campo eletromagnético durante a operação. Sob certas circunstâncias esse campo poderá interferir com implantes médicos de natureza ativa ou passiva. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que pessoas com implantes médicos consultem seu médico e o fabricante do implante médico antes de operar esta máquina.
- Verifique regularmente se o fio de conexão do carregador da bateria está intacto e se não tem rachaduras.
- Nunca transporte o carregador de bateria usando o cabo e nunca puxe o plugue pelo cabo.
- Mantenha todos os cabos e cabos de extensão longe de água, óleo e bordas afiadas. Confirme que o cabo não está preso em portas, cercas ou similares. Caso contrário, o carregador poderá ficar ativo.
- Não limpe a bateria ou o carregador com água.
- O carregador de bateria pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou

mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e entendam os perigos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Não carregue baterias não recarregáveis no carregador de bateria.
- Não use o carregador de bateria próximo a materiais inflamáveis ou corrosivos. Não cubra o carregador de bateria. Em caso de fumaça ou fogo, desconecte o plugue do carregador de bateria da tomada.
- Não use um carregador de bateria com defeito ou danificado.
- Carregue a bateria somente em ambientes internos e protegidos da luz solar direta e não carregue em nenhuma condição úmida.

## Instruções de segurança para manutenção



**AVISO:** Antes de usar o produto, leia as instruções de aviso que seguem.

- Para evitar a partida acidental durante a manutenção, remova a bateria e aguarde no mínimo 5 segundos.
- Faça a manutenção corretamente para aumentar a vida útil do produto e diminuir o risco de

acidentes. Peça a um agente aprovado para fazer a manutenção. Entre em contato com o agente de serviço mais próximo para obter mais informações.

- Faça a manutenção somente como descrito no manual do operador. Toda a manutenção deve ser realizada por um agente de serviço.
- Sempre use luvas reforçadas ao usar o equipamento de corte. A lâmina é muito afiada e pode cortar facilmente.
- Mantenha as pontas da área de corte afiadas e limpas para obter o melhor e mais seguro desempenho.
- Peça ao seu agente de serviço para examinar regularmente o produto e fazer os ajustes e reparos necessários.
- Substitua peças danificadas, desgastadas ou quebradas.
- Obedeça às instruções sobre como trocar acessórios. Use somente acessórios do fabricante.
- Quando não estiver em operação, mantenha o produto, a bateria e o carregador de bateria separados em uma área seca, interna e travada. Garanta que crianças e pessoas não aprovadas não tenham acesso ao produto, à bateria ou ao carregador.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

## Montagem

### Introdução



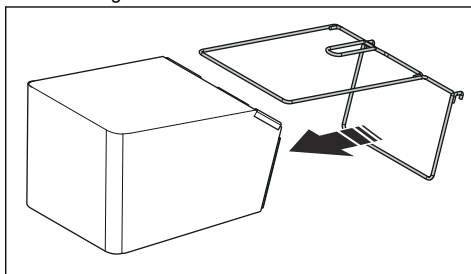
**AVISO:** Antes de montar o produto, leia o capítulo sobre segurança.



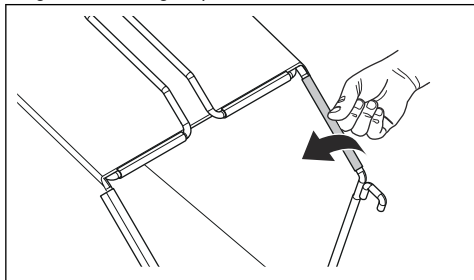
**AVISO:** Para evitar o início acidental durante a montagem, remova a bateria e aguarde no mínimo 5 segundos.

### Para montar o coletor de grama

1. Prensione a estrutura do coletor de grama na bolsa de grama com a parte rígida da bolsa na parte inferior. Mantenha a alça da estrutura na parte superior da bolsa de grama.



2. Prenda a bolsa de grama à estrutura do coletor de grama com os grampos.



---

## OPERAÇÃO

---

### Introdução



**AVISO:** Antes de operar o produto, você deve ler e entender o capítulo sobre segurança.

### Como conectar o carregador de bateria



**AVISO:** Use o carregador de bateria somente onde a temperatura esteja entre 41°F (5°C) e 104°F (40°C).

1. Conecte o carregador à tensão e frequência indicadas na etiqueta de tipo especificada.
2. Conecte o plugue em uma tomada aterrada. O LED no carregador de bateria pisca em vermelho 1 vez e em verde 1 vez.

### Carregar a bateria



**CUIDADO:** Certifique-se de que a bateria, o carregador de bateria e os terminais da bateria estejam limpos e secos. Não coloque a bateria no carregador se ela estiver suja ou molhada.

1. Conecte o carregador de bateria a uma tomada. O LED de carregamento pisca em vermelho 1 vez e em verde 1 vez.



**CUIDADO:** Conecte o carregador de bateria somente a uma tomada elétrica com a voltagem e a frequência especificadas na placa de identificação.

2. Conecte a bateria ao carregador de bateria. O LED de carregamento acende.

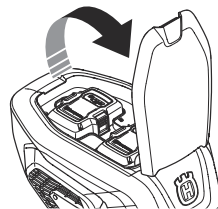
3. Remova a bateria do carregador quando ela estiver totalmente carregada. Pressione o botão indicador da bateria para verificar o status da bateria. Quando todos os indicadores LED acenderem, a bateria estará totalmente carregada.
4. Puxe o plugue de alimentação para desconectar o carregador de bateria da tomada. Não puxe o cabo de alimentação.

### Como conectar a bateria ao produto

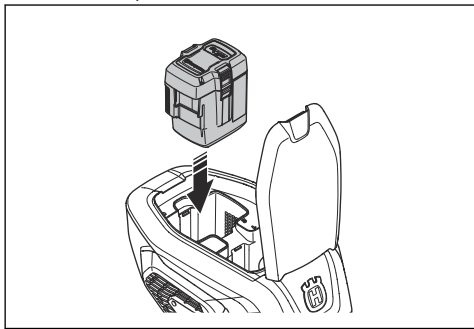


**AVISO:** Use somente baterias Husqvarna originais com o produto.

1. Confirme que a bateria está totalmente carregada.
2. Abra a tampa da bateria.



- Empurre a bateria no suporte de bateria do produto. A bateria ficará travada na posição quando você ouvir um clique.

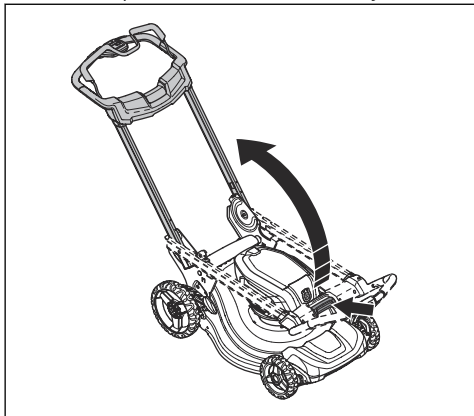


**CUIDADO:** Se a bateria não se mover facilmente para dentro do suporte, ela não está instalada corretamente. Isso pode causar danos ao produto.

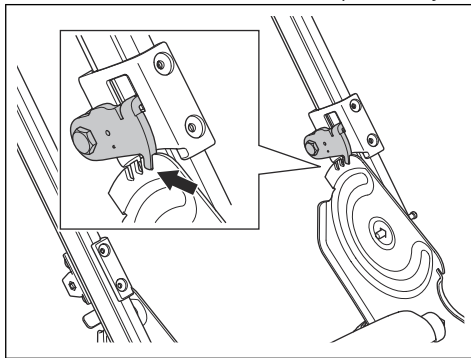
- Confirme que a bateria está instalada corretamente.
- Feche a tampa da bateria.

## Para colocar o produto na posição de operação

- Mantenha pressionado o botão de liberação.



- Levante a alça para a posição vertical até que as travas entrem em um dos slots no suporte da alça.



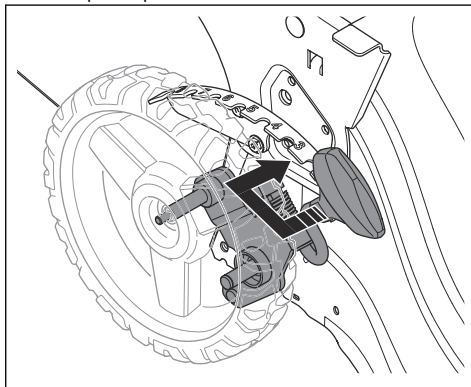
**Observação:** Antes de utilizar, confirme que a trava está na ranhura da placa de apoio.

- Solte o botão de liberação da alça.

## Para ajustar a altura de corte

A altura de corte pode ser ajustada em 7 níveis.

- Mova a alavanca de altura de corte para fora e recompense para aumentar a altura de corte.



- Mova a alavanca da altura de corte para fora e para frente para aumentar a altura de corte.



**CUIDADO:** Não deixe a altura de corte muito baixa. As lâminas podem atingir o chão caso a superfície da grama não esteja nivelada.

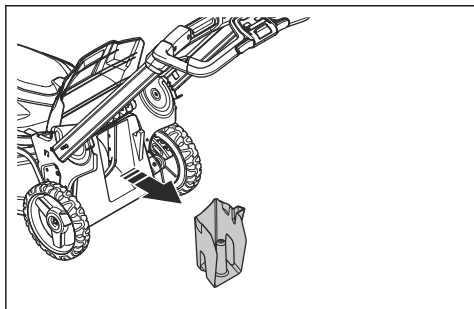
## Para usar o produto com um coletor de grama



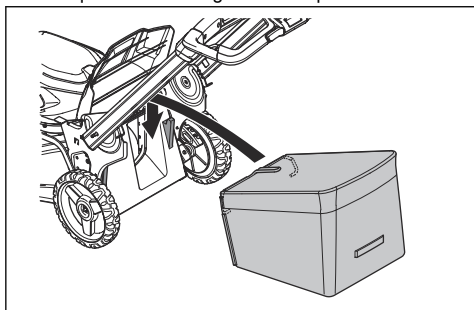
**AVISO:** Não opere o produto sem um coletor de grama instalado ou sem a tampa

traseira fechada. Os objetos podem ser ejetados e causar ferimentos ao operador.

1. Levante a tampa traseira e remova o plugue de cobertura.



2. Monte o coletor de grama, consulte *Para montar o coletor de grama página 52*.
3. Coloque o coletor de grama no suporte.

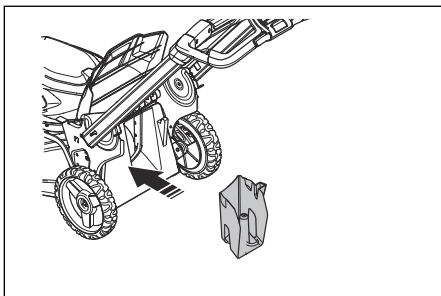


4. Solte a tampa traseira e a coloque na parte superior da estrutura do saco de grama.

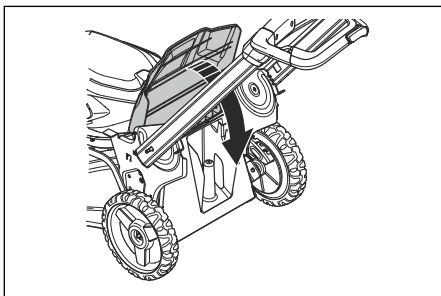
## Para alterar o produto para o modo de cobertura

O modo de cobertura do produto torna os recortes de grama menores. Os recortes de grama caem no gramado e se espalham pela grama. A grama no modo de cobertura é rapidamente biodegradada para fornecer nutrientes para o gramado.

1. Levante a tampa traseira e remova o coletor de grama, se estiver instalado.
2. Coloque o plugue de cobertura no canal do coletor.

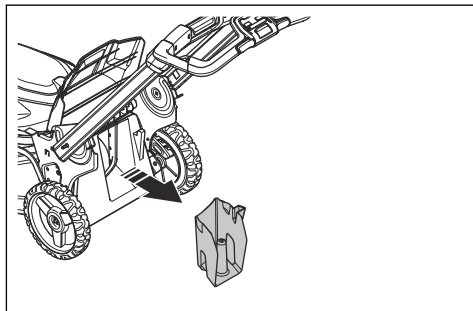


3. Deixe a tampa traseira fechar e verifique se ela fecha firmemente contra o plugue do sistema de cobertura.

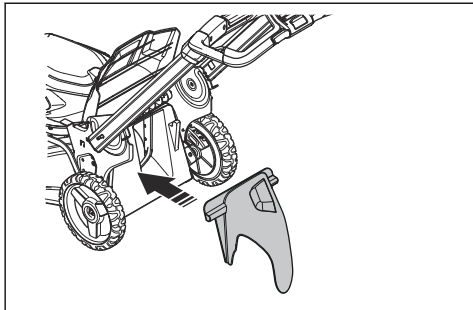


## Para alterar o produto para o modo de descarga traseira

1. Levante a tampa traseira e remova o plugue de cobertura.



2. Instale o conduto de descarga.



3. Solte a tampa traseira e coloque na parte superior da calha de descarga.

## Para cortar a grama sem um coletor de grama ou um plugue de cobertura anexado

- Levante a tampa traseira e remova o coletor de grama.
- Se um plugue de cobertura estiver conectado, remova-o.
- Feche a tampa traseira antes de operar o produto.

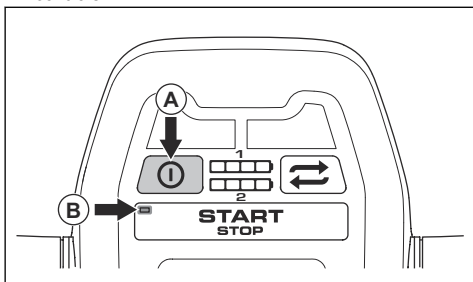
Ao operar o produto, a grama cortada será descarregada sob a tampa traseira.

## Como dar a partida no produto

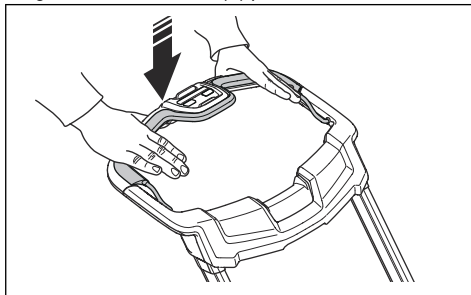
1. Coloque uma bateria carregada no compartimento de bateria número 1 abaixo da tampa da bateria. Para um tempo de funcionamento mais longo, coloque uma segunda bateria carregada no compartimento da bateria número 2.
2. Feche a tampa da bateria.

**Observação:** Mantenha sempre a tampa da bateria fechada durante o funcionamento.

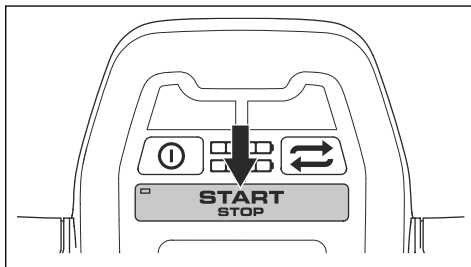
3. Fique atrás do produto.
4. Pressione o botão LIGA/DESLIGA (A) no painel de controle.



5. Empurre a alça do freio do motor na direção do guidador. O LED verde (B) pisca.

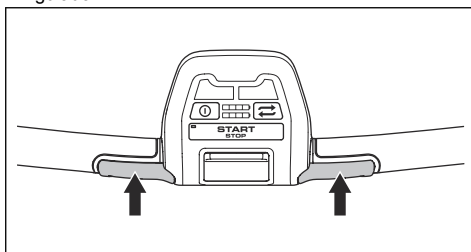


6. Pressione o botão Iniciar/Parar da lâmina para iniciar.

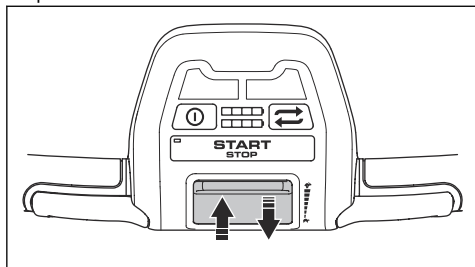


## Para utilizar a tração nas rodas

1. Pressione os botões de controle de acionamento no guidador.



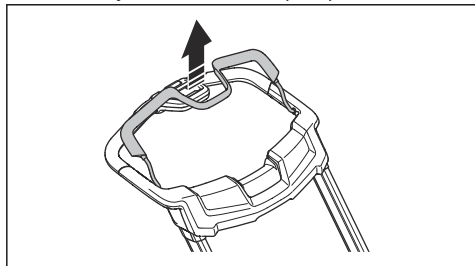
2. Mova o controle de velocidade de acionamento para definir a velocidade de acionamento. Mova o controle de velocidade de acionamento para baixo para obter uma velocidade mais lenta. Mova o controle de velocidade de acionamento para cima para aumentar a velocidade.



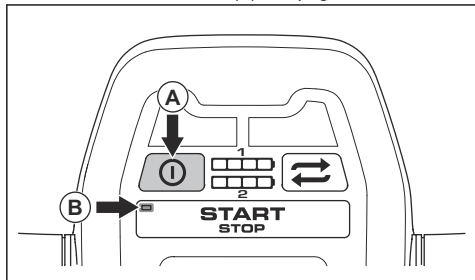
3. Solte os botões de controle de acionamento para desengatar, por exemplo, quando você chegar próximo a um obstáculo.

## Como parar o produto

1. Solte a alça do freio do motor para parar o motor.

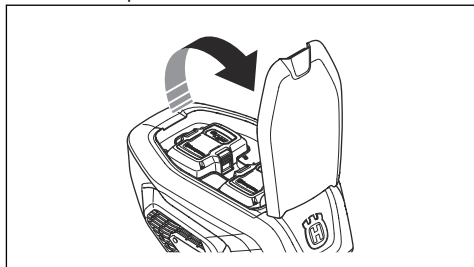


2. Pressione o botão Liga/Desliga (A) no painel de controle e o LED verde (B) se apagará.

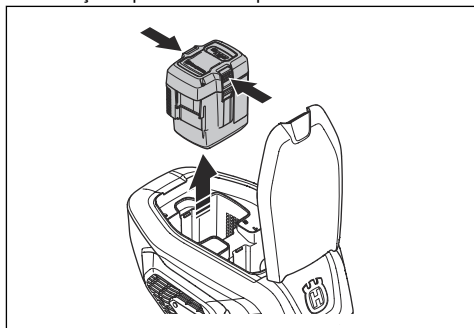


**Observação:** O painel de controle será automaticamente definido como DESLIGADO se você não operar o produto ou pressionar os botões por 2 minutos.

3. Abra a tampa da bateria.



4. Para remover a bateria, pressione os dois botões de liberação e puxe a bateria para fora.



5. Se necessário, carregue a bateria. Para obter mais informações, consulte *Carregar a bateria na página 53*.

## Para obter um bom resultado

- Use sempre um disco afiado. Um disco cego proporciona um resultado irregular e a superfície de corte da grama fica amarela. Um disco afiado também gasta menos energia do que um disco cego.
- Não corte mais do que  $\frac{1}{3}$  do comprimento da grama. Corte primeiro com o ajuste de altura de corte alta. Examine o resultado e diminua a altura de corte para um nível apropriado. Se a grama estiver muito alta, dirija devagar e corte 2 vezes, se necessário.
- Cada vez que cortar a grama, faça em diferentes direções para evitar listras no gramado.
- Mantenha a tampa de corte limpa. O acúmulo de grama e sujeira no lado interno da tampa de corte pode diminuir o resultado do corte. Consulte *Como limpar o produto na página 60*.

## Para ajustar o modo de corte

O produto pode ser definido para um modo de corte. Você pode selecionar entre 3 modos de corte para o produto. Consulte *Símbolos no produto na página 44*.

**Observação:** Quando o produto está em funcionamento, ele é automaticamente definido para o modo Cobertura/alta qualidade.



## Modo de corte



Detecção

Cobertura/Alta qualidade<sup>3</sup>



Potência máx.

Tipo de grama	Quantidade de corte (cm/pol)	Modo de operação		
		Plugue de cobertura	Calha de descarga	Coletor de grama
Fina ou seca	< 2,54/1,00	Detecção	Detecção	Detecção
	2,54/1,00	Cobertura/Alta qualidade	Detecção	Detecção
	3,81/1,50	Cobertura/Alta qualidade	Detecção	Cobertura/Alta qualidade
	5,08/2,00	Não recomendado	Detecção	Cobertura/Alta qualidade
	> 5,08/2,00	Não recomendado	Cobertura/Alta qualidade	Não recomendado
Espessa ou úmida	< 2,54/1,00	Detecção	Detecção	Detecção
	2,54/1,00	Cobertura/Alta qualidade	Detecção	Cobertura/Alta qualidade
	3,81/1,50	Potência máx.	Detecção	Cobertura/Alta qualidade
	5,08/2,00	Não recomendado	Cobertura/Alta qualidade	Cobertura/Alta qualidade
	> 5,08/2,00	Não recomendado	Potência máx.	Não recomendado

## Manutenção

### Introdução



**AVISO:** Antes de fazer a manutenção, você deve ler e entender o capítulo sobre segurança.

Treinamento especial é necessário para todos os serviços de manutenção e reparos no produto. Garantimos a disponibilidade de reparos e manutenção profissionais. Se o seu revendedor não for uma oficina autorizada, peça informações para saber qual é a oficina autorizada mais próxima.

Para obter informações detalhadas, consulte [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### Cronograma de manutenção

Os intervalos de manutenção são calculados com base no uso diário do produto. Os intervalos mudam se o produto não for usado diariamente.

Para obter informações sobre a manutenção identificada com \*, consulte as instruções em *Segurança* página 45.

<sup>3</sup> Quando o produto está em funcionamento, ele é automaticamente definido para o modo Cobertura/alta qualidade.

	Cada uso	Mensal-mente	A cada tempora-da
Faça uma inspeção geral.	X		
Limpe o produto.	X		
Limpe ou substitua o filtro;			X
Confirme que os dispositivos de segurança do produto não estão com defeito. *	X		
Examine o equipamento de corte.	X		
Examinar a tampa de corte *	X		
Verifique a alça do freio do motor *	X		
Confirme se o botão Liga/Desliga está funcionando corretamente e não apresenta danos.	X		
Verifique se há danos na bateria.	X		
Verifique a carga da bateria.	X		
Confirme que os botões de liberação na bateria funcionam corretamente e travam a bateria no produto.	X		
Examine o carregador da bateria para ver se há danos e confirme que está funcionando corretamente.		X	
Verifique as conexões entre a bateria e o produto. Verifique a conexão entre a bateria e o carregador de bateria.			X

## Faça uma inspeção geral.

- Verifique se porcas e parafusos do produto estão apertados.
- Confirme que os cabos do produto não estão em posição onde que possam ser danificados.

## Como limpar o produto

- Limpe as peças plásticas com um pano limpo e seco.
- Não use água para limpar o produto. A água pode entrar na bateria ou no motor e causar curto-circuito ou danos ao produto.
- Não use lavadora de alta pressão para limpar o produto.
- Não lave a água diretamente no motor.
- Use uma escova para remover folhas, grama e sujeira.

## Para limpar as baterias e o carregador da bateria



**AVISO:** Não limpe a bateria ou o carregador de bateria com água.



**AVISO:** Não use substâncias químicas para limpar a bateria.

- Certifique-se de que a bateria e o carregador estejam limpos e secos antes de ligar a bateria ao carregador.
- Limpe os terminais da bateria com ar comprimido ou um pano macio e seco.
- Limpe as superfícies da bateria e do carregador com um pano macio e seco.

## Para examinar o equipamento de corte



**AVISO:** Para evitar a partida acidental, remova a bateria e aguarde no mínimo 5 segundos.



**AVISO:** Use luvas de proteção ao fazer a manutenção no equipamento de corte. A lâmina é muito afiada e pode cortar facilmente.

1. Verifique se há danos ou rachaduras no equipamento de corte. Sempre substitua um equipamento de corte danificado.

2. Observe a lâmina para ver se está danificada ou sem corte.

**Observação:** É necessário equilibrar a lâmina depois que ela for afiada. Leve a lâmina a um centro de serviço para afiá-la, substituí-la e equilibrá-la. Se você atingir um obstáculo que faça com que o produto pare, substitua a lâmina danificada. Leve a lâmina a um centro de serviço para avaliar se ela precisa ser afiada ou substituída.

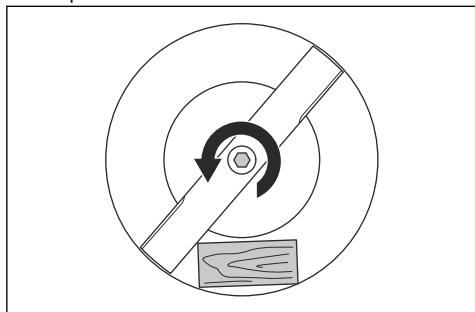
### Como substituir o disco

Consulte *Dados técnicos na página 64* para obter o tipo correto de lâmina.

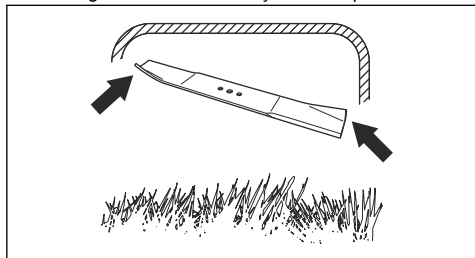


**AVISO:** Trave a lâmina com um bloco de madeira para evitar ferimentos aos dedos ao substituir a lâmina. A lâmina pode ser movida quando o motor está desligado e os dedos podem ficar presos entre a lâmina e as peças estacionárias.

1. Bloqueie o disco com um bloco de madeira.

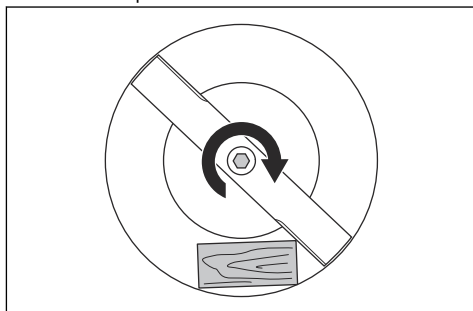


2. Remova o parafuso da lâmina.
3. Remova o disco.
4. Examine o suporte e o parafuso do disco para verificar se há danos.
5. Examine o eixo do motor para se certificar de que não está dobrado.
6. Ao colocar um novo disco, aponte as extremidades em ângulo do disco na direção da tampa de corte.



7. Confirme que o disco está alinhado com centro do eixo do motor.

8. Bloqueie o disco com um bloco de madeira. Prenda a arruela de pressão e aperte o parafuso e a arruela com um torque de 48-54 Nm.



9. Puxe o disco com a mão e confirme que se movimenta livremente.

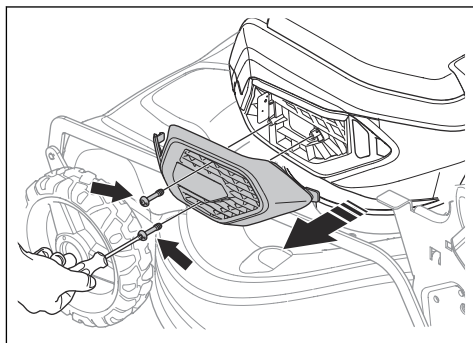


**AVISO:** Use luvas resistentes. O disco é muito afiado e pode cortar facilmente.

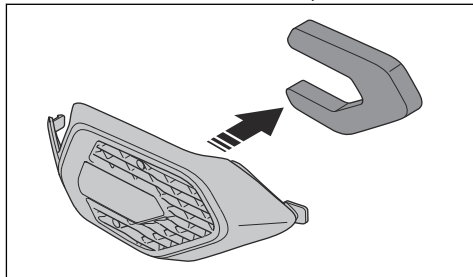
10. Ligue o produto para fazer um teste do disco. Se o disco não estiver preso corretamente, o produto vibrará ou o resultado do corte não será satisfatório.

### Para limpar o filtro de ar

1. Remova os parafusos para remover a tampa do filtro de ar.



2. Remova o filtro de ar do seu compartimento.



3. Examine o filtro de ar quanto a danos. Sempre substitua um filtro de ar danificado.
4. Lave o filtro de ar com uma solução de água morna e sabão.
5. Deixe o filtro de ar secar completamente.
6. Instale o filtro de ar e a tampa do filtro de ar.



**CUIDADO:** Não use solvente ou ar comprimido para limpar o filtro de ar.

## Solução de problemas

### Cortador de grama

Problema	Causa	Solução
A tração nas rodas não funciona corretamente.	A transmissão está muito quente.	Coloque o produto em uma área fresca, longe da luz solar. Aguarde no mínimo 30 minutos para que o produto esfrie antes de iniciá-lo novamente.

### Painel de controle

Se você não conseguir encontrar uma solução para seus problemas, fale com seu agente de serviço Husqvarna.

Teclado	Possíveis falhas	Ação possível
LED de erro pisca	A alça não está totalmente expandida e travada na posição de operação.	Estenda totalmente a alavanca e trave-a na posição de operação. Consulte <i>Para colocar o produto na posição de operação na página54</i> . Após essa etapa, pressione o botão Liga/Desliga para fazer com que o LED de erro se apague.
	Bateria fraca.	Carregar a bateria. Consulte <i>Carregar a bateriana página53</i> . Após essa etapa, pressione o botão Liga/Desliga para fazer com que o LED de erro se apague.
	Há sobrecarga no motor.	Aumente a altura de corte. Consulte <i>Para ajustar a altura de corte na página54</i> . Após essa etapa, pressione o botão Liga/Desliga para fazer com que o LED de erro se apague.
		Remova o bloqueio de grama ao redor da lâmina. Remova a bateria e remova manualmente a grama.
Erro da bateria ou nenhum sinal da bateria.		Coloque a bateria no produto corretamente. Consulte <i>Como dar a partida no produtona página56</i> . Após essa etapa, pressione o botão Liga/Desliga para fazer com que o LED de erro se apague.
		Substitua a bateria. Consulte <i>Como dar a partida no produtona página56</i> . Após essa etapa, pressione o botão Liga/Desliga para fazer com que o LED de erro se apague.
O LED de erro permanece aceso	A manutenção ou reparo do produto é necessário.	Pare o produto imediatamente e fale com seu agente de serviço Husqvarna.

Teclado	Possíveis falhas	Ação possível
Indicador de temperatura alta	O controle do motor está muito quente.	Pare o motor e aguarde até que ele esfrie.
O produto para.	A bateria está fraca.	Carregar a bateria. Consulte <i>Carregar a bateria na página 53</i> .
	Falha no conector da bateria.	Examine o conector da bateria.

## Transporte, armazenamento e descarte

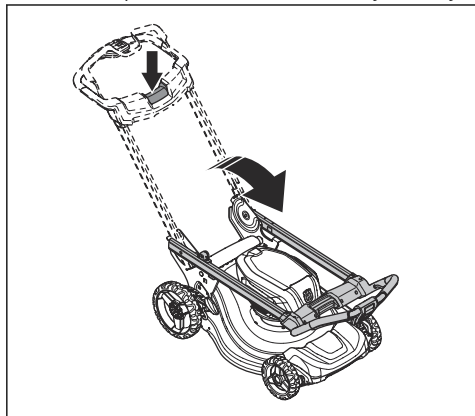
### Introdução



**AVISO:** Para evitar o início acidental durante o transporte, remova a bateria e aguarde no mínimo 5 segundos.

### Para colocar o produto na posição de transporte

1. Remova o coletor de grama (se instalado).
2. Mantenha pressionado o botão de liberação da alça.



3. Dobre a alça.

### Transporte

- Obedeça aos requisitos aprovados da Legislação sobre produtos perigosos de íons de lítio.
- Para transportes comerciais, os requisitos especiais na embalagem e nos rótulos devem ser obedecidos.
- Obedeça às normas relativas a materiais perigosos ao preparar o produto para transporte. Regulamentações locais podem ser aplicadas.
- Retire sempre a bateria para transporte.
- Coloque fita nos conectores da bateria e garanta que a bateria não possa se mover durante o transporte.

- Prenda o produto durante o transporte.

### Armazenamento

- Sempre remova as baterias para armazenamento.
- Espere o produto esfriar antes do armazenamento.
- Para evitar acidentes, garanta que a bateria não esteja conectada ao produto durante o armazenamento.
- Mantenha o carregador de bateria em um espaço fechado e seco.
- Mantenha a bateria e o carregador em um espaço seco sem umidade ou geada.
- Desconecte a bateria do carregador durante o armazenamento.
- Não mantenha a bateria onde possa ocorrer eletricidade estática. Não mantenha a bateria em uma caixa de metal.
- Utilize a bateria somente quando a temperatura ambiente estiver entre -10 °C e 40 °C.
- Armazene a bateria em local com temperatura entre 5 °C e 25 °C, longe da luz solar direta.
- Armazene o carregador de bateria em local com temperatura entre 5 °C e 45 °C, longe da luz solar.
- Carregue a bateria de 30% a -50% antes de colocá-la em armazenamento por longos períodos.
- Mantenha o produto, a bateria e o carregador de bateria em uma área trancada fora do alcance para crianças e pessoas não aprovadas.
- Limpe o produto e faça uma manutenção completa antes de guardá-lo por um longo período.
- Certifique-se de que o coletor de grama esteja vazio (LC 551iV).
- Faça os procedimentos de manutenção descritos neste manual do operador. Consulte *Cronograma de manutenção na página 59*.
- Faça uma manutenção completa antes de armazenar por longos períodos.

### Descarte

O produto deve ser enviado a uma estação de reciclagem para a recuperação do equipamento elétrico e eletrônico.

Ao garantir que este produto seja manuseado corretamente, você pode ajudar a neutralizar o potencial impacto negativo no meio ambiente e nas pessoas, o que poderia resultar da gestão incorreta dos resíduos

deste produto. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com seu município, com o centro de resíduos domésticos da sua região ou com a loja onde você adquiriu o produto.

## Dados técnicos

### Especificações técnicas

	<b>LE 322R</b>
<b>Informações da máquina</b>	
Designação da máquina	L = Cortador de grama
<b>Motor de corte</b>	
Tipo de motor	BLDC (sem escovas) 36 V
Velocidade do motor – Modo de detecção, rpm	2600-2900
Velocidade do motor – Modo de cobertura/alta qualidade, rpm	3000-3300
Velocidade do motor – modo de potência máxima, rpm	3400
Saída do motor – KW máx. (HP)	2,1 (2,9)
Saída do motor – Nominal, kW (HP)	1,25 (1,7)
Limite de sobrecorrente – 1 bateria, (limite de corrente: 900W-35A)	45A (+/-) 1A
Limite de sobrecorrente – 2 baterias, (limite de corrente: 900W-35A)	75A (+/-) 1A
<b>Motor de acionamento</b>	
Saída do motor – Nominal, kW (HP)	0,2-0,4 (0,27-0,55)
Velocidade de deslocamento autônomo, km/h (mph)	0–6,4 (0-4)
Níveis de ajuste de velocidade	9
<b>Peso</b>	
Peso sem bateria (coletor de grama incluído), kg (lb)	34,3 (75,6)
<b>Bateria</b>	
Tipo de bateria	Linha bateria Husqvarna
<b>Tempo de funcionamento da bateria</b>	
Tempo de funcionamento da bateria, máx., (funcionamento livre) com o modo de detecção ativado, com duas Husqvarna baterias de 7,5 Ah (BLi30).	75
<b>Corte</b>	
Altura de corte, pol./cm	1,3-4,5/3,3-11,4
Largura de corte, pol./cm	20,2/51,3
Disco	Mulch 5375821-41
Capacidade do coletor, litro	65
<b>Limites de temperatura</b>	
Temperatura ambiente para operação, °F (°C)	14–104/-10–40

	<b>LE 322R</b>
Temperatura ambiente para armazenamento, °F (°C)	41-77/5-25

## **Distribuidor**

Husqvarna Professional Products, Inc.

Charlotte, NC 28269

# Sommaire

Introduction.....	66	Entretien.....	81
Sécurité.....	67	Recherche de pannes.....	84
Montage.....	75	Transport, entreposage et mise au rebut.....	85
Fonctionnement.....	75	Caractéristiques techniques.....	86

## Introduction

### Description du produit

Le produit est une tondeuse rotative à pousser. L'herbe est recueillie dans un bac de ramassage. Retirez le bac de ramassage pour permettre l'éjection arrière de l'herbe ou fixez un couteau broyeur pour transformer l'herbe en engrais.

### Utilisation prévue

Utilisez le produit pour couper l'herbe. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

### Symboles concernant le produit



ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. soyez prudent et utilisez le produit correctement.



Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant utilisation.



Utilisez des protège-oreilles homologués.



Éloignez vos mains et vos pieds de la lame en rotation.



Soyez prudent lorsque vous déplacez le produit vers l'arrière. Regardez derrière vous et à vos pieds pour vérifier la présence éventuelle de jeunes enfants, d'animaux ou d'autres risques qui pourraient vous faire tomber.



Il peut être dangereux d'utiliser le produit sur un terrain en pente.



Éloignez vos pieds et vos mains des pièces rotatives.



Ne les exposez pas à la pluie.



Relâchez la poignée de frein moteur pour arrêter.



Lent.



Rapide.



Code optiquement lisible.



Mode de tonte.



Mode 1 : détection.



Mode 2 : broyage/haute qualité.



Mode 3 : puissance maximale.



**AVERTISSEMENT** - Débranchez la batterie avant l'entretien.



**AVERTISSEMENT** - Prenez garde aux projections d'objets, éloignez les personnes à proximité.



**Remarque:** les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

## Fabricant

Husqvarna Professional Products, Inc.

9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

## Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

## Sécurité

### Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



**AVERTISSEMENT:** utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



**REMARQUE:** utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

**Remarque:** utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**AVERTISSEMENT:** Lire toutes les consignes et instructions de sécurité. Le non-respect des consignes et mises en garde peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

### Lisez toutes les instructions



**AVERTISSEMENT:** Lors de l'utilisation d'appareils de jardinage, des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être observées afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures corporelles, y compris ce qui suit :

### Avertissements généraux relatifs à la sécurité de la machine



**AVERTISSEMENT:** Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis avec cette machine. *Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.*

**Remarque:** Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure. Le terme « machine » utilisé dans les avertissements se rapporte à votre machine sur secteur (filaire) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).

### Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides**

**inflammables, des gaz ou des poussières.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.

- Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine. Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

## Sécurité électrique

- La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des machines mises à la terre. Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau à l'intérieur de la machine augmente le risque de choc électrique.
- Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure. L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- Si la machine doit être mise sous tension dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). L'utilisation d'un DDFT réduit le risque de choc électrique.

## Sécurité du personnel

- Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions qui conviennent réduisent les blessures corporelles.
- Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou le bloc de batteries, de saisir la machine ou de la transporter.

Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.

- Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine. Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis. Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- Habillez-vous correctement. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants de jardin hors de portée des pièces de l'outil en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être happés dans les pièces mobiles.
- Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés. L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- La connaissance des outils, acquise par l'usage fréquent de ces derniers, ne doit pas vous dispenser d'être prudent et d'appliquer les principes de sécurité. Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

## Utilisation et entretien de la machine

- Ne forcez pas en utilisant la machine. Utilisez la machine adaptée à votre travail. La machine appropriée permettra de mieux réaliser la tâche, de manière plus sûre, au régime prévu.
- N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt. Toute machine qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- Débranchez la fiche de la prise et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer d'accessoires ou de ranger la machine. De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, rangez la machine hors de portée des enfants. N'autorisez pas des personnes qui n'ont pas lu ces instructions et ne sont pas familières avec l'utilisation de la machine à se servir de celle-ci. Les machines sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.
- Entretenez les machines et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées et ne coïncent pas, qu'aucune pièce n'est cassée, et contrôlez l'absence de toute autre situation susceptible d'altérer le fonctionnement de la machine. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser. De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des machines.
- Maintenez les machines de coupe aiguisées et propres. Des machines de coupe correctement entretenues, avec des bords tranchants aiguisés,

sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

- **Utilisez la machine, les accessoires et les outils insérables, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** *L'utilisation de la machine pour des applications différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut être la cause d'une situation dangereuse.*
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** *Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de la machine en cas de situation imprévue.*

## Utilisation et entretien d'une machine à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** *Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.*
- **Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans les machines.** *L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.*
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** *Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.*
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** *Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.*
- **N'utilisez pas une batterie ou une machine endommagée ou altérée.** *Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- **N'exposez pas une batterie ou une machine au feu ou à des températures trop élevées.** *L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.*
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou la machine en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

## Entretien

- **Confiez la réparation de votre machine à du personnel spécialisé et qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange d'origine.** *Cela garantit le maintien de la sécurité de la machine.*

- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** *L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.*

## Consignes de sécurité de la tondeuse

- **N'utilisez pas la tondeuse par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** *Cela permet de réduire le risque d'être frappé par la foudre.*
- **Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse doit être utilisée, afin de repérer la faune éventuelle.** *En effet, elle peut être blessée par la tondeuse pendant son fonctionnement.*
- **Inspectez attentivement la zone où la tondeuse doit être utilisée et retirez toutes les pierres, les bouts de bois, les câbles, les os et autres corps étrangers.** *Les objets projetés peuvent entraîner des blessures.*
- **Avant toute utilisation de la tondeuse, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier que la lame et l'ensemble de lame ne sont ni usés ni endommagés.** *L'utilisation de pièces usées ou endommagées augmente le risque de blessure.*
- **Contrôlez régulièrement le bac de ramassage pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration.** *Un bac de ramassage usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessures.*
- **Maintenez les protections en place. Les protections doivent être en bon état de marche et correctement montées.** *Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.*
- **Veillez à ce qu'aucun débris ne se loge dans les arrivées d'air de refroidissement.** *L'obstruction des arrivées d'air et la présence de débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.*
- **Lors de l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des chaussures de protection et antidérapantes. N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** *Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.*
- **Lorsque vous utilisez la tondeuse, portez toujours un pantalon.** *Le risque de blessures dues à la projection d'objets est plus grand lorsque la peau est exposée.*
- **La tondeuse ne doit pas être utilisée sur de l'herbe humide. Marchez, ne courez jamais.** *Vous risquez de glisser et de tomber, ce qui peut entraîner des blessures.*
- **Évitez d'utiliser la tondeuse sur des pentes trop raides.** *Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.*
- **Lorsque vous travaillez sur une pente, veillez toujours à garder l'équilibre, en tondant l'herbe latéralement et non verticalement. Soyez prudent lorsque vous changez de direction.** *Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.*

- **Soyez extrêmement vigilant lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous. Soyez toujours conscient de l'environnement qui vous entoure.** *Vous limitez ainsi le risque que vous trébuchiez pendant l'utilisation.*
- **Ne touchez pas les lames et les autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont encore en mouvement.** *Vous réduisez ainsi le risque de blessures dues aux pièces mobiles.*
- **Lorsque vous dégagez les débris de végétaux coincés ou que vous procédez au nettoyage de la tondeuse, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est débranchée.** *Une utilisation inappropriée de la tondeuse peut entraîner des blessures graves.*

## Consignes de sécurité de la tondeuse



**AVERTISSEMENT:** Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis avec cette tondeuse. *Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.*

**Remarque:** Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

## Sécurité dans la zone de travail

- **Pour éviter tout contact entre une personne et la lame en mouvement ou toute blessure par projection d'objets, éloignez toutes les personnes à proximité de la zone de travail, en particulier les jeunes enfants. Arrêtez la tondeuse et tous les accessoires dès qu'une personne entre dans la zone de travail.** *Tout contact avec la lame en mouvement ou des objets projetés peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.*
- **Utilisez la tondeuse uniquement à la lumière du jour ou avec un éclairage artificiel approprié.** *Les espaces sombres exposent à des accidents.*
- **N'utilisez pas de tondeuse dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières.** *Les tondeuses créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.*
- **N'utilisez pas la tondeuse par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** *Cela permet de réduire le risque d'être frappé par la foudre.*
- **Inspectez attentivement la zone où la tondeuse doit être utilisée et retirez toutes les pierres, les bouts de bois, les câbles, les os et autres corps étrangers.** *Les objets projetés peuvent entraîner des blessures.*

## Sécurité électrique

- **Protégez la tondeuse de la pluie et de l'humidité.** *La pénétration d'eau à l'intérieur de la tondeuse augmente le risque de choc électrique.*

## Sécurité du personnel

- **Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** *Le recours à un équipement de protection permet de réduire le risque de blessures.*
- **Habillez-vous correctement. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants de jardin hors de portée des pièces de l'outil en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être happés dans les pièces mobiles.*
- **Lorsque vous utilisez la tondeuse, portez toujours un pantalon.** *Le risque de blessures dues à la projection d'objets est plus grand lorsque la peau est exposée.*
- **Lors de l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des chaussures de protection et antidérapantes. N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** *Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.*
- **Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la tondeuse sur la source d'alimentation et/ou la batterie, de la soulever ou de la transporter.** *Porter la tondeuse en conservant le doigt sur l'interrupteur ou brancher la tondeuse à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche expose à des accidents.*
- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la tondeuse.** *Une clé ou un outil relié à une pièce rotative de la tondeuse peut causer des blessures.*
- **Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** *Cela permet de mieux contrôler la tondeuse dans des situations inattendues.*
- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la tondeuse de manière raisonnable. N'utilisez pas la tondeuse si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la tondeuse pour se blesser gravement.*
- **La connaissance de la tondeuse, acquise par l'usage fréquent de cette dernière, ne doit pas vous dispenser d'être prudent et d'appliquer les principes de sécurité.** *Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.*
- **Pour éviter de rentrer en contact avec la lame ou de vous blesser suite à une projection d'objets, restez dans la zone de l'opérateur derrière les poignées de la tondeuse.** *Tout contact avec la lame ou toute projection d'objets peut entraîner des blessures graves.*

- **Ne touchez pas les lames et les autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont encore en mouvement.** *Vous réduisez ainsi le risque de blessures dues aux pièces mobiles.*

## Utilisation et entretien de la tondeuse

- **Utilisez la tondeuse et les accessoires conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** *L'utilisation de la tondeuse pour des applications différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut être la cause d'une situation dangereuse.*
- **Avant toute utilisation de la tondeuse, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier que la ou les lame(s) et l'ensemble de lame(s) sont correctement fixés et ne sont ni usés ni endommagés.** *Des pièces desserrées, usées ou endommagées peuvent augmenter le risque de blessure.*
- **Maintenez les protections et autres éléments de sécurité en place, correctement montés et en bon état de fonctionnement.** *Une protection ou tout autre élément de sécurité desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.*
- **Veillez à ce qu'aucun débris ne se loge dans les arrivées d'air de refroidissement.** *L'obstruction des arrivées d'air et la présence de débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.*
- **N'utilisez pas la tondeuse si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt.** *Toute tondeuse qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.*
- **La tondeuse ne doit pas être utilisée sur de l'herbe humide. Marchez, ne courez jamais.** *Vous risquez de glisser et de tomber, ce qui peut entraîner des blessures.*
- **Évitez d'utiliser la tondeuse sur des pentes trop raides.** *Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.*
- **Ne forcez pas en utilisant la tondeuse. Utilisez la tondeuse adaptée à votre travail.** *La tondeuse appropriée permettra de mieux réaliser la tâche, de manière plus sûre, au régime prévu.*
- **Tenez compte de la direction de l'éjection par la tondeuse et l'accessoire et n'orientez pas l'éjection vers qui que ce soit.** *Les objets projetés peuvent entraîner des blessures.*
- **Soyez extrêmement vigilant lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous. Soyez toujours conscient de l'environnement qui vous entoure.** *Vous limitez ainsi le risque que vous trébuchiez pendant l'utilisation.*
- **Lorsque vous travaillez sur une pente, veillez toujours à garder l'équilibre, en tondant l'herbe latéralement et non verticalement. Soyez prudent lorsque vous changez de direction.** *Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.*
- **Actionnez le dispositif de désactivation et/ou retirez toutes les batteries, si elles sont amovibles, de la tondeuse avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou de ranger la tondeuse.** *De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la tondeuse.*
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** *Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de la tondeuse dans des situations inattendues.*
- **Contrôlez régulièrement le bac de ramassage pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration.** *Un bac de ramassage usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessures.*
- **Avant de retirer le bac de ramassage, éteignez le moteur et attendez que la ou les lame(s) s'arrêtent complètement. La ou les lame(s) de tonte continuent de tourner pendant un moment après relâche de la commande de la lame par l'opérateur. Ne placez jamais une quelconque partie du corps dans la zone de la ou des lame(s) avant d'être certain que le moteur est arrêté et que la ou les lame(s) ne tournent plus.** *Tout contact avec la ou les lame(s) de tonte en mouvement peut entraîner des blessures graves.*
- **Avant de déboucher la goulotte, éteignez le moteur, attendez que la ou les lame(s) s'arrêtent complètement, actionnez le dispositif de désactivation et/ou retirez toutes les batteries, si elles sont amovibles. La ou les lame(s) de tonte continuent de tourner pendant un moment après relâche de la commande de la lame par l'opérateur. Ne placez jamais une quelconque partie du corps dans la zone de la ou des lame(s) avant d'être certain que le moteur est arrêté et que la ou les lame(s) ne tournent plus.** *Tout contact avec la ou les lame(s) de tonte en mouvement peut entraîner des blessures graves.*
- **Avant de nettoyer ou d'inspecter la tondeuse, éteignez le moteur, attendez que la ou les lame(s) s'arrêtent complètement, actionnez le dispositif de désactivation et/ou retirez toutes les batteries, si elles sont amovibles. Tout contact accidentel avec la lame et les pièces en mouvement peut entraîner des blessures.**
- **Entretenez la tondeuse et ses accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées et ne coïncent pas, qu'aucune pièce n'est cassée, et contrôlez l'absence de toute autre situation susceptible d'altérer le fonctionnement de la tondeuse. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des tondeuses.*
- **Lorsqu'elle n'est pas utilisée, rangez la tondeuse hors de portée des enfants. N'autorisez pas des personnes qui n'ont pas lu ces instructions et ne sont pas familières avec l'utilisation de la tondeuse à se**

servir de celle-ci. Les tondeuses sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.

## Utilisation et entretien d'une tondeuse sur batterie

- **Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans les tondeuses.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de batterie(s) particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la ou les batterie(s) ou la tondeuse en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- **N'utilisez pas une batterie ou une tondeuse endommagée ou altérée.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou une tondeuse au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la ou des batterie(s) ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide s'échappant de la ou des batterie(s) peut causer irritations et brûlures.
- **Lorsque les batteries ne sont pas utilisées, maintenez-les à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.

## Entretien

- **Confiez l'entretien de votre tondeuse à un mécanicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de la tondeuse. L'utilisation de pièces non conformes aux spécifications d'origine de l'équipement peut entraîner des performances incorrectes et compromettre la sécurité.
- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

## Sécurité du travail



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez le produit uniquement pour tondre les pelouses. Il est interdit d'utiliser le produit pour d'autres tâches.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Consultez la section *Équipement de protection individuelle* à la page 73.
- Le produit ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. Le risque de choc électrique augmente si de l'eau pénètre dans le produit.
- Faites fonctionner le produit uniquement si la lame et tous les couvercles sont fixés correctement. Une lame fixée de manière inadéquate risque de se détacher et de causer des blessures personnelles.
- Assurez-vous que la lame ne touche pas des objets tels que des pierres et des racines. Cela peut endommager la lame et tordre l'arbre du moteur. Un arbre tordu génère de fortes vibrations, il y a alors un risque important que la lame se détache.
- Arrêtez immédiatement le produit s'il vibre ou bute sur un objet. Arrêtez le moteur, tournez la clé de sécurité sur 0 et déposez la batterie. Vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Réparez les éventuels dommages ou demandez à un atelier agréé de procéder aux réparations.
- N'attachez jamais la poignée de frein moteur en permanence à la poignée de commande quand le moteur est mis en marche.
- Placez le produit sur une surface stable et plane, puis lancez-le. Vérifiez que la lame ne touche pas le sol ou tout autre objet.
- Restez toujours derrière le produit lorsque vous l'utilisez.
- Faites reposer toutes les roues sur le sol et conservez vos deux mains sur la poignée lorsque vous faites fonctionner le produit. Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation.
- N'inclinez pas le produit quand le moteur est mis en marche.
- Soyez prudent lorsque vous tirez le produit vers l'arrière.
- Ne soulevez jamais le produit quand le moteur est mis en marche. Si vous devez soulever le produit, arrêtez d'abord le moteur, puis retirez la batterie.
- Ne marchez pas vers l'arrière lorsque vous utilisez le produit.
- Arrêtez le moteur lorsque vous vous déplacez à travers des zones exemptes d'herbe, par exemple des chemins avec des graviers, des pierres ou de l'asphalte.
- Ne courez pas lorsque vous utilisez le produit et que le moteur est mis en marche. Vous devez toujours marcher lorsque vous utilisez le produit.

- Arrêtez le moteur avant de modifier la hauteur de coupe. N'effectuez jamais de réglages pendant que le moteur tourne.
- Ne quittez jamais le produit des yeux pendant que le moteur tourne. Arrêtez le moteur et assurez-vous que l'équipement de coupe ne tourne pas.

## Consignes de sécurité pour le fonctionnement

### Équipement de protection individuelle



**AVERTISSEMENT:** Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Utilisez des protège-oreilles si le niveau sonore est supérieur à 85 dB.
- Portez des bottes ou chaussures antidérapantes à usage intensif. Ne portez pas de chaussures ouvertes et ne soyez pas pieds nus lorsque vous utilisez le produit.
- Utilisez des pantalons longs et épais.
- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.

### Dispositifs de sécurité sur le produit



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, contactez l'atelier de réparation de votre revendeur Husqvarna.
- N'apportez pas de modifications aux dispositifs de sécurité.

### Pour contrôler le capot de coupe

Le capot de coupe réduit les vibrations dans le produit et réduit le risque de blessures provoquées par la lame.

- Examinez le capot de coupe pour vous assurer qu'il ne présente pas de dommages tels que des fissures.

### Bac de ramassage

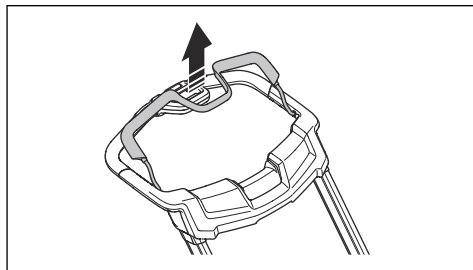
Le bac de ramassage empêche tout risque de blessure pour l'opérateur avec la lame rotative. Le bac de ramassage s'utilise pendant l'utilisation du

produit. Examinez régulièrement le bac de ramassage et remplacez-le s'il est endommagé. Remplacez-le uniquement par un bac de ramassage approuvé par le fabricant.

### Poignée de frein moteur

La poignée de frein moteur arrête le moteur. Lorsque la poignée de frein moteur est relâchée, le moteur s'arrête.

Pour inspecter le frein moteur, démarrez le moteur, puis relâchez la poignée de frein moteur. Si le moteur ne s'arrête pas au bout de 3 secondes, demandez à un atelier Husqvarna spécialisé agréé de régler le frein moteur.



### Sécurité de la batterie et du chargeur de batterie

Lisez la section du manuel d'utilisation traitant de la batterie et du chargeur de batterie et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser le produit.

### Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez des batteries rechargeables Husqvarna pour alimenter les produits Husqvarna uniquement. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Risque de choc électrique. Ne branchez pas les bornes de la batterie à des clés, des pièces de monnaie, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- Manipulez les batteries avec précaution afin de ne pas provoquer de court-circuit avec des éléments conducteurs tels que des bagues, des bracelets et des clés. La batterie ou le conducteur peut surchauffer et provoquer des brûlures.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à des températures trop élevées. L'exposition au feu

ou à des températures supérieures à 130 °C / 265 °F peut provoquer une explosion.

- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut exploser et provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- Veillez à ne pas ouvrir ni abîmer la batterie. L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des dommages sur la peau ou les yeux. Il est toxique en cas d'ingestion.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau et contactez un médecin.
- Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C et 40 °C.
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Consultez la section *Pour nettoyer la batterie et le chargeur de batterie à la page 82*.
- N'utilisez pas de batterie défectueuse ou endommagée.
- Conservez les batteries à distance des objets métalliques, tels que les clous, les pièces de monnaie ou les bijoux.

### Chargeur de batterie

Les chargeurs de batterie QC ne doivent servir qu'à la recharge de batteries de rechange Husqvarna.

- Réduisez les risques de choc électrique ou de court-circuit au minimum en respectant les consignes suivantes : N'introduisez jamais un quelconque objet dans les fentes de refroidissement du chargeur. N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie. Ne connectez jamais les bornes du chargeur à des objets métalliques. Utilisez des prises de courant murales agréées et intactes.
- Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cette machine.
- Vérifiez régulièrement que le câble de raccordement du chargeur de batterie est intact et ne présente aucune fissure.
- Ne portez jamais le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans

des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire. Le chargeur pourrait alors être sous tension.

- Ne nettoyez jamais la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau.
- Le chargeur de batterie peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'ils aient reçu la surveillance ou les instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient bien compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et les opérations d'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne placez aucune batterie non rechargeable dans le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matières corrosives ou inflammables. Ne recouvrez pas le chargeur de batterie. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- N'utilisez pas de chargeur de batterie ou de batterie défectueux ou endommagés.
- Ne chargez la batterie qu'en intérieur et à l'abri de la lumière directe du soleil, et ne chargez pas la batterie dans des conditions humides.

### Instructions de sécurité pour l'entretien



**AVERTISSEMENT:** lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Pour éviter tout démarrage accidentel pendant l'entretien, retirez la batterie et attendez au moins 5 secondes.
- Effectuez l'entretien correctement afin de prolonger la durée de vie du produit et de réduire les risques d'accident. Faites réaliser les réparations professionnelles par un agent d'entretien agréé. Contactez votre agent d'entretien le plus proche pour plus d'informations.
- Effectuez uniquement les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel d'utilisation. Toutes les autres tâches d'entretien doivent être effectuées par un atelier spécialisé.
- Portez des gants de protection robustes lorsque vous manipulez l'équipement de coupe. La lame est tranchante et des coupures peuvent survenir facilement.
- Maintenez les bords tranchants aiguisés et propres pour obtenir des performances optimales et sûres.
- Laissez à l'agent d'entretien le soin de contrôler régulièrement le produit et d'effectuer les réglages et les réparations nécessaires.

- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées.
- Respectez les instructions relatives au remplacement des accessoires. Utilisez uniquement des accessoires obtenus auprès du fabricant.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, conservez le produit avec la batterie et le chargeur de batterie à part dans un endroit sec, en intérieur et verrouillé. Veillez à ce que les enfants et les personnes non autorisées ne

puissent avoir accès au produit, à la batterie ou au chargeur de batterie.

# CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS

## Montage

### Introduction



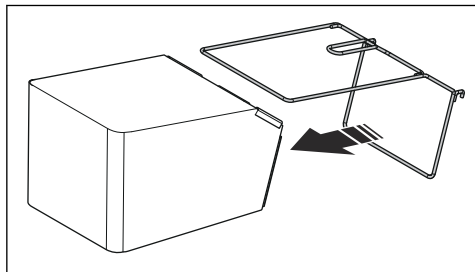
**AVERTISSEMENT:** avant de monter le produit, consultez le chapitre sur la sécurité.



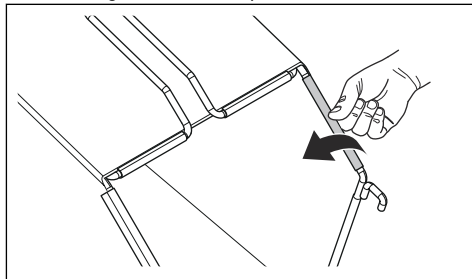
**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout démarrage accidentel lors du montage, retirez la batterie et attendez au moins 5 secondes.

### Pour monter le collecteur d'herbe

1. Fixez le châssis du bac de ramassage au sac à herbe, avec la partie rigide du sac sur la partie inférieure. Maintenez la poignée du châssis sur le dessus du sac à herbe.



2. Fixez le sac à herbe au châssis du bac de ramassage à l'aide des clips.



## Fonctionnement

### Introduction



**AVERTISSEMENT:** avant d'utiliser le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

### Pour brancher le chargeur de batterie



**AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement le chargeur de batterie à des températures ambiantes comprises entre 41°F (5°C) et 104°F (40°C).

1. Branchez le chargeur de batterie sur une prise électrique dont les caractéristiques de tension et de fréquence correspondent aux spécifications mentionnées sur la plaque signalétique.
2. Branchez le cordon dans une prise de courant mise à la terre. La LED du chargeur de batterie clignote en rouge 1 fois et en vert 1 fois.

### Pour charger la batterie



**REMARQUE:** Assurez-vous que la batterie, le chargeur de batterie et les bornes de la batterie sont propres et secs.

Ne placez pas la batterie dans le chargeur de batterie si elle est sale ou humide.

1. Branchez le chargeur de batterie à une prise de courant. La LED de charge clignote en rouge 1 fois et en vert 1 fois.



**REMARQUE:** Ne branchez le chargeur de batterie que sur une prise de courant à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.

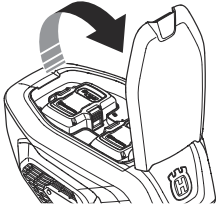
2. Insérez la batterie dans le chargeur de batterie. La LED de charge s'allume.
3. Retirez la batterie du chargeur de batterie lorsqu'elle est complètement chargée. Enfoncez le bouton de l'indicateur de batterie pour connaître l'état de la batterie. La batterie est totalement chargée quand tous les indicateurs LED sont allumés.
4. Tirez sur la prise électrique pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.

### Insertion de la batterie sur le produit

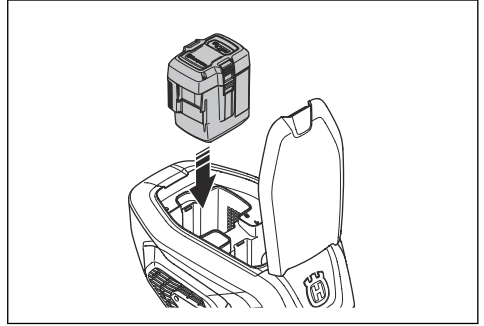


**AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement des batteries d'origine Husqvarna avec le produit.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Ouvrez le couvercle de la batterie.



3. Poussez-la dans le support de batterie du produit. La batterie est verrouillée en position lorsqu'un « clic » est émis.

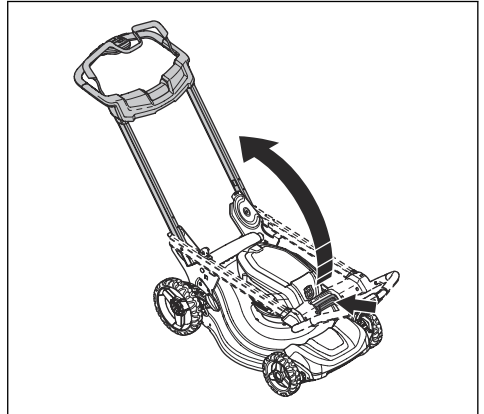


**REMARQUE:** Si la batterie ne bouge pas facilement dans son support, c'est qu'elle n'est pas installée correctement. En cas de non-respect de cette consigne, vous risquez d'endommager le produit.

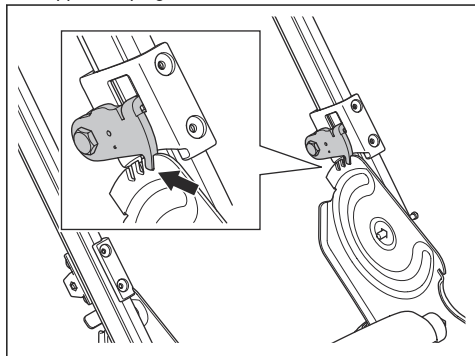
4. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.
5. Fermez le couvercle de la batterie.

### Pour régler le produit en position de fonctionnement

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé.



2. Levez la poignée en position verticale jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent dans l'une des fentes du support de poignée.



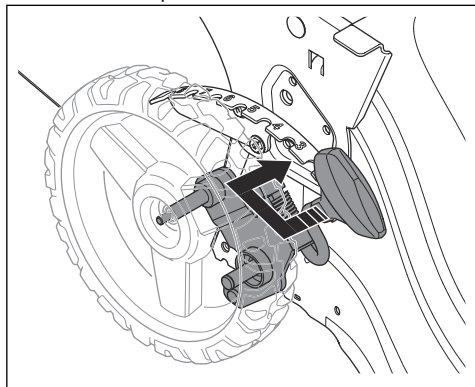
**Remarque:** Avant utilisation, assurez-vous que le loquet se trouve dans la fente de la plaque de support.

3. Relâchez le bouton de libération de la poignée.

## Pour régler la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée sur 7 niveaux.

1. Déplacez le levier de hauteur de coupe vers l'extérieur puis vers l'arrière pour augmenter la hauteur de coupe.



2. Déplacez le levier de hauteur de coupe vers l'extérieur puis vers l'avant pour diminuer la hauteur de coupe.



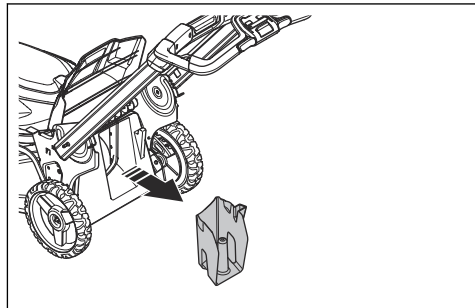
**REMARQUE:** La hauteur de coupe ne doit pas être réglée trop bas. Les lames peuvent heurter le sol si la surface de la pelouse n'est pas plane.

## Pour utiliser le produit avec le bac de ramassage

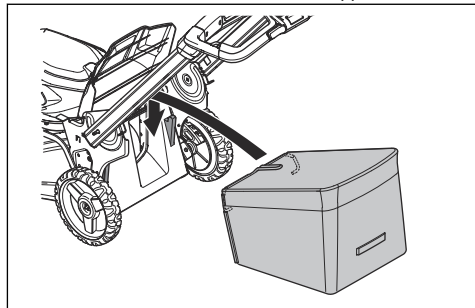


**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas le produit sans qu'un collecteur d'herbe soit installé ou sans que le couvercle arrière soit fermé. Les objets peuvent s'éjecter et blesser l'opérateur.

1. Soulevez le couvercle arrière et retirez l'obturateur de broyeur.



2. Montez le bac de ramassage, reportez-vous à la section *Pour monter le collecteur d'herbe à la page 75*.
3. Placez le collecteur d'herbe sur le support.

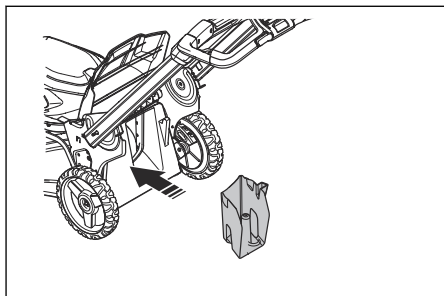


4. Relâchez le couvercle arrière et placez-le sur le dessus du châssis du collecteur d'herbe.

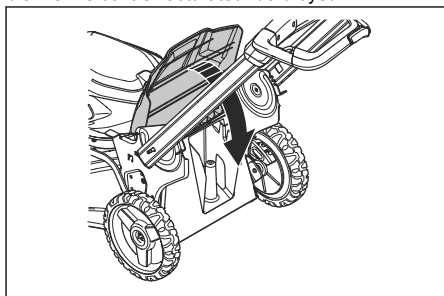
## Pour passer le produit en mode broyage

Le mode broyage du produit permet une coupe plus fine de l'herbe. L'herbe coupée tombe ensuite sur la pelouse et est répandue sur l'herbe. L'herbe broyée se décompose rapidement et apporte des nutriments à la pelouse.

1. Soulevez le couvercle arrière et retirez le sac à herbe, s'il est installé.
2. Placez l'obturateur de broyeur dans le canal du collecteur.

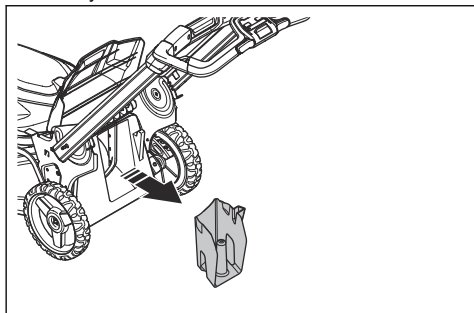


3. Fermez le couvercle arrière et assurez-vous qu'il est bien fermé contre l'obturateur de broyeur.

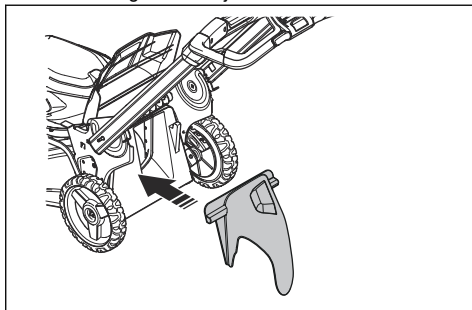


### Pour passer le produit en mode éjection arrière

1. Soulevez le couvercle arrière et retirez l'obturateur de broyeur.



2. Installez la goulotte d'éjection.



3. Relâchez le couvercle arrière et placez-le sur la goulotte d'éjection.

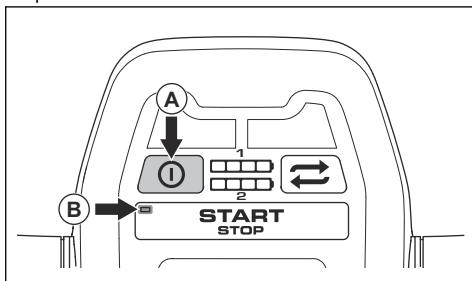
### Pour tondre l'herbe sans bac de ramassage ou obturateur de broyeur fixé

- Relevez le capot arrière et retirez le bac de ramassage.
- Si un obturateur de broyeur est fixé, retirez-le.
- Fermez le couvercle arrière avant d'utiliser le produit.

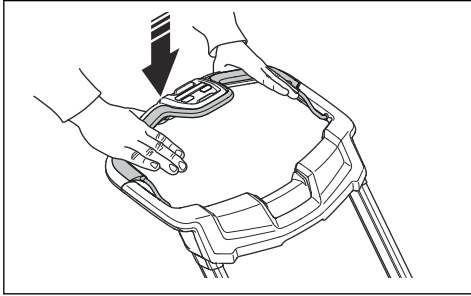
Lorsque vous faites fonctionner le produit, l'herbe coupée est évacuée sous le couvercle arrière.

### Pour démarrer le produit

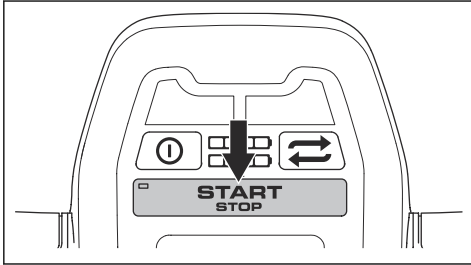
1. Placez une batterie chargée dans le compartiment de batterie numéro 1, sous le capot de batterie. Pour une durée de fonctionnement accrue, placez une deuxième batterie chargée dans le compartiment de batterie numéro 2.
  2. Fermez le capot de batterie.
- 
- Remarque:** Gardez toujours le capot de batterie fermé pendant l'utilisation.
- 
3. Restez derrière le produit.
  4. Appuyez sur le bouton ON/OFF (A) situé sur le panneau de commande.



5. Poussez la poignée de frein moteur en direction du guidon. La LED verte (B) clignote.

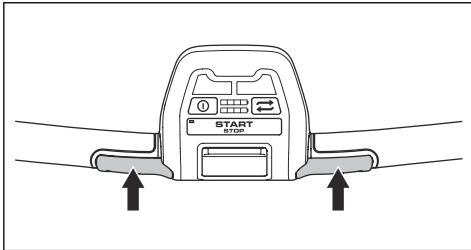


6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt des lames pour les démarrer.

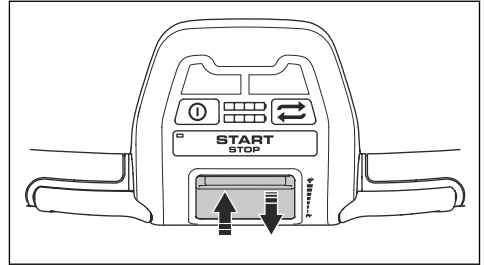


## Pour appliquer l'entraînement aux roues

1. Appuyez sur les boutons de commande de l'entraînement sur le guidon.



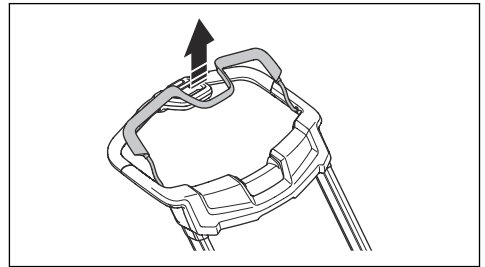
2. Déplacez la commande de vitesse d'entraînement pour régler la vitesse d'entraînement. Déplacez la commande de vitesse d'entraînement vers le bas pour une vitesse moins élevée. Déplacez la commande de vitesse d'entraînement vers le haut pour une vitesse plus élevée.



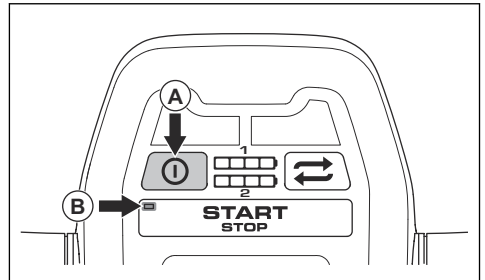
3. Relâchez les boutons de commande de l'entraînement pour désengager l'entraînement, lorsque vous vous trouvez à proximité d'un obstacle par exemple.

## Pour arrêter le produit

1. Relâchez la poignée de frein moteur pour arrêter le moteur.

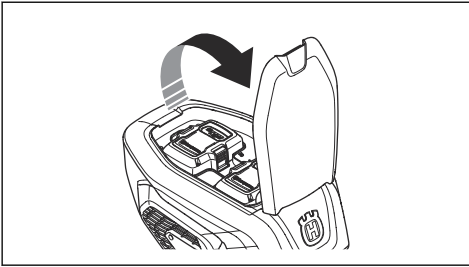


2. Appuyez sur le bouton ON/OFF (A) sur le panneau de commande ; la LED verte (B) s'éteint.

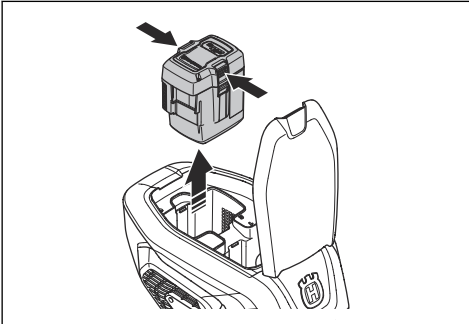


**Remarque:** Le panneau de commande est automatiquement désactivé si vous n'utilisez pas le produit ou n'appuyez pas sur les boutons pendant 2 minutes.

3. Ouvrez le couvercle de la batterie.



4. Pour retirer la batterie, appuyez sur les 2 boutons de déverrouillage et sortez la batterie.



5. Chargez la batterie si son niveau est faible. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *Pour charger la batterie à la page 75.*

## Pour obtenir de bons résultats

- Utilisez toujours une lame correctement affûtée. Une lame émoussée produit un résultat irrégulier et l'herbe jaunira à la surface de la coupe. De plus, une lame affûtée consomme moins d'énergie qu'une lame émoussée.
- Ne coupez pas plus d'un tiers de la longueur de l'herbe. Coupez d'abord avec une hauteur de coupe élevée. Examinez le résultat et abaissez la hauteur de coupe à un niveau convenable. Si l'herbe est très longue, tondez lentement, et deux fois si nécessaire.
- Tondez toujours dans différentes directions afin d'éviter de faire des lignes dans la pelouse.
- Assurez-vous que le carter de coupe reste propre. L'accumulation d'herbe et de saleté sur la face intérieure du carter de coupe peut réduire la qualité du résultat de coupe. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit à la page 82.*

## Pour définir le mode de tonte

Le produit peut être réglé sur un mode de tonte. Vous pouvez choisir entre 3 modes de tonte pour le produit, reportez-vous à la section *Symboles concernant le produit à la page 66.*

---

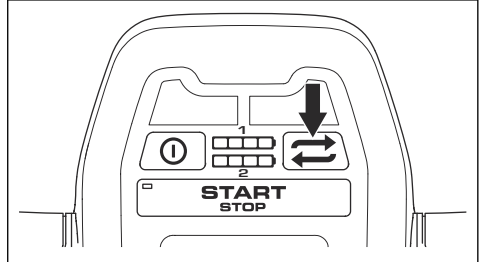
**Remarque:** Lorsque le produit est en fonctionnement, il est automatiquement réglé sur le mode broyage/haute qualité.

---

**Remarque:** Lorsque la batterie est faible, le produit fonctionne en mode détection.

---

1. Démarrez le produit, reportez-vous à *Pour démarrer le produit à la page 78.*
2. Appuyez sur le bouton Mode de tonte pour modifier le mode de tonte. Reportez-vous à la section *Mode de tonte à la page 81.*



## Mode de tonte



Détection



Puissance maximale



Broyage/haute qualité<sup>4</sup>

Type d'herbe	Longueur de coupe (cm/po)	Mode de fonctionnement		
		Obturateur du broyeur	Goulotte d'éjection	Bac de ramassage
Fine ou sèche	< 2,54/1,00	Détection	Détection	Détection
	2,54/1,00	Broyage/haute qualité	Détection	Détection
	3,81/1,50	Broyage/haute qualité	Détection	Broyage/haute qualité
	5,08/2,00	Non recommandé	Détection	Broyage/haute qualité
	> 5,08/2,00	Non recommandé	Broyage/haute qualité	Non recommandé
Épaisse ou humide	< 2,54/1,00	Détection	Détection	Détection
	2,54/1,00	Broyage/haute qualité	Détection	Broyage/haute qualité
	3,81/1,50	Puissance maximale	Détection	Broyage/haute qualité
	5,08/2,00	Non recommandé	Broyage/haute qualité	Broyage/haute qualité
	> 5,08/2,00	Non recommandé	Puissance maximale	Non recommandé

## Entretien

### Introduction



**AVERTISSEMENT:** avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Une formation spécifique est nécessaire pour effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation du produit. Nous garantissons qu'il vous est possible d'obtenir des services de réparation et d'entretien effectués par des professionnels. Si votre revendeur n'est pas un atelier

spécialisé, demandez-lui des informations à propos de l'atelier spécialisé le plus proche.

Pour des informations plus détaillées, reportez-vous à [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### Calendrier d'entretien

Les intervalles d'entretien sont calculés selon une utilisation quotidienne du produit. Les intervalles sont différents si le produit n'est pas utilisé tous les jours.

<sup>4</sup> Lorsque le produit est en fonctionnement, il est automatiquement réglé sur le mode broyage/haute qualité.

Pour les travaux d'entretien suivis d'un astérisque (\*), reportez-vous aux instructions dans la section *Sécurité à la page 67*.

	Toutes utilisations	Mensuel	À chaque saison
Faites une inspection générale.	X		
Nettoyer le produit.	X		
Nettoyez ou remplacez le filtre			X
Assurez-vous que les dispositifs de sécurité sur le produit ne sont pas défectueux. *	X		
Inspectez l'équipement de coupe.	X		
Inspectez le capot de coupe *	X		
Contrôlez la poignée du frein moteur *	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et qu'il n'est pas défectueux.	X		
Examinez la batterie afin de détecter d'éventuels dommages.	X		
Contrôlez le niveau de charge de la batterie.	X		
Vérifiez que les boutons de déverrouillage de la batterie fonctionnent correctement et que la batterie se fixe dans le produit.	X		
Examinez le chargeur de batterie afin de détecter d'éventuels dommages et assurez-vous qu'il fonctionne correctement.		X	
Examinez les connexions entre la batterie et le produit. Examinez également la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

## Pour faire une inspection générale

- Assurez-vous que les vis et les écrous du produit sont serrés.
- Assurez-vous que les câbles sur le produit ne sont pas dans une position où ils risquent d'être endommagés.

## Pour nettoyer le produit

- Nettoyez les éléments en plastique avec un chiffon sec et propre.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le produit. L'eau pourrait pénétrer dans la batterie ou le moteur et provoquer un court-circuit ou endommager le produit.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour le nettoyage du produit.
- Ne jetez pas d'eau directement sur le moteur.
- Utilisez une brosse pour enlever les feuilles, l'herbe et la saleté.

## Pour nettoyer la batterie et le chargeur de batterie



**AVERTISSEMENT:** Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de substances chimiques pour nettoyer la batterie.

- Assurez-vous que la batterie et le chargeur de batterie sont propres et secs avant de placer la batterie dans le chargeur de batterie.
- Nettoyez les bornes de la batterie avec de l'air comprimé ou un chiffon sec et doux.
- Nettoyez les surfaces de la batterie et du chargeur de batterie avec un chiffon sec et doux.

## Pour inspecter l'équipement de coupe



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout démarrage accidentel, retirez la batterie et attendez au moins 5 secondes.



**AVERTISSEMENT:** utilisez des gants de protection lorsque vous procédez à l'entretien de l'équipement de coupe. La lame est tranchante et des coupures peuvent survenir facilement.

1. Inspectez l'équipement de coupe afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacez toujours un équipement de coupe endommagé.
2. Inspectez la lame pour voir si elle est endommagée ou émoussée.

**Remarque:** il est nécessaire d'équilibrer la lame après l'avoir affûtée. Demandez à un centre d'entretien d'affûter, de remplacer et d'équilibre la lame. Si vous heurtez un obstacle qui entraîne l'arrêt du produit, remplacez la lame endommagée. Demandez au centre d'entretien d'évaluer si la lame peut être affûtée ou si elle doit être remplacée.

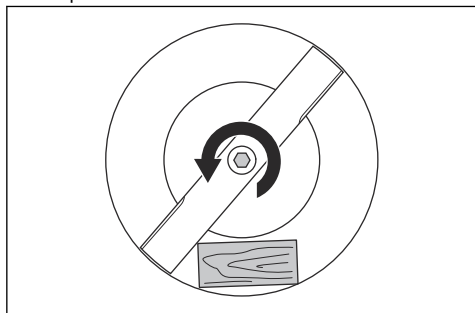
## Pour remplacer la lame

Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 86 pour connaître le type de lame approprié.



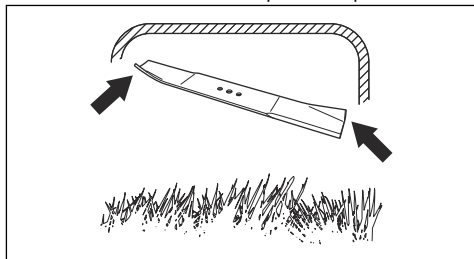
**AVERTISSEMENT:** Bloquez la lame avec une cale en bois pour éviter de vous blesser les doigts lors du remplacement de la lame. La lame peut entrer en mouvement lorsque le moteur est éteint et vos doigts peuvent se retrouver coincés entre la lame et les pièces fixes.

1. Bloquez la lame avec une cale en bois.

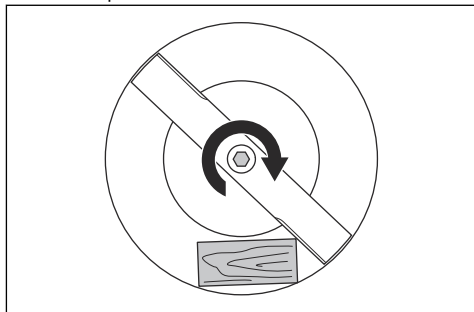


2. Retirez le boulon de lame.
3. Retirez la lame.
4. Examinez le support de lame et le boulon de lame pour voir s'ils sont endommagés.

5. Examinez l'arbre du moteur pour vous assurer qu'il n'est pas tordu.
6. Lorsque vous fixez la nouvelle lame, orientez le tranchant en direction du capot de coupe.



7. Assurez-vous que la lame est alignée par rapport au centre de l'arbre du moteur.
8. Bloquez la lame avec une cale en bois. Fixez la rondelle ressort, puis serrez le boulon et la rondelle à un couple de 48-54 Nm.



9. Déplacez la lame à la main et vérifiez qu'elle tourne librement.

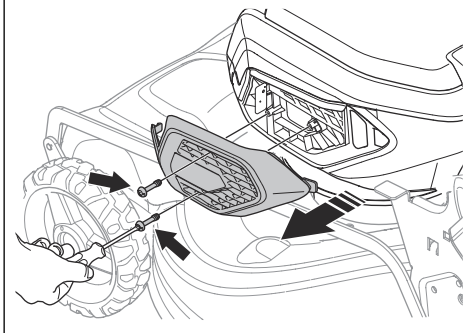


**AVERTISSEMENT:** Utilisez des gants de travail épais. La lame est très tranchante et des coupures peuvent survenir facilement.

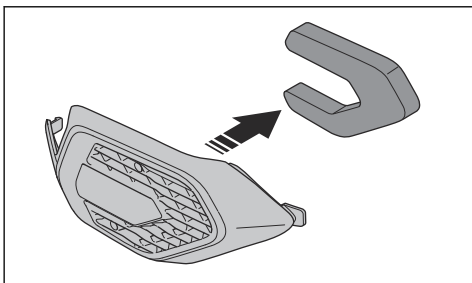
10. Démarrez le produit pour tester la lame. Si la lame n'est pas correctement fixée, le produit vibre ou le résultat de coupe n'est pas satisfaisant.

## Nettoyage du filtre à air

1. Enlevez les vis pour retirer le couvercle du filtre à air.



2. Retirez le filtre à air de son couvercle.



3. Vérifiez l'état du filtre à air. Remplacez le filtre à air s'il est endommagé.
4. Nettoyez le filtre à air avec de l'eau chaude savonneuse.



**REMARQUE:** N'utilisez pas de solvant ni d'air comprimé pour nettoyer le filtre à air.

5. Laissez le filtre à air sécher complètement.
6. Installez le filtre à air et son couvercle.

---

## Recherche de pannes

---

### Tondeuse à gazon

Problème	Cause	Solution
L'entraînement des roues ne fonctionne pas correctement.	La transmission est trop chaude.	Placez l'appareil dans un endroit frais à l'abri des rayons du soleil. Attendez au moins 30 minutes que le produit refroidisse avant de le démarrer de nouveau.

### Panneau de commande

Si vous ne trouvez pas de solution au problème, contactez votre atelier spécialisé Husqvarna.

Clavier	Défaillances possibles	Action possible
La LED d'erreur clignote	La poignée n'est pas complètement déployée et n'est pas verrouillée en position de fonctionnement.	Déployez complètement la poignée et verrouillez-la en position de fonctionnement. Reportez-vous à la section <i>Pour régler le produit en position de fonctionnement à la page 76</i> . Après cette étape, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre la LED d'erreur.
	Batterie faible.	Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 75</i> . Après cette étape, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre la LED d'erreur.
	Il y a une surcharge dans le moteur.	Augmentez la hauteur de coupe. Reportez-vous à la section <i>Pour régler la hauteur de coupe à la page 77</i> . Après cette étape, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre la LED d'erreur.
		Retirez l'herbe coincée autour de la lame. Retirez la batterie et dégazez l'herbe à la main.
Erreur de batterie ou absence de signal de la batterie.	Insérez correctement la batterie dans le produit. Reportez-vous à la section <i>Pour démarrer le produit à la page 78</i> . Après cette étape, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre la LED d'erreur.	
	Remplacez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Pour démarrer le produit à la page 78</i> . Après cette étape, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre la LED d'erreur.	
La LED d'erreur reste allumée	L'entretien ou la réparation du produit est nécessaire.	Arrêtez immédiatement le produit et contactez votre atelier spécialisé Husqvarna.
Témoin de température élevée	La commande du moteur est trop chaude.	Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.
Le produit s'arrête	La batterie est faible.	Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 75</i> .
	Le connecteur de batterie est défectueux.	Examinez le connecteur de batterie.

---

## Transport, entreposage et mise au rebut

---

### Introduction

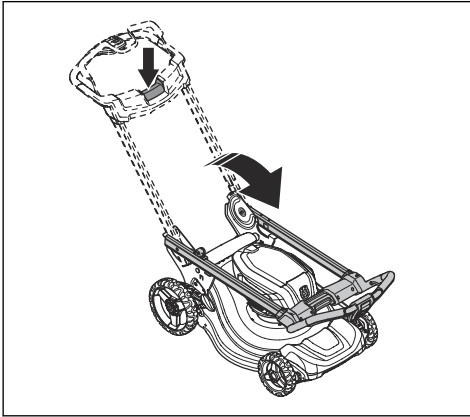


**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout démarrage accidentel pendant le transport, retirez la batterie et attendez au moins 5 secondes.

### Pour régler le produit en position de transport

1. Retirez le bac de ramassage (le cas échéant).

- Appuyez sur le bouton de libération de la poignée et maintenez-le enfoncé.



- Rabattez la poignée.

## Transport

- Respectez les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses Li-ion.
- Les exigences spécifiques au transport commercial indiquées sur l'emballage et les étiquettes doivent être respectées.
- Assurez-vous de toujours respecter la législation sur les matières dangereuses lorsque vous préparez le produit pour le transport. Des réglementations locales peuvent s'appliquer.
- Retirez toujours la batterie lorsque vous transportez le produit.
- Posez du ruban adhésif sur les connecteurs de batterie et assurez-vous que la batterie ne puisse pas bouger pendant le transport.
- Sécurisez le produit pendant le transport.

## Remisage

- Retirez toujours les batteries lorsque vous remisez le produit.
- Laissez le produit refroidir avant le remisage.
- Pour éviter tout accident, assurez-vous que la batterie n'est pas reliée au produit au moment du remisage.

- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit sec et fermé.
- Conservez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Débranchez la batterie du chargeur lors du remisage.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Entreposez le produit à une température ambiante comprise entre -10 °C et 40 °C.
- Entreposez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C et 25 °C, à l'abri du soleil.
- Entreposez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C et 45°C, à l'abri du soleil.
- Assurez-vous que la batterie est chargée entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant de longues périodes.
- Conservez le produit, la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit verrouillé, hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant une période prolongée.
- Assurez-vous que le collecteur d'herbe est vide (LC 551iV).
- Effectuez les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel d'utilisation. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien à la page 81*.
- Effectuer un entretien complet avant un remisage prolongé.

## Mise au rebut

Le produit doit être déposé dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques.

En prenant soin correctement de ce produit, vous contribuez à compenser l'éventuel effet négatif sur l'environnement et les personnes, qui autrement pourrait être engendré par la mauvaise gestion de la mise au rebut du produit. Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques techniques

	LE 322R
<b>Informations concernant la machine</b>	
Désignation de la machine	L = Tondeuse
<b>Moteur de coupe</b>	

	<b>LE 322R</b>
Type de moteur	BLDC (sans balais) 36 V
Vitesse du moteur – mode détection, tr/min	2 600-2 900
Vitesse du moteur – mode broyage/haute qualité, tr/min	3 000-3 300
Vitesse du moteur – mode puissance maximale, tr/min	3 400
Sortie moteur - max. kW (ch)	2,1 (2,9)
Sortie moteur - nominale, kW (ch)	1,25 (1,7)
Limite de surintensité - 1 batterie, (limite de courant : 900 W-35 A)	45 A (+/-) 1 A
Limite de surintensité - 2 batteries, (limite de courant : 900 W-35 A)	75 A (+/-) 1 A
<b>Moteur d'entraînement</b>	
Sortie moteur - nominale, kW (ch)	0,2-0,4 (0,27-0,55)
Vitesse d'autotraction, km/h (mi/h)	0-6,4 (0-4)
Niveaux de réglage de la vitesse	9
<b>Poids</b>	
Poids sans batterie (bac de ramassage inclus), kg (lb)	34,3 (75,6)
<b>Batterie</b>	
Type de batterie	Gamme de machines à batterie Husqvarna
<b>Durée de fonctionnement de la batterie</b>	
Durée de fonctionnement de la batterie, max., (fonctionnement libre) avec mode détection activé et deux batteries Husqvarna de 7,5 Ah (BLi30).	75
<b>Tonte</b>	
Hauteur de coupe, po/cm	1,3-4,5/3,3-11,4
Largeur de coupe, po/cm	20,2/51,3
Lame	Broyeur 5375821-41
Capacité du bac de ramassage en litres	65
<b>Limites de température</b>	
Température ambiante de fonctionnement, °F/°C	14–104/-10–40
Température ambiante de remisage, °F/°C	41–77/5–25

## Distributeur

Husqvarna Professional Products, Inc.

Charlotte, NC 28269

# Содержание

Введение.....	88	Техническое обслуживание.....	104
Безопасность.....	89	Поиск и устранение неисправностей.....	107
Сборка.....	98	Транспортировка, хранение и утилизация.....	108
Работа.....	98	Технические данные.....	109

## Введение

### Описание изделия

Изделие представляет собой роторную газонокосилку с пешеходным управлением. Трава собирается в травосборник. Снимите травосборник, чтобы трава выводилась через задний желоб, или установите нож для мульчирования, чтобы измельчать траву в удобрение.

### Назначение

Используйте изделие для стрижки травы. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

### Символы на изделии



Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.



Используйте одобренные средства защиты органов слуха.



Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от вращающегося ножа.



Соблюдайте осторожность, когда перемещаете изделие назад. Внимательно смотрите назад и вниз, чтобы вовремя заметить детей, животных или предметы, из-за которых можно упасть.



Эксплуатация изделия на склоне может представлять опасность.



Не подносите руки и ноги к вращающимся частям.



Запрещается эксплуатировать или оставлять изделие под дождем.



Для остановки отпустите рукоятку моторного тормоза.



Медленно.



Быстро.



Сканируемый код.



Режим кошения.



Режим 1. Чувствительный.



Режим 2. Мульчирование / высокое качество.



Режим 3. Максимальная мощность.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед техническим обслуживанием отсоедините аккумулятор.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Остерегайтесь отбрасываемых предметов; не допускайте приближения посторонних лиц.



**Примечание:** Другие символы/наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

## Безопасность

### Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



**ВНИМАНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

**Примечание:** Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА

### Производитель

Husqvarna Professional Products, Inc.  
9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

### Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

## ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Внимательно прочитайте все предупреждения и информацию о мерах безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

### Прочитайте все инструкции



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При использовании садовых инструментов с электрическим приводом необходимо всегда следовать основным мерам предосторожности в целях снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травмы, включая следующие правила:

## Общие указания техники безопасности при работе с изделием



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данному изделию. Несоблюдение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

**Примечание:** Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения. Под словом "изделие" в данном документе понимается электрическое (проводное) либо аккумуляторное (беспроводное) оборудование.

### Техника безопасности на рабочем месте

- Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено. Загромождения или ненадлежащее освещение могут стать причиной несчастных случаев.
- Запрещается использовать изделие во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Изделия образуют искры, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- Не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к вам во время использования изделия. Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

### Электрическая безопасность

- Вилка изделия должна соответствовать электрической розетке. Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки. Запрещается использовать переходники с заземленными изделиями. Отсутствие изменений в конструкции вилки и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте изделия воздействию воды или высокой влажности. Попадание воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Используйте шнур только по прямому назначению. Никогда не носите и не тяните изделие за шнур и не дергайте за него при извлечении вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла,

масла, острых углов или движущихся деталей. Эксплуатация поврежденного или спутанного шнура увеличивает риск поражения электрическим током

- При работе с изделием вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для уличного применения. Использование шнура, предназначенного для уличного применения, снижает риск поражения электрическим током.
- Если неизбежно требуется применение изделия во влажной среде, используйте источник тока, защищенный прерывателем тока при коротком замыкании на землю. Использование прерывателя тока при коротком замыкании на землю снижает риск поражения током.

### Личная безопасность

- При работе с изделием будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте изделие, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность при работе с изделиями может обернуться серьезными травмами.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Надлежащие средства защиты, такие как респиратор, противоскользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- Примите меры по предотвращению случайного запуска. Перед подключением изделия к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в положении выключения. Не переносите изделия, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на изделия с включенным переключателем, т. к. это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением изделия уберите все регулировочные и гаечные ключи. Ключ, оставленный на вращающейся части изделия, может стать причиной травмы.
- Не тянитесь слишком далеко. Сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног. Благодаря этому вы сможете лучше контролировать изделие в непредвиденных ситуациях.
- Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Не допускайте попадания волос, одежды и перчаток в движущиеся части. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если инструмент может дополнительно оснащаться устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключаются и используются надлежащим образом. Такие

устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.

- **Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частого управления изделием, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности.** Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.

## Эксплуатация и обслуживание изделия

- **Не перегружайте изделие.** Убедитесь, что изделие подходит для выполнения конкретной задачи. Правильно выбранное изделие лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его конструктивным характеристикам.
- **Не пользуйтесь изделием, если его переключатель не работает.** Если управление изделием с помощью переключателя невозможно, такое изделие представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- **Прежде чем производить регулировки на изделии, заменять принадлежности или убирать его на хранение, отключите изделие от источника питания и/или снимите аккумуляторный блок (если снимается).** Эти меры предосторожности позволяют исключить риск случайного запуска изделия.
- **Храните неиспользуемые изделия в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с изделиями лицам, не ознакомленным с ними и с данными инструкциями по эксплуатации.** В руках неопытных пользователей изделия являются источником опасности.
- **Выполняйте обслуживание изделий и принадлежностей.** Проверяйте точность регулировки и отсутствие заедания движущихся частей, отсутствие поломанных деталей и иных неисправностей, которые могут нарушить работу изделия. При наличии поврежденных выполните необходимый ремонт, прежде чем использовать изделие. Причиной многих несчастных случаев является ненадлежащее техническое обслуживание изделий.
- **Поддерживайте остроту и чистоту режущего оборудования.** Исправное режущее оборудование с острыми режущими кромками меньше подвержено поломкам и проще в управлении.
- **Используйте изделие, принадлежности, наконечники и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи.** Использование изделия не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- **Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению и управлению изделием в непредвиденных ситуациях.

## Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного изделия

- **Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторным блоком другого типа.
- **Используйте изделие только с совместимыми аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков может создать опасность травмы или возгорания.
- **Когда аккумуляторный блок не используется, храните его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора.** Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- **При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с вытекшей жидкостью.** При случайном контакте промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению или ожогу.
- **Запрещается использовать аккумуляторный блок или изделие, если они повреждены или модифицированы.** Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неправильно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску травм.
- **Не подвергайте аккумуляторный блок или изделие воздействию огня или чрезмерно высоких температур.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C (265 °F) может привести к взрыву.
- **Точно следуйте всем инструкциям по зарядке и ни в коем случае не заряжайте аккумуляторный блок или изделие при температуре, выходящей за пределы указанного в инструкциях диапазона.** Ненадлежащая зарядка или зарядка при температуре выше или ниже указанного диапазона может привести к повреждению аккумулятора и повышенному риску пожара.

## Сервисное обслуживание

- **Обслуживание изделия должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту оборудования с использованием только идентичных запчастей.** Благодаря этому безопасность изделия сохраняется на надлежащем уровне.
- **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков.** Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или

## Меры предосторожности при эксплуатации газонокосилки

- Не используйте газонокосилку в плохих погодных условиях, особенно если существует риск удара молнии. Это позволяет уменьшить риск поражения молнией.
- Внимательно осмотрите участок, где будет использоваться газонокосилка, на наличие диких животных. Во время работы газонокосилка может травмировать диких животных.
- Внимательно осмотрите место, где будет использоваться газонокосилка, и уберите все камни, палки, провода, кости и прочие посторонние предметы. Отбрасываемые предметы могут стать причиной травмы.
- Каждый раз перед эксплуатацией газонокосилки осматривайте нож и его крепление на наличие износа и повреждений. Поврежденные или изношенные детали повышают риск получения травмы.
- Регулярно проверяйте травосборник на наличие износа или повреждений. Поврежденный или изношенный травосборник повышает риск получения травмы.
- Кожи должны быть всегда установлены. Кожи должны быть исправны и установлены надлежащим образом. Незакрепленный, поврежденный или неправильно используемый кожух может стать причиной травмы.
- Следите за тем, чтобы на воздухозаборниках не было загрязнений. Засоренные воздухозаборники и мусор могут привести к перегреву или возгоранию.
- При работе с газонокосилкой всегда надевайте защитную обувь с нескользящей подошвой. Запрещается работать с газонокосилкой босиком или в открытой обуви. Эта мера необходима для снижения вероятности получения травм ног от контакта с вращающимся ножом.
- При эксплуатации газонокосилки обязательно надевайте длинные брюки. Непокрытые участки тела подвержены большему риску получения травмы от отбрасываемых предметов.
- Запрещается эксплуатировать газонокосилку на влажной траве. Во время эксплуатации изделия следует идти, ни в коем случае не бежать. Это снижает риск поскользвания и падения и, как следствие, получения травм.
- Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Это снижает риск потери управления, поскользвания и падения и, как следствие, получения травм.
- При работе на склонах всегда сохраняйте устойчивое положение, перемещайтесь поперек склона, никогда не двигайтесь вверх или вниз и будьте предельно осторожны при изменении

направления движения. Это снижает риск потери управления, поскользвания и падения и, как следствие, получения травм.

- Будьте особенно внимательны при перемещении газонокосилки назад или на себя. Всегда следите за окружающей обстановкой. Это снижает риск спотыкания во время работы.
- Не прикасайтесь к ножам и другим опасным движущимся частям, пока они находятся в движении. Это снижает риск получения травм от движущихся частей.
- Перед удалением застрявшего материала или очисткой газонокосилки проверьте, что все переключатели питания отключены и аккумуляторный блок отсоединен. Неожиданное срабатывание газонокосилки может привести к серьезной травме.

## Меры предосторожности при эксплуатации газонокосилки



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данной газонокосилке. Несоблюдение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

**Примечание:** Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения.

## Техника безопасности на рабочем месте

- Чтобы предотвратить контакт посторонних лиц с движущимся ножом или травмированием отбрасываемыми предметами, не допускайте нахождения посторонних лиц, особенно маленьких детей, в рабочей зоне. При появлении посторонних лиц в рабочей зоне немедленно остановите газонокосилку и все дополнительное оборудование. Контакт с движущимся ножом или отбрасываемыми предметами может привести к серьезным травмам или смерти.
- Используйте газонокосилку только при дневном или достаточном искусственном освещении. Недостаточное освещение может стать причиной несчастных случаев.
- Запрещается использовать газонокосилки во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Газонокосилки образуют искры, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- Не используйте газонокосилку в плохих погодных условиях, особенно если существует риск

удара молнии. Это позволяет уменьшить риск поражения молнией.

- **Внимательно осмотрите место, где будет использоваться газонокосилка, и уберите все камни, палки, провода, кости и прочие посторонние предметы. Отбрасываемые предметы могут стать причиной травмы.**

## Электрическая безопасность

- **Не подвергайте газонокосилку воздействию воды или высокой влажности. Попадание воды в газонокосилку повышает риск поражения электрическим током.**

## Личная безопасность

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. *Использование средств защиты снизит риск получения травм.*
- **Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Не допускайте попадания волос, одежды и перчаток в движущиеся части. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.**
- **При эксплуатации газонокосилки обязательно надевайте длинные брюки. Непокрытые участки тела подвержены большему риску получения травмы от отбрасываемых предметов.**
- **При работе с газонокосилкой всегда надевайте защитную обувь с нескользящей подошвой. Запрещается работать с газонокосилкой босиком или в открытой обуви. Эта мера необходима для снижения вероятности получения травм ног от контакта с вращающимся ножом.**
- **Примите меры по предотвращению случайного запуска. Перед подключением газонокосилки к источнику питания и/или аккумулятору, ее подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении (OFF). Если требуется перенести газонокосилку, не держите палец на переключателе, а также не подавайте питание на газонокосилку, если ее переключатель установлен во включенное положение (ON), т. е. это может привести к несчастному случаю.**
- **Уберите все гаечные и регулировочные ключи, прежде чем включать газонокосилку. Ключ, оставленный на вращающейся части газонокосилки, может стать причиной травмы.**
- **Сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног. Благодаря этому вы сможете лучше контролировать газонокосилку в непредвиденных ситуациях.**
- **При работе с газонокосилкой будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте газонокосилку, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая**

невнимательность при работе с газонокосилкой может обернуться серьезными травмами.

- **Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частой работы с газонокосилкой, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности. Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.**
- **Во избежание контакта с ножом или получения травмы от отбрасываемых предметов оставайтесь в зоне оператора за рукоятками газонокосилки. Контакт с ножом или удар отбрасываемыми предметами могут привести к серьезной травме.**
- **Не прикасайтесь к ножам и другим опасным движущимся частям, пока они находятся в движении. Это снижает риск получения травм от движущихся частей.**

## Эксплуатация и обслуживание газонокосилки

- **Используйте газонокосилку и дополнительное оборудование в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи. Использование газонокосилки не по назначению может привести к опасным ситуациям.**
- **Перед каждым использованием газонокосилки осматривайте нож(-и) на отсутствие износа и повреждений и проверяйте правильность сборки и надежность крепления ножа(-ей). Плохо закрепленные, поврежденные или изношенные детали повышают риск получения травмы.**
- **Кожухи и другие защитные устройства должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Плохо закрепленный, поврежденный или неправильно используемый кожух или защитное устройство может стать причиной травмы.**
- **Следите за тем, чтобы на воздухозаборниках не было загрязнений. Засоренные воздухозаборники и мусор могут привести к перегреву или возгоранию.**
- **Не пользуйтесь газонокосилкой, если ее переключатель не работает. Если управление газонокосилкой с помощью переключателя невозможно, такая газонокосилка представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.**
- **Запрещается эксплуатировать газонокосилку на влажной траве. Во время эксплуатации изделия следует идти, ни в коем случае не бежать. Это снижает риск поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.**
- **Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Это снижает риск потери управления, поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.**
- **Не перегружайте газонокосилку. Выбирайте газонокосилку с учетом конкретных**

условий эксплуатации. Правильно выбранная газонокосилка лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей ее конструктивным характеристикам.

- Следите за направлением выброса травы из газонокосилки и дополнительного оборудования и не направляйте выброс на людей. *Отбрасываемые предметы могут стать причиной травм.*
- Будьте особенно внимательны при перемещении газонокосилки назад или на себя. Всегда следите за окружающей обстановкой. *Это снижает риск спотыкания во время работы.*
- При работе на склонах всегда сохраняйте устойчивое положение, перемещайтесь поперек склона, никогда не двигайтесь вверх или вниз и будьте предельно осторожны при изменении направления движения. *Это снижает риск потери управления, поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.*
- Прежде чем производить регулировки на газонокосилке, заменять принадлежности или убирать ее на хранение, задействуйте устройство отключения и/или снимите аккумуляторные блоки (если снимаются). *Эти меры предосторожности позволяют снизить риск случайного запуска газонокосилки.*
- Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки. *Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению и управлению газонокосилкой в непредвиденных ситуациях.*
- Регулярно проверяйте травосборник на наличие износа или повреждений. *Поврежденный или изношенный травосборник повышает риск получения травмы.*
- Перед снятием травосборника выключите двигатель и дождитесь полной остановки ножа(-ей). Нож(-и) продолжает(-ют) вращаться в течение некоторого времени после отпущения элемента управления ножом(-ами). Запрещается помещать какие-либо части тела в область ножа(-ей), пока не будет полной уверенности в том, что двигатель выключен и нож(-и) перестал(-и) вращаться. *Контакт с движущимся(-имися) ножом(-ами) может привести к серьезным травмам.*
- Перед очисткой желоба выключите двигатель, дождитесь полной остановки ножа(-ей), задействуйте устройство отключения и/или извлеките все аккумуляторы (если снимаются). Нож(-и) продолжает(-ют) вращаться в течение некоторого времени после отпущения элемента управления ножом(-ами). Запрещается помещать какие-либо части тела в область ножа(-ей), пока не будет полной уверенности в том, что двигатель выключен и нож(-и) перестал(-и) вращаться. *Контакт с движущимся(-имися) ножом(-ами) может привести к серьезным травмам.*

- Перед очисткой или осмотром газонокосилки выключите двигатель, дождитесь полной остановки ножа(-ей), задействуйте устройство отключения и/или извлеките все аккумуляторы (если снимаются). Случайный контакт с движущимися ножом и деталями может привести к травме.
- Поддерживайте газонокосилку и дополнительное оборудование в надлежащем состоянии. Проверяйте точность регулировки и отсутствие заедания движущихся частей, отсутствие поломанных деталей и иных неисправностей, которые могут нарушить работу газонокосилки. При наличии поврежденной выполните необходимый ремонт, прежде чем использовать изделие. *Причиной многих несчастных случаев является ненадлежащее техническое обслуживание газонокосилок.*
- Храните неиспользуемые газонокосилки в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с газонокосилками лицам, не ознакомленным с ними и с данными инструкциями по эксплуатации. *В руках неопытных пользователей газонокосилки являются источником опасности.*

## Эксплуатация и обслуживание аккумуляторной газонокосилки

- Используйте газонокосилки только с совместимыми аккумуляторными блоками. *Использование других аккумуляторных блоков может создать опасность травмы или возгорания.*
- Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. *Зарядное устройство, подходящее для аккумуляторного блока одного типа, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторным блоком другого типа.*
- Точно следуйте всем инструкциям по зарядке и ни в коем случае не заряжайте аккумуляторный(-ые) блок(-и) или газонокосилку при температуре, выходящей за пределы указанного в инструкциях диапазона. *Ненадлежащая зарядка или зарядка при температуре выше или ниже указанного диапазона может привести к повреждению аккумулятора и повышенному риску пожара.*
- Запрещается использовать аккумуляторный блок или газонокосилку, если они повреждены или модифицированы. *Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неправильно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску получения травм.*
- Не подвергайте аккумуляторный(-ые) блок(-и) или газонокосилку воздействию огня или чрезмерно высоких температур. *Воздействие огня или температуры выше 130 °C (265 °F) может привести к взрыву.*

- При неправильном обращении из аккумулятора(-ов) может вытекать жидкость: избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. *Вытекающая из аккумулятора(-ов) жидкость может привести к раздражению или ожогу.*
- Когда аккумуляторные блоки не используются, храните их вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора. *Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.*

## Сервисное обслуживание

- Сервисное обслуживание газонокосилки должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту оборудования с использованием только идентичных запчастей. *Благодаря этому безопасность изделия сохраняется на надлежащем уровне. Использование деталей, не соответствующих техническим характеристикам оригинального оборудования, может привести к неправильной работе изделия и снизить уровень безопасности.*
- **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков.** *Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами авторизованных сервисных центров.*

## Техника безопасности во время работы



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обязательно прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Изделие предназначено исключительно для скашивания травы на газонах. Запрещается использовать изделие не по назначению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 95.*
- Запрещается эксплуатировать изделие под дождем или в условиях высокой влажности. При попадании воды внутрь изделия повышается риск поражения электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте изделие с отсутствующими или неправильно установленными кожухами или ножом. Неправильно установленный нож может слететь и нанести травму.
- Следите за тем, чтобы нож ни обо что не ударялся, в том числе о камни и корни. Это может затупить нож и привести к искривлению вала двигателя. При искривлении

оси увеличивается уровень вибрации, что может привести к ослаблению крепления ножа.

- В случае удара ножа о посторонний предмет или возникновения вибрации незамедлительно остановите изделие. Остановите двигатель, поверните предохранительный ключ в положение "0" и снимите аккумулятор. Проверьте изделие на наличие повреждений. Выполните ремонт повреждений или обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта.
- Во время работы двигателя не прижимайте рукоятку моторного тормоза к рукоятке изделия на длительный период времени.
- При запуске изделие должно находиться на устойчивой ровной поверхности. Убедитесь, что нож не касается грунта или каких-либо предметов.
- При работе с изделием всегда стойте сзади.
- Во время работы все колеса изделия должны находиться на земле; держите рукоятку обеими руками. Не приближайте руки и ноги к вращающимся ножам.
- Запрещается наклонять изделие во время работы двигателя.
- Соблюдайте осторожность, когда тянете изделие назад.
- Запрещается поднимать изделие во время работы двигателя. Если необходимо поднять изделие, сначала выключите двигатель и извлеките аккумулятор.
- При работе с изделием запрещается двигаться назад.
- Выключайте двигатель при пересечении участков без травы, например дорожек из гравия, камня или асфальта.
- Запрещается бегать с изделием во время работы двигателя. Работайте с изделием в спокойном темпе.
- Отключайте двигатель, прежде чем менять высоту кошения. Запрещается выполнять регулировку при работающем двигателе.
- Ни в коем случае не выпускайте из вида изделие с работающим двигателем. Остановите двигатель и убедитесь, что режущее оборудование не вращается.

## Инструкции по безопасности во время эксплуатации

### Средства индивидуальной защиты



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы,

но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.

- Если уровень шума превышает 85 дБ, следует использовать защитные наушники.
- Используйте прочные, противоскользящие ботинки. Запрещается надевать открытую обувь или работать босиком.
- Надевайте прочные длинные брюки.
- При необходимости надевайте защитные перчатки, например, при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.

## Защитные устройства на изделии



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Запрещается вносить изменения в защитные устройства.

## Проверка режущей деки

Режущая дека снижает уровень вибрации изделия и риск травмирования ножом.

- Проверьте режущую деку и убедитесь, что на ней отсутствуют повреждения, такие как трещины.

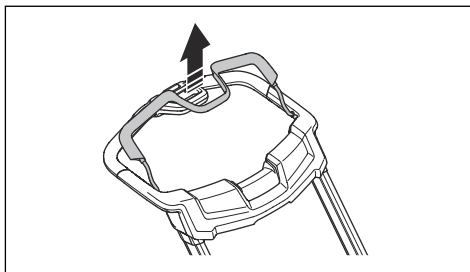
## Травосборник

Травосборник предотвращает травмирование оператора вращающимся ножом. Травосборник изнашивается во время работы изделия. Регулярно проверяйте травосборник и заменяйте его при наличии повреждений. Для замены используйте только травосборник, одобренный производителем.

## Рукоятка моторного тормоза

Рукоятка моторного тормоза предназначена для остановки двигателя. При отпускании рукоятки тормоза двигатель останавливается.

Чтобы проверить моторный тормоз, запустите двигатель, а затем отпустите рукоятку тормоза. Если двигатель не остановится через 3 секунды, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna для регулировки моторного тормоза.



## Техника безопасности при работе с аккумулятором и зарядным устройством

Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.

## Техника безопасности при работе с аккумулятором



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обязательно прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Используйте перезаряжаемые аккумуляторы Husqvarna только с теми изделиями Husqvarna, для которых они предназначены. Во избежание травм запрещается использовать аккумулятор в качестве источника питания для других устройств.
- Запрещается использовать одноразовые аккумуляторы.
- Риск поражения электрическим током. Не допускайте контакта клемм аккумулятора с ключами, монетами, винтами или другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию аккумулятора.
- Обращайтесь с аккумуляторными острожно, чтобы не допустить короткого замыкания предметами из проводящих материалов, например кольцами, браслетами и ключами. Аккумулятор или проводник могут перегреться и привести к ожогам.
- Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборниках аккумулятора.
- Не подвергайте аккумуляторный блок или оборудование воздействию огня или чрезмерно высоких температур. Воздействие огня или температуры выше 130 °C (265 °F) может привести к взрыву.
- Аккумулятор не должен подвергаться воздействию солнечного света, тепла или открытого пламени. Аккумулятор может взорваться и стать причиной ожогов, в том числе химических.
- Защищайте аккумулятор от дождя и сырости.

- Не подвергайте аккумулятор воздействию микроволн и высокого давления.
- Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.
- Не открывайте и не деформируйте аккумулятор. В случае разлива электролит может вызывать коррозию, а также нанести вред глазам или коже. Он токсичен при проглатывании.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. При контакте с жидкостью промойте затронутый участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- Используйте аккумулятор при температуре в диапазоне от -10 до 40 °C.
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. См. *Очистка аккумулятора и зарядного устройства на стр. 105*.
- Запрещается использовать неисправный или поврежденный аккумулятор.
- Храните аккумуляторы вдали от металлических предметов, таких как гвозди, монеты или ювелирные изделия.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний могут использовать зарядное устройство только под надзором или после ознакомления с инструкциями по безопасной эксплуатации зарядного устройства и возможными рисками. Не позволяйте детям играть с оборудованием. Очистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без надзора.
- Запрещается заряжать одноразовые аккумуляторы в зарядном устройстве.
- Запрещается использовать зарядное устройство вблизи едких или легковоспламеняющихся материалов. Не накрывайте зарядное устройство. В случае появления дыма или огня извлеките вилку зарядного устройства из розетки.
- Запрещается использовать неисправные или поврежденные зарядное устройство и аккумулятор.
- Заряжайте аккумулятор в помещении, при этом защитите его от прямых солнечных лучей. Запрещается заряжать аккумулятор в условиях высокой влажности.

## Зарядное устройство

Зарядные устройства QC предназначены для зарядки только сменных аккумуляторов Husqvarna.

- Минимизируйте риск поражения электрическим током или короткого замыкания следующим образом: Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия зарядного устройства. Не разбирайте зарядное устройство. Ни в коем случае не замыкайте клеммы зарядного устройства на металлические предметы. Подключайте устройство только к исправным розеткам, соответствующим требованиям электробезопасности.
- Во время работы изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. Во избежание риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного агрегата.
- Регулярно проверяйте соединительный провод зарядного устройства на целостность и отсутствие трещин.
- Никогда не переносите зарядное устройство за провод и не вытягивайте вилку из розетки за провод.
- Кабели и удлинители не должны контактировать с водой, маслом и острыми краями. Убедитесь, что кабель не зажат дверью, калиткой или чем-либо другим. В противном случае зарядное устройство может стать токопроводящим.
- Запрещается использовать воду для очистки аккумулятора или зарядного устройства.

## Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обязательно прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Во избежание случайного запуска во время технического обслуживания сначала извлеките аккумулятор и подождите не менее 5 секунд.
- Чтобы продлить срок службы изделия и снизить вероятность несчастных случаев, соблюдайте все требования к проведению обслуживания. Обратитесь в официальный сервисный центр для выполнения ремонта. Для получения дополнительной информации обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые указаны в данном руководстве по эксплуатации. Все прочие виды технического обслуживания должны проводиться в сервисном центре.
- При работе с режущим оборудованием используйте прочные защитные перчатки. Нож очень острый, и при неосторожном обращении он может легко привести к порезам.
- Для повышения качества и безопасности работы регулярно затачивайте и очищайте режущие кромок инструмента.

- Регулярно обращайтесь в сервисный центр для проверки изделия и выполнения необходимых регулировок и ремонта.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Соблюдайте указания по замене принадлежностей. Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями от производителя.
- Храните изделие, аккумулятор и зарядное устройство по отдельности в сухом помещении

под замком. Не допускайте к изделию, аккумулятору и зарядному устройству детей и лиц, не имеющих соответствующего разрешения.

# СОХРАНИТЕ ДАВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

## Сборка

### Вводная информация

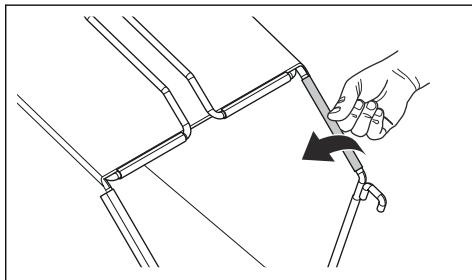


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прежде чем выполнять сборку изделия, прочитайте раздел по технике безопасности.



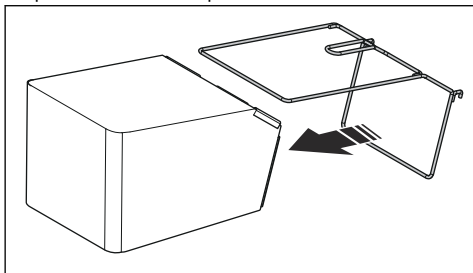
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание случайного запуска во время сборки сначала извлеките аккумулятор и подождите не менее 5 секунд.

2. Закрепите мешок на раме травосборника зажимами.



### Установка травосборника

1. Установите раму травосборника на мешок травосборника таким образом, чтобы жесткая часть мешка была внизу. Рукоятка рамы должна располагаться поверх мешка.



## Работа

### Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед эксплуатацией изделий необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

### Подключение зарядного устройства



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды от 41°F (5°C) до 104°F (40°C).

1. Подсоединяйте зарядное устройство к сети питания с напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке.

2. Вставьте вилку в заземленную розетку. Светодиодный индикатор на зарядном устройстве мигает 1 раз красным и 1 раз зеленым.

## Зарядка аккумулятора



**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что аккумулятор, зарядное устройство и клеммы аккумулятора чистые и сухие. Запрещается помещать аккумулятор в зарядное устройство, если он грязный или влажный.

1. Подключите зарядное устройство к электросети. Светодиодный индикатор зарядки мигает 1 раз красным цветом и 1 раз зеленым цветом.



**ВНИМАНИЕ:** Подключайте зарядное устройство только к сети питания с напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке.

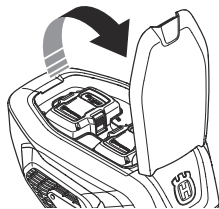
2. Подключите аккумулятор к зарядному устройству. Загорается светодиодный индикатор зарядки.
3. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства, когда он полностью зарядится. Нажмите кнопку индикатора заряда аккумулятора для отображения состояния аккумулятора. Если все светодиодные индикаторы горят, то аккумулятор полностью заряжен.
4. Чтобы отсоединить зарядное устройство от сети, потяните за вилку питания. Не тяните за кабель питания.

## Подключение аккумулятора к изделию

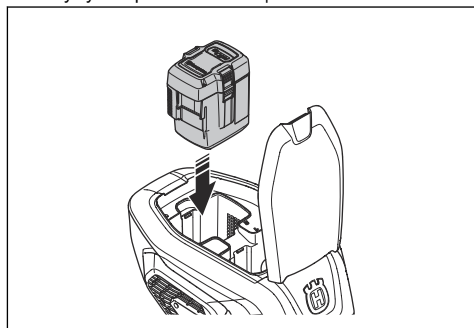


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте с данным изделием только оригинальные аккумуляторы Husqvarna.

1. Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен.
2. Откройте крышку аккумуляторного отсека.



3. Вставьте аккумулятор в держатель аккумулятора на изделии. При надлежащей фиксации аккумулятора слышится щелчок.

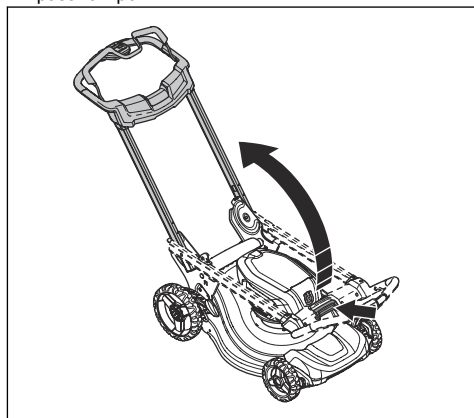


**ВНИМАНИЕ:** Если аккумулятор не вставляется в держатель без усилий, аккумулятор устанавливается неправильно. Это может привести к повреждению изделия.

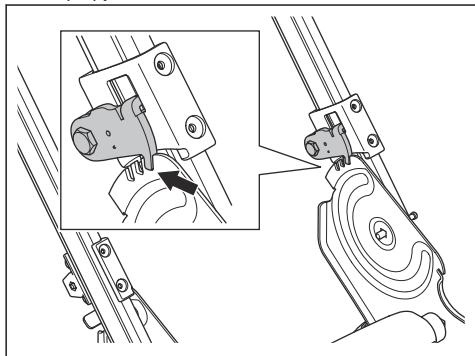
4. Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно.
5. Закройте крышку аккумуляторного отсека.

## Установка изделия в рабочее положение

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку разблокировки.



2. Поднимите рукоятку в вертикальное положение так, чтобы фиксаторы вошли в один из пазов на опоре рукоятки.



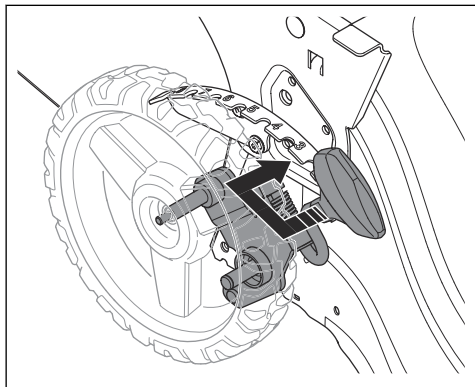
**Примечание:** Перед использованием убедитесь, что фиксатор правильно вошел в паз на опорной пластине.

3. Отпустите кнопку разблокировки рукоятки.

## Регулировка высоты кошения

Предусмотрено 7 уровней высоты кошения.

1. Переведите рычаг регулировки высоты кошения наружу и назад, чтобы увеличить высоту кошения.



2. Переведите рычаг регулировки высоты кошения наружу и вперед, чтобы уменьшить высоту кошения.



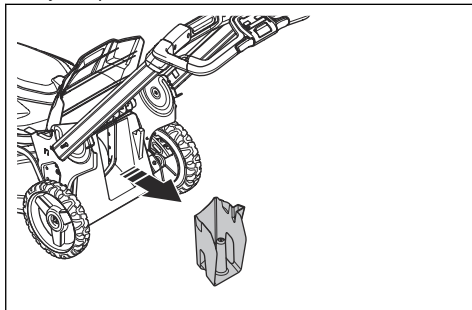
**ВНИМАНИЕ:** Не устанавливайте высоту кошения на слишком низкий уровень. Ножи могут ударяться о землю, если газон неровный.

## Использование изделия с травосборником

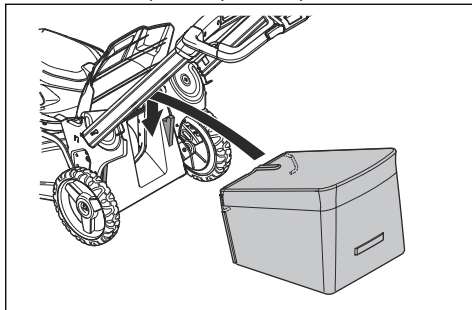


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте изделие, если травосборник не установлен или задняя крышка не закрыта. Предметы могут быть выброшены, что приведет к травмированию оператора.

1. Поднимите заднюю крышку и снимите пробку для мульчирования.



2. Соберите травосборник, см. раздел *Установка травосборника на стр. 98*.
3. Установите травосборник на кронштейн.



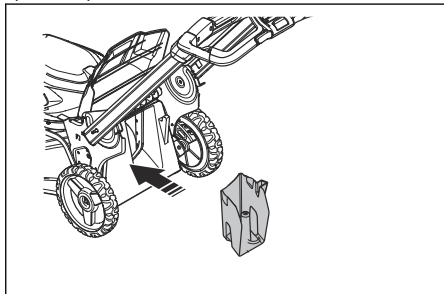
4. Снимите заднюю крышку и разместите ее на верхней части рамы мешка травосборника.

## Переоснащение изделия для использования в режиме мульчирования

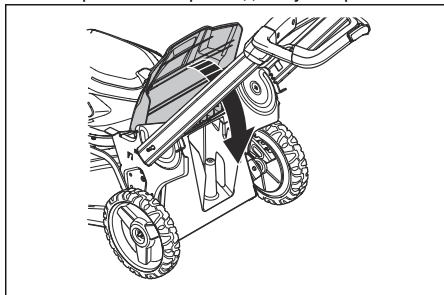
В режиме мульчирования изделие измельчает траву на более мелкие обрезки. После этого обрезки травы падают на газон и распределяются по нему. Измельченная трава быстрее разлагается, обеспечивая газон питательными веществами.

1. Поднимите заднюю крышку и снимите мешок травосборника (при наличии).

2. Вставьте пробку для мульчирования в канал травосборника.

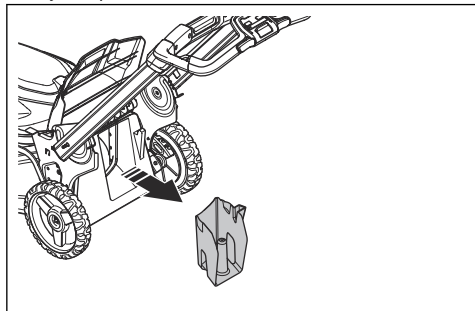


3. Закройте заднюю крышку и убедитесь, что она плотно прилегает к пробке для мульчирования.

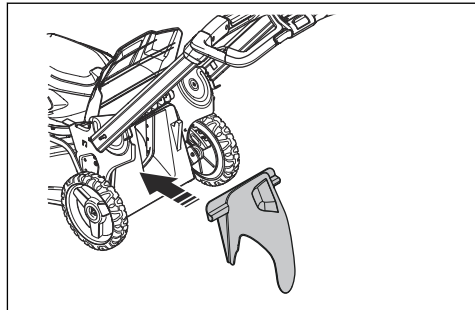


## Переоснащение изделия для использования в режиме выброса сзади

1. Поднимите заднюю крышку и снимите пробку для мульчирования.



2. Установите желоб для выброса.



3. Снимите заднюю крышку и разместите ее на верхней части желоба для выброса.

## Кошение травы без травосборника или пробки для мульчирования

- Поднимите заднюю крышку и снимите травосборник.
- Если установлена пробка для мульчирования, снимите ее.
- Прежде чем включить изделие, закройте заднюю крышку.

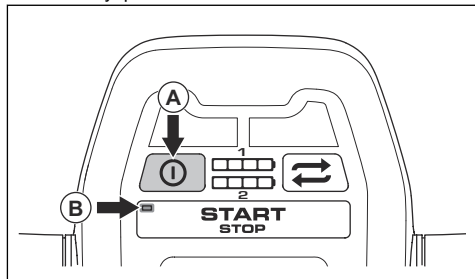
Во время работы изделия срезанная трава выбрасывается под задней крышкой.

## Запуск изделия

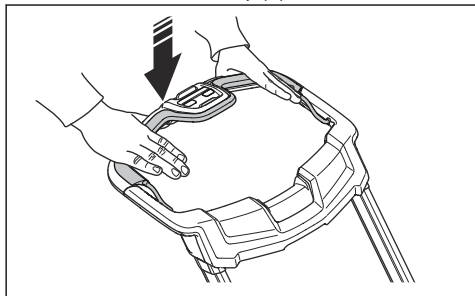
1. Вставьте заряженный аккумулятор в слот № 1 под крышкой аккумуляторного отсека. Чтобы увеличить время работы, вставьте второй заряженный аккумулятор в слот № 2.
2. Закройте крышку аккумуляторного отсека.

**Примечание:** Во время работы крышка аккумуляторного отсека должна быть закрыта.

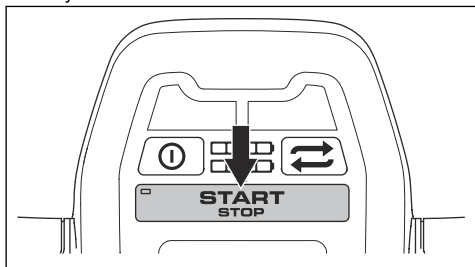
3. Встаньте позади изделия.
4. Нажмите кнопку включения/выключения (A) на панели управления.



- Прижмите рукоятку моторного тормоза в направлении рукоятки управления. Зеленый светодиодный индикатор (В) мигает.

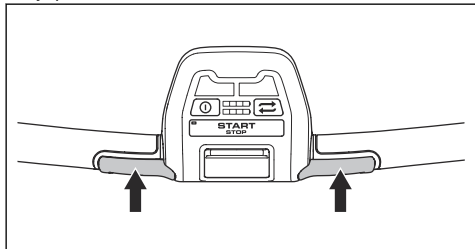


- Нажмите кнопку запуска/остановки ножей, чтобы запустить ножи.

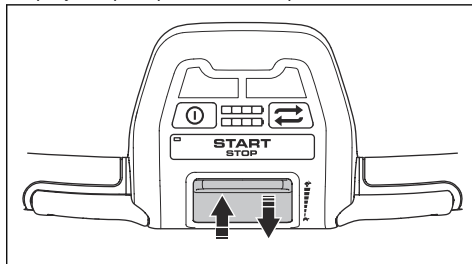


## Использование привода колес

- Нажмите кнопки управления ходом на рукоятке управления.



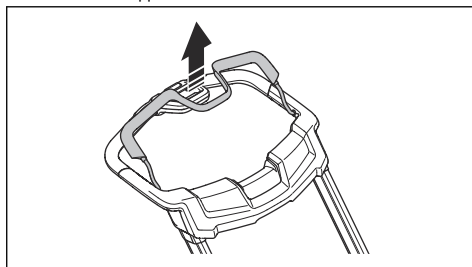
- Перемещайте регулятор скорости хода, чтобы выбрать скорость хода. Чтобы уменьшить скорость, переместите регулятор скорости хода вниз. Чтобы увеличить скорость, переместите регулятор скорости хода вверх.



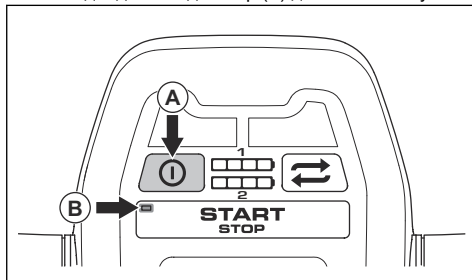
- Отпустите кнопки управления ходом, чтобы отключить привод хода, например, при приближении к препятствию.

## Выключение изделия

- Отпустите рукоятку моторного тормоза, чтобы остановить двигатель.

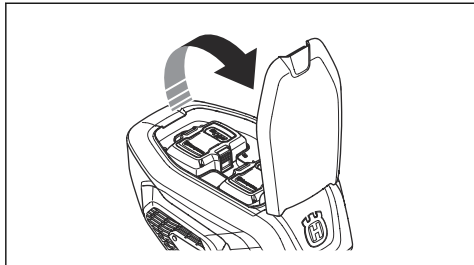


- Нажмите кнопку включения/выключения (А) на панели управления, после чего зеленый светодиодный индикатор (В) должен погаснуть.

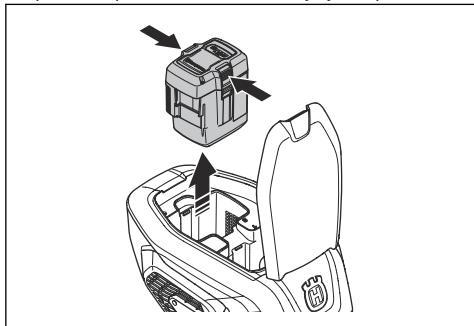


**Примечание:** Панель управления автоматически выключается, если в течение 2 минут изделие не используется или кнопки не нажимаются.

3. Откройте крышку аккумуляторного отсека.



4. Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите на 2 кнопки разблокировки и извлеките аккумулятор.



5. Зарядите аккумулятор, если он разряжен. Дополнительную информацию см. в разделе *Зарядка аккумулятора на стр. 99.*

## Достижение оптимальных результатов

- Всегда пользуйтесь хорошо заточенным ножом. Затупившийся нож будет стричь траву неровно, и в месте среза трава будет желтеть. При использовании острого ножа также затрачивается меньше энергии, чем при работе с затупившимся ножом.
- Не срезайте более  $\frac{1}{3}$  всей длины травы. Выполните первую стрижку на большей высоте. Проверьте полученный результат и уменьшите высоту стрижки до необходимого уровня. Если трава высокая, передвигайте газонокосилку медленно и, при необходимости, используйте газонокосилку 2 раза.
- Если вы хотите избежать образования полос на вашем газоне, следует каждый раз стричь его в разных направлениях.
- Следите за чистотой режущей деки. Скопление травы и грязи на внутренней стороне режущей деки может привести к ухудшению качества кошения. См. раздел *Очистка изделия на стр. 105.*

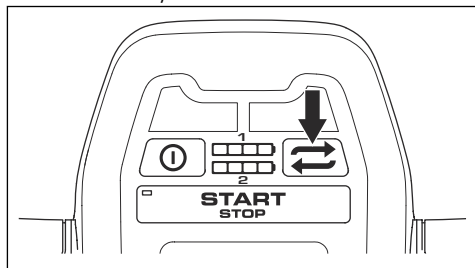
## Выбор режима кошения

На изделии можно выбрать требуемый режим кошения. На изделии предусмотрено 3 режима кошения, см. раздел *Символы на изделии на стр. 88.*

**Примечание:** По умолчанию на изделии автоматически устанавливается режим мульчирования / высокого качества.

**Примечание:** Если аккумулятор разряжен, изделие работает в чувствительном режиме.

1. Запустите изделие, см. раздел *Запуск изделия на стр. 101.*
2. Нажмите кнопку режима кошения, чтобы изменить режим кошения, см. раздел *Режим кошения на стр. 104.*





Чувствительный

Мульчирование / высокое качество<sup>5</sup>

Тип травы	Высота среза (см / дюйм)	Режим работы		
		Пробка для мульчирования	Желоб для выброса	Травосборник
Тонкая или сухая	< 2,54 / 1,00	Чувствительный	Чувствительный	Чувствительный
	2,54 / 1,00	Мульчирование / высокое качество	Чувствительный	Чувствительный
	3,81 / 1,50	Мульчирование / высокое качество	Чувствительный	Мульчирование / высокое качество
	5,08 / 2,00	Не рекомендуется	Чувствительный	Мульчирование / высокое качество
	> 5,08 / 2,00	Не рекомендуется	Мульчирование / высокое качество	Не рекомендуется
Густая или влажная	< 2,54 / 1,00	Чувствительный	Чувствительный	Чувствительный
	2,54 / 1,00	Мульчирование / высокое качество	Чувствительный	Мульчирование / высокое качество
	3,81 / 1,50	Максимальная мощность	Чувствительный	Мульчирование / высокое качество
	5,08 / 2,00	Не рекомендуется	Мульчирование / высокое качество	Мульчирование / высокое качество
	> 5,08 / 2,00	Не рекомендуется	Максимальная мощность	Не рекомендуется

## Техническое обслуживание

### Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед выполнением технического обслуживания необходимо внимательно изучить и понять информацию в разделе по технике безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем

доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не предоставляет услуги сервисного обслуживания, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Дополнительную информацию см. на сайте [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### График технического обслуживания

График технического обслуживания составлен исходя из ежедневного использования изделия. Если

<sup>5</sup> По умолчанию на изделии автоматически устанавливается режим мульчирования / высокого качества.

изделие не используется ежедневно, интервалы техобслуживания изменятся.

Инструкции по проведению процедур технического обслуживания, отмеченных знаком \*, см. в разделе *Безопасность на стр. 89.*

	При каждом использовании	Ежемесячно	Каждый сезон
Выполните общий осмотр.	X		
Очистите изделие.	X		
Очистите или замените фильтр			X
Убедитесь, что защитные устройства изделия не повреждены. *	X		
Проверьте режущее оборудование.	X		
Проверьте кожу режущего оборудования*	X		
Проверьте рукоятку моторного тормоза*	X		
Проверьте работу и отсутствие повреждений кнопки включения/выключения.	X		
Проверьте аккумулятор на наличие повреждений.	X		
Проверьте уровень заряда аккумулятора.	X		
Проверьте работу кнопок разблокировки на аккумуляторе и надежность фиксации аккумулятора в изделии.	X		
Проверьте состояние и правильность работы зарядного устройства.		X	
Проверьте соединения между аккумулятором и изделием. Проверьте также соединения между аккумулятором и зарядным устройством.			X

## Выполнение общего осмотра

- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.
- Убедитесь, что расположение кабелей не допускает возможности их повреждения.

## Очистка изделия

- Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью.
- Не используйте воду для очистки изделия от загрязнений. Попадание воды в аккумулятор или двигатель может вызвать короткое замыкание или повредить изделие.
- Не используйте моечный агрегат высокого давления для очистки изделия.
- Не направляйте струю воды непосредственно на двигатель.
- Используйте щетку для удаления листьев, травы и грязи.

## Очистка аккумулятора и зарядного устройства



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте химические реагенты для очистки аккумулятора.

- Прежде чем устанавливать аккумулятор в зарядное устройство, убедитесь, что аккумулятор и зарядное устройство чистые и сухие.
- Используйте для очистки клемм аккумулятора сжатый воздух или мягкую и сухую ткань.
- Очистите поверхности аккумулятора и зарядного устройства мягкой и сухой тканью.

## Проверка режущего оборудования



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание случайного запуска извлеките аккумулятор и подождите не менее 5 секунд.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Надевайте защитные перчатки при техобслуживании режущего оборудования. Нож очень острый, и при неосторожном обращении он может легко привести к порезам.

1. Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений или трещин. Всегда заменяйте поврежденное режущее оборудование.
2. Осмотрите нож на наличие повреждений или признаков затупления.

**Примечание:** После заточки ножа необходимо выполнить его балансировку. Обратитесь в сервисный центр для выполнения заточки, замены и балансировки ножа. При столкновении с препятствием, которое привело к остановке изделия, замените поврежденный нож. Сервисный центр должен определить, следует ли заточить нож или лучше его заменить.

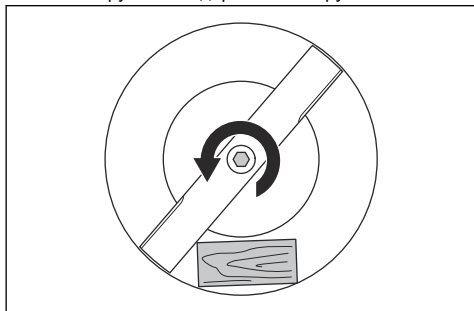
### Замена ножа

Информацию о подходящем типе ножа см. в разделе *Технические данные на стр. 109*.



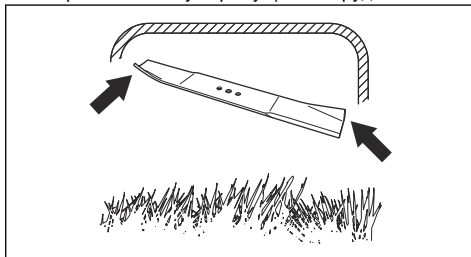
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Заблокируйте нож деревянным бруском, чтобы избежать травм пальцев при замене ножа. Нож может сместиться при выключенном двигателе, в результате чего пальцы могут застрять между ним и неподвижными деталями.

1. Заблокируйте нож деревянным бруском.

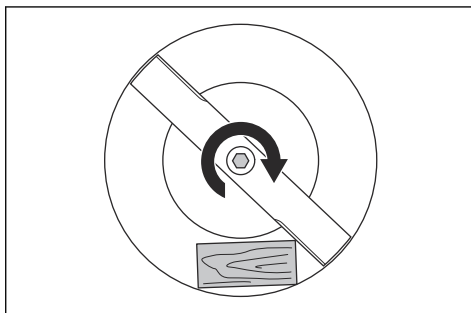


2. Снимите болт ножа.

3. Снимите нож.
4. Проверьте опору и болт ножа на наличие повреждений.
5. Осмотрите вал двигателя на наличие деформаций.
6. При установке нового ножа находящиеся под углом края должны быть обращены в направлении кожуха режущего оборудования.



7. Убедитесь, что нож выставлен по центру вала двигателя.
8. Заблокируйте нож деревянным бруском. Установите пружинную шайбу и затяните болт с шайбой моментом 48-54 Н·м.



9. Проверните нож рукой и убедитесь, что он свободно вращается.



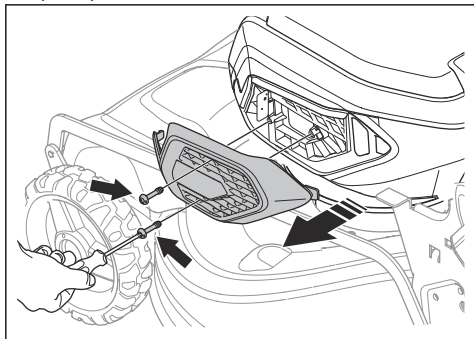
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте прочные защитные перчатки. Нож очень острый, и при неосторожном обращении он может легко привести к порезам.

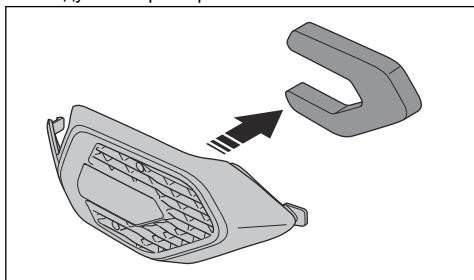
10. Запустите изделие, чтобы проверить работу ножа. Если нож установлен неправильно, вы ощутите вибрацию изделия или результат кошения будет неудовлетворительным.

## Очистка воздушного фильтра

1. Ослабьте винты, чтобы снять крышку воздушного фильтра.



2. Снимите воздушный фильтр с крышки воздушного фильтра.



3. Проверьте воздушный фильтр на наличие повреждений. Замените поврежденный воздушный фильтр.
4. Промойте воздушный фильтр теплой мыльной водой.



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте для очистки воздушного фильтра растворитель или сжатый воздух.

5. Дайте воздушному фильтру полностью высохнуть.
6. Установите воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.

## Поиск и устранение неисправностей

### Газонокосилка

Проблема	Причина	Решение
Привод колес работает неправильно.	Перегрев трансмиссии.	Поместите изделие в прохладное место, куда не попадают прямые солнечные лучи. Подождите не менее 30 минут, пока изделие остынет, прежде чем снова запускать изделие.

### Панель управления

Если вы не нашли решения своей проблемы, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Кнопочная панель	Возможные неисправности	Возможные действия
Мигает светодиодный индикатор ошибки	Рукоятка не полностью выдвинута и не зафиксирована в рабочем положении.	Полностью выдвиньте рукоятку и зафиксируйте ее в рабочем положении. См. раздел <i>Установка изделия в рабочее положение на стр. 99</i> . После этого нажмите кнопку включения/выключения, чтобы светодиодный индикатор ошибки погас.
	Низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор. См. раздел <i>Зарядка аккумулятора на стр. 99</i> . После этого нажмите кнопку включения/выключения, чтобы светодиодный индикатор ошибки погас.
	Перегрузка двигателя.	Увеличьте высоту кошения. См. раздел <i>Регулировка высоты кошения на стр. 100</i> . После этого нажмите кнопку включения/выключения, чтобы светодиодный индикатор ошибки погас.
		Удалите скопившуюся траву с ножа. Извлеките аккумулятор и вручную удалите траву.
Ошибка аккумулятора или отсутствие сигнала от аккумулятора.		Правильно установите аккумулятор в изделие. См. раздел <i>Запуск изделия на стр. 101</i> . После этого нажмите кнопку включения/выключения, чтобы светодиодный индикатор ошибки погас.
		Замените аккумулятор. См. раздел <i>Запуск изделия на стр. 101</i> . После этого нажмите кнопку включения/выключения, чтобы светодиодный индикатор ошибки погас.
Горит светодиодный индикатор ошибки	Требуется обслуживание или ремонт изделия.	Немедленно выключите изделие и обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
Индикатор высокой температуры	Перегрев системы управления двигателем.	Остановите двигатель и подождите, пока он остынет.
Изделие останавливается	Слишком низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор. См. раздел <i>Зарядка аккумулятора на стр. 99</i> .
	Неисправность разъема аккумулятора.	Осмотрите разъем аккумулятора.

## Транспортировка, хранение и утилизация

### Вводная информация

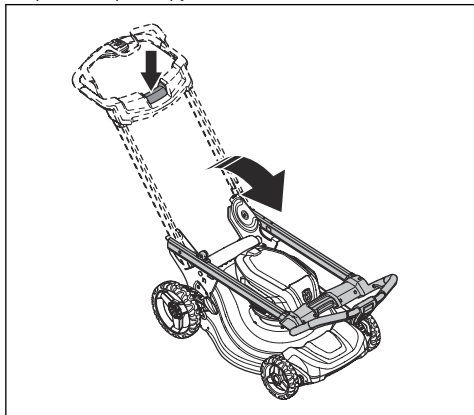


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание случайного запуска во время транспортировки сначала извлеките аккумулятор и подождите не менее 5 секунд.

### Установка изделия в положение для транспортировки

1. Снимите травосборник (при наличии).

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку разблокировки рукоятки.



- Сложите рукоятку.

## Транспортировка

- Соблюдайте утвержденные требования законодательства в отношении литий-ионных опасных грузов.
- Соблюдайте специальные требования к перевозке коммерческим транспортом, указанные на упаковке и маркировке.
- При подготовке изделия к транспортировке в обязательном порядке соблюдаете правила перевозки опасных материалов. Могут также применяться требования местного законодательства.
- Перед транспортировкой обязательно извлеките аккумулятор.
- Заклейте разъемы аккумулятора изолянтной и закрепите аккумулятор так, чтобы во время транспортировки он не мог сместиться.
- Закрепите изделие на время транспортировки.

## Хранение

- Перед помещением изделия на хранение всегда извлекайте аккумуляторы.
- Перед помещением на хранение дайте изделию остыть.
- Во избежание несчастных случаев при помещении изделия на хранение убедитесь, что к нему не подключен аккумулятор.

- Храните зарядное устройство в закрытом и сухом помещении.
- Храните аккумулятор и зарядное устройство в сухом помещении, защищенном от влаги и низких температур.
- Храните аккумулятор отдельно от зарядного устройства.
- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где возможно возникновение статического электричества. Запрещается хранить аккумулятор в металлической коробке.
- Храните изделие при температуре окружающей среды в диапазоне от -10 до 40 °C.
- Храните аккумулятор при температуре 5–25 °C и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Храните зарядное устройство при температуре 5–45 °C и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Перед помещением аккумулятора на длительное хранение убедитесь, что он заряжен на 30–50%.
- Храните изделие, аккумулятор и зарядное устройство в запечатом помещении, вне доступа детей и лиц, не имеющих соответствующего разрешения.
- Перед помещением изделия на длительное хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Убедитесь, что травосборник пуст (LC 551iV).
- Выполняйте техобслуживание в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве по эксплуатации. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 104*.
- Перед помещением изделия на длительное хранение проведите полное обслуживание

## Утилизация

Изделие необходимо передать в соответствующий пункт по переработке электрического и электронного оборудования.

Соблюдая правила утилизации, вы сможете предотвратить возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которые могут пострадать в результате неправильной утилизации изделия. Подробнее о правилах утилизации подобных изделий можно узнать в местном муниципалитете и/или службах, занимающихся переработкой бытовых отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.

## Технические данные

### Технические данные

	LE 322R
Информация об изделии	

	<b>LE 322R</b>
Обозначение изделия	L = газокосилка
<b>Двигатель режущего оборудования</b>	
Тип двигателя	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В
Частота вращения двигателя — чувствительный режим, об/мин	2600–2900
Частота вращения двигателя — режим мульчирования / высокого качества, об/мин	3000–3300
Частота вращения двигателя — режим максимальной мощности, об/мин	3400
Выходная мощность двигателя — макс., кВт (л. с.)	2,1 (2,9)
Выходная мощность двигателя — номинальная, кВт (л. с.)	1,25 (1,7)
Предел перегрузки по току — 1 аккумулятор, (предел тока: 900 Вт-35 А)	45 А (+/-) 1 А
Предел перегрузки по току — 2 аккумулятора, (предел тока: 900 Вт-35 А)	75 А (+/-) 1 А
<b>Двигатель хода</b>	
Выходная мощность двигателя — номинальная, кВт (л. с.)	0,2–0,4 (0,27–0,55)
Скорость в самоходном режиме, км/ч (миль/ч)	0–6,4 (0–4)
Уровни регулировки скорости	9
<b>Вес</b>	
Вес без аккумулятора (с учетом травосборника), кг (фунт)	34,3 (75,6)
<b>Аккумулятор</b>	
Тип аккумулятора	Аккумулятор серии Husqvarna
<b>Время работы от аккумулятора</b>	
Время работы от аккумулятора, макс., (на холостом ходу) в чувствительном режиме, с двумя аккумуляторами Husqvarna 7,5 А·ч (BLi30).	75
<b>Кошение</b>	
Высота кошения, дюйм / см	1,3–4,5 / 3,3–11,4
Ширина кошения, дюйм / см	20,2 / 51,3
Нож	Для мульчирования 5375821-41
Объем травосборника, л	65
<b>Пределные температуры</b>	
Температура окружающей среды для работы, °F / °C	14–104/10–40
Температура окружающей среды для хранения, °F / °C	41–77/5–25

## Дистрибьютор

Husqvarna Professional Products, Inc.  
Charlotte, NC 28269

# 内容

简介.....	111	维护.....	123
安全性.....	112	故障检修.....	126
装配.....	117	运输、存放和废弃处理.....	126
操作.....	117	技术参数.....	127

# 简介

## 产品说明

本产品是一款步行控制旋转式割草机。草料收集在集草袋中。拆下集草袋，以便从后方卸草，或安装覆草刀片，以将草料切割成肥料。

## 预期用途

使用产品修剪草坪。切勿将产品用于其他任务。

## 本产品上的符号



本产品可能会带来危险，会对操作员或其他人员造成严重伤害或死亡。请多加小心，并正确使用本产品。



请仔细阅读操作手册，确保在充分理解各项说明之后再使用本产品。



请使用获得批准的听觉保护装备。



保持手脚远离正在旋转的刀片。



操作本产品向后移动时请小心。观察身后及下方区域是否有儿童、小动物或其他可能造成您跌倒的风险。



在斜坡上操作本产品可能很危险。



保持手脚远离回转部件。



不得暴露在雨水中。



释放电机制动手柄即可停止。



慢速。



快速。



可扫描代码。



割草模式。



模式 1：感应。



模式 2：覆草/高质量。



模式 3：最大功率。



警告 - 维护前请断开电池。



警告 - 当心抛掷物 - 让旁观者远离机器。



**注意：**有关本产品上的其他符号/标识，请参阅适用于部分市场的认证要求。

## 安全性

### 安全定义

本手册使用了“警告”、“小心”和“注意”来指出特别重要的内容。



**警告：**当不遵守手册中的说明可能会给操作员或周围人员带来伤害或死亡风险时，会使用此标志。



**小心：**当不遵守手册中的说明可能会对产品、其他材料或附近区域造成损坏时，会使用此标志。

**注意：**用于提供特定状况下所需的更多信息。

## 重要安全须知



**警告：**请阅读所有安全警告和所有说明。如不遵循警告和说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。

### 请阅读所有说明



**警告：**使用电动园艺设备时，务必遵循基本的安全注意事项以降低失火、电击和人身伤害危险，包括以下注意事项：

### 一般机器安全警告



**警告：**请阅读此机器随附的所有安全警告、说明、图示和规格。如不遵循下列所有说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。

## 制造商

Husqvarna Professional Products, Inc.

9335 Harris Corners Pkwy, Charlotte, NC 28269, USA

## 产品损坏

对于因下列情况造成的产品损坏，我们概不负责：

- 未正确修理产品。
- 使用非原装零部件或者未获原厂批准的零部件修理产品。
- 产品加装了非原装的或者未获原厂批准的附件。
- 未在授权的保养厂修理产品，或者未由授权的机构修理产品。

**注意：**保存所有警告和说明，以供将来参考。警告中的术语“机器”指的是电力驱动（插电）机器或电池供电（电池驱动）机器。

### 工作区安全

- 保持工作区干净、明亮。混乱或黑暗的区域容易引发事故。
- 请勿在存在易燃液体、气体或粉尘等易爆炸物品的环境中操作机器。机器会产生火花，可能会点燃粉尘或烟气。
- 操作机器时请远离儿童和旁人。操作时分心将会造成失控。

### 电气安全

- 机器的插头必须与电源插座匹配。切勿以任何方式改造插头。请勿将任何转接插头与接地的机器一起使用。未经改造的插头和匹配的电源插座将减少电击风险。
- 避免将身体与管道、散热器、炉具和冰箱等接地表面接触。如果身体接地，则会增加遭受电击的风险。
- 请勿将机器暴露在雨水或潮湿的环境中。机器中进水将会增加电击风险。
- 请勿滥用电源线。切勿使用电线来提携、拖拉产品，也不要通过拉扯电线来断开机器。请将电源线远离热源、油液、锋利边缘或活动部件。损坏或缠绕的电源线会增加电击风险。
- 在室外操作机器时，请使用室外专用的延长线。使用室外专用的电线可降低电击风险。
- 如果无法避免在潮湿的地点操作机器，请使用带有漏电保护器（GFCI）的电源。使用 GFCI 可降低电击风险。

### 人身安全

- 操作机器时，保持警觉、密切注意正在执行的操作并根据常识做出合理判断。请勿在疲倦时或服用药剂、

药物或饮酒后使用机器。操作机器时稍有疏忽都可能导致严重的人身伤害。

- 使用个人防护装备。始终佩戴护眼装备。适合在相应条件下使用的防尘面罩、防滑安全鞋、安全帽、听觉保护装备等防护装备将减少人身伤害。
- 防止本产品意外启动。在连接至电源和/或电池组、提起或携带机器之前，确保开关处于关闭位置。携带机器时将手指放在开关上或为已打开开关的机器加电有可能引发事故。
- 开启机器前，请取下任何调整扳手。如果扳手与机器的旋转部件相连接，可能会导致人身伤害。
- 请勿伸得过分。时刻注意合适的立足点和身体平衡。这样在出现意外时可以更好地控制机器。
- 穿着合适的服装。请勿穿着宽松的服装或佩戴首饰。让头发、衣服和手套远离活动部件。宽松的服装、首饰或长发可能会绞入移动部件中。
- 如果提供了用于连接吸尘和集尘装置的设备，请确保正确连接和使用这些设备。使用集尘装置可减少因灰尘引起的相关危险。
- 在频繁使用工具而熟悉工具后，不要掉以轻心，切勿忽视工具的安全使用原则。任何疏忽大意都随时可能造成严重的伤害。

## 机器的使用和养护

- 请勿使机器超负荷运行。请根据具体应用选用正确的机器。使用正确的机器可确保在符合设计用途的前提下更好、更安全地完成工作。
- 请勿使用无法通过开关打开和关闭的机器。无法通过开关进行控制的任何机器都是危险的，必须进行维修。
- 在对机器进行任何调整、更换附件或存放机器前，请将插头从电源中拔出并将电池组从机器上拆下（如果可以拆卸）。此类预防性安全措施可降低不小心启动机器的风险。
- 请将闲置的机器存放在儿童触碰不到的位置，不得允许不熟悉机器或本说明的人操作机器。未经培训的用户使用机器是非常危险的事情。
- 维护机器和附件。检查是否存在移动部件未对齐或卡滞、零件破损以及任何其他可能会影响机器操作的情况。如果机器损坏，请将其修理好后再使用。许多事故都是因机器维护不良造成的。
- 保持切割机构锋利和洁净。使用维护良好、具有锋利切割刃的切割时机时，出现卡滞情况的风险更低，且更易于控制。
- 请按照这些说明使用机器、附件和刀头等，同时考虑工作环境以及要执行的作业。如果将机器用于非设计用途，可能会造成危险。
- 保持手柄和握紧面干燥、清洁且无油脂。手柄和握紧面不可打滑，以确保在意外情况下安全地握持和控制机器。

## 电池动力机器的使用和养护

- 只能使用制造商指定的充电器为电池充电。如果将适合某一类型电池组的充电器用于为其他类型电池组充电，可能产生火灾危险。
- 只能将机器与专门指定的电池组配合使用。使用任何其他类型的电池组可能产生伤害和火灾危险。

- 当不使用电池组时，需远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他金属小物品，防止其在正负电极间形成电流回路。电池端子短接到一起可能会引起灼伤或火灾。
- 电池在滥用情况下可能喷出液体，避免接触这些液体。如果意外接触，请用水冲净。如果液体接触眼睛，还必须就医。电池喷出的液体可能产生刺激或灼伤。
- 请勿使用损坏或经过改造的电池组或机器。损坏或经过改造的电池可能会出现意外情况，导致火灾、爆炸或受伤风险。
- 请勿将电池组或机器暴露在火中或温度过高的环境中。暴露在火中或超过 130 °C (265 °F) 的温度中可能导致爆炸。
- 请遵循所有充电说明，请勿在说明指定的温度范围之外为电池组或机器充电。充电不正确或在指定温度范围外充电可能会损坏电池，并增大火灾危险。

## 维修

- 如果需要保养机器，请联系具备相应资质的维修人员并仅使用相同的更换零件。这将确保机器的安全。
- 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。

## 割草机安全警告

- 切勿在不良的天气状况下使用割草机，尤其是在有闪电危险的情况下。这可降低受雷电袭击的风险。
- 彻底检查割草机的目标使用区域是否有野生动物。割草机运行期间可能会造成野生动物受伤。
- 彻底检查割草机的目标使用区域，并清除所有石头、枝条、电线、骨头和其他异物。抛掷物会导致人身伤害。
- 在使用割草机前，务必目视检查以确保刀片和刀片组件未过度磨损或损坏。过度磨损或损坏的部件会增加受伤风险。
- 经常检查集草袋是否过度磨损或老化。如果集草袋过度磨损或损坏，可能会增加人身伤害的风险。
- 保持防护罩就位。防护罩必须处于正常工作状态并且安装正确。出现松动、损坏的防护罩，甚至正常起作用的防护罩也可能会导致人身伤害。
- 保持所有冷却空气进气口无碎屑。进气口堵塞和有碎屑可能导致过热或火灾危险。
- 在操作割草机时，请务必穿上防滑的防护鞋。请勿赤脚或穿着露趾凉鞋操作割草机。这可以减少因为脚与移动的刀片接触而导致受伤的风险。
- 在操作割草机时，务必穿长裤。皮肤外露会增加抛掷物导致受伤的可能性。
- 请勿在杂草中操作割草机。步行作业，不宜奔跑。这可以降低有可能导致人身伤害的滑倒和跌倒风险。
- 请勿在陡坡上操作割草机。这可以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。
- 在斜坡上工作时，一定要站稳，始终在坡面上横向移动，切勿上下移动，并且在换向时要格外小心。这可以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。
- 倒退或朝您自身拉割草机时，请格外小心。注意周围。这可以降低操作期间的绊倒风险。

- 切勿在刀片和其他危险的活动部件仍在运动时触摸它们。这可以降低活动部件导致受伤的风险。
- 在清除卡住的材料或清洁割草机时，确保所有电源开关均已关闭且电池组已断开。意外操作割草机可能导致严重的人身伤害。

## 割草机安全警告



**警告：** 请阅读此割草机随附的所有安全警告、说明、图示及规格。如不遵循下列所有说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。

**注意：** 保存所有警告和说明，以供将来参考。

## 工作区安全

- 为避免旁观者接触移动的刀片或抛掷物受伤，请确保所有旁观者（尤其是儿童）远离操作区域。如果有人进入该区域，请停止割草机和任何附件。接触移动的刀片或抛掷物可能会导致严重伤害或死亡。
- 仅在白天或有良好人工照明的条件下操作割草机。黑暗区域容易引发事故。
- 请勿在存在易燃液体、气体或粉尘等易爆炸物品的环境中操作割草机。割草机可能会产生火花，可能会点燃粉尘或烟气。
- 切勿在不良的天气状况下使用割草机，尤其是在有闪电危险的情况下。这可降低受雷电袭击的风险。
- 彻底检查割草机的目标使用区域，并清除所有石头、枝条、电线、骨头和其他异物。抛掷物会导致人身伤害。

## 电气安全

- 请勿将割草机暴露在雨水或潮湿的环境中。割草机中进水可能会增加触电风险。

## 人身安全

- 使用个人防护装备。始终佩戴护眼装备。防护装备有助于减少人身伤害。
- 穿着合适的服装。请勿穿着宽松的服装或佩戴首饰。让头发、衣服和手套远离活动部件。宽松的服装、首饰或长头发可能会绞入移动部件中。
- 在操作割草机时，务必穿长裤。皮肤外露会增加抛掷物导致受伤的可能性。
- 在操作割草机时，请务必穿上防滑的防护鞋。请勿赤脚或穿着露趾凉鞋操作割草机。这可以减少因为脚与移动的刀片接触而导致受伤的风险。
- 防止本产品意外启动。在连接至电源和/或电池、提起或携带割草机之前，确保开关处于 OFF [关] 位置。携带割草机时若将手指放在开关上，或为已打开开关的割草机加电，有可能引发事故。
- 开启割草机前，务必取下任何调整扳手。如果扳手留在割草机的旋转部件上，可能会导致人身伤害。
- 时刻注意合适的立足点和身体平衡。这样在出现意外时可以更好地控制割草机。
- 操作割草机时，保持警觉、密切注意正在执行的操作并根据常识做出合理判断。请勿在疲倦时或服用药

剂、药物或饮酒后使用割草机。操作割草机时稍有疏忽便可能导致严重的人身伤害。

- 即使在经常使用之后已熟悉割草机，也不要掉以轻心，切勿忽视割草机的安全使用原则。任何疏忽大意都随时可能造成严重的伤害。
- 为避免操作员因接触刀片或抛掷物而受伤，请在割草机手柄后面的操作区内。接触刀片或抛掷物可能会导致严重的人身伤害。
- 切勿在刀片和其他危险的活动部件仍在运动时触摸它们。这可以降低活动部件导致受伤的风险。

## 割草机的使用和养护

- 请按照这些说明使用割草机及其附件，同时考虑工作环境的影响以及要执行的作业。如果将割草机用于非设计用途，可能会造成危险。
- 在使用割草机前，务必目视检查确保刀片和刀片组件已正确固定且未磨损或损坏。松动、磨损或损坏的部件会加剧受伤风险。
- 确保防护罩及其他安全装置已就位、安装正确且处于正常工作状态。松动、损坏或无法正常起作用的防护罩及其他安全装置可能会导致人身伤害。
- 保持所有冷却空气进气口无碎屑。进气口堵塞和有碎屑可能导致过热或火灾风险。
- 请勿使用开关失灵的割草机。无法通过开关控制的任何割草机都是危险的，必须接受维修。
- 请勿在湿草中操作割草机。步行作业，不宜奔跑。这可以降低有可能导致人身伤害的滑倒和跌倒风险。
- 请勿在陡坡上操作割草机。这可以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。
- 请勿强行操作割草机。请根据具体应用场景选用正确的割草机。使用正确的割草机可确保在符合设计用途的前提下更出色、更安全地完成作业任务。
- 请注意割草机和附件的排草方向，不要将排草装置对准任何人。抛掷物会导致人身伤害。
- 倒退或朝您自身拉割草机时，请格外小心。注意周围。这可以降低操作期间的绊倒风险。
- 在斜坡上作业时，一定要站稳，始终在坡面上横向移动，切勿上下移动，并且在换挡时要格外小心。这可以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。
- 在实施任何调整、更换附件或存放割草机之前，请禁用机器，（或者）从割草机上卸下所有电池组（如果可以拆卸）。此类预防性安全措施可降低不小心启动割草机的风险。
- 保持手柄和握紧面干燥、清洁且无油脂。手柄和握紧面不可打滑，以确保在割草机出现意外的情况下安全地握持和控制。
- 经常检查集草袋是否过度磨损或老化。如果集草袋过度磨损或损坏，可能会增加人身伤害的风险。
- 在拆卸集草袋之前，先关闭电机并等待刀片完全停止。松开刀片控件后，切割刀片会继续旋转。在确定电机已关闭且刀片已停止旋转之前，切勿使身体的任何部位处于刀片区域内。接触移动的切割刀片可能会导致严重的人身伤害。
- 在疏通排草导板之前，先关闭电机，等待刀片完全停止，禁用机器和/或取出所有电池（如果可以拆卸）。松开刀片控件后，切割刀片会继续旋转。在确定电机已关闭且刀片已停止旋转之前，切勿使身体的任何部位

处于刀片区域内。接触移动的切割刀片可能会导致严重伤害。

- 清洁或检查割草机之前，先关闭电机，等待刀片完全停止，禁用机器和/或取出所有电池（如果可拆卸）。意外接触移动的刀片和活动部件可能会导致人身伤害。
- 维护割草机及其附件。检查是否存在移动部件未对齐或卡滞、零部件破损以及任何其他可能会影响割草机操作的情况。如果机器损坏，请将其修理好后再使用。许多事故都是因割草机维护不良造成的。
- 请将闲置的割草机存放在儿童触碰不到的位置，不得允许不熟悉割草机或本说明的人员操作割草机。未经培训的用户使用割草机是非常危险的事情。

## 电池动力割草机的使用和养护

- 只能将割草机与专门指定的电池组配合使用。使用任何其他类型的电池组可能产生伤害和失火风险。
- 只能使用制造商指定的充电器为电池充电。如果将适合某一类型电池组的充电器用于为其他类型电池组充电，可能产生失火危险。
- 请遵守所有的充电说明，切勿在指定的温度范围之外为电池组或割草机充电。充电不正确或在指定温度范围外充电可能会损坏电池，并增大失火风险。
- 切勿使用损坏或改装的电池组或割草机。损坏或经过改造的电池可能会出现意外情况，导致火灾、爆炸或受伤风险。
- 切勿将电池组或割草机暴露在火焰附近或温度过高的环境中。暴露在火中或超过 130 °C (265 °F) 的温度中可能导致爆炸。
- 电池在滥用情况下可能喷出液体，避免接触这些液体。如果意外接触，请用水冲净。如果液体接触眼睛，还必须就医。电池喷出的液体可能产生刺激或灼伤。
- 不使用电池组时，需远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他金属小物品，防止其在电池端子之间形成电流通路。电池端子短接到一起可能会引起灼伤或火灾。

## 维修

- 保养割草机时，请联系具备相应资质的维修人员，并仅使用相同的更换零件。这将确保割草机的安全性。使用不符合原装设备规格的部件可能会导致性能不佳并危及安全。
- 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。

## 作业安全



**警告：** 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 本产品仅用于修剪草坪。不允许用于其他任务。
- 使用个人防护装备。请参阅个人防护装备在第 115 页上。
- 请勿在雨天或潮湿的条件下操作本产品。如果水进入本产品，发生电击的风险会增加。
- 如果未正确安装刀片和所有盖板，请勿操作本产品。未正确安装的刀片可能松动，导致人身伤害。

- 确保刀片不会碰到石头和树根等物体。否则会损坏刀片，并折弯电机轴。一旦轴折弯，就会导致严重振动，同时刀片松动风险会变得极高。
- 如果刀片碰撞到任何异物或者发生振动，请立即停止本产品的运行。停止电机运行，将安全钥匙转至 0 位并取出电池。检查本产品是否损坏。维修损坏的地方或让经授权的保养厂执行维修。
- 启动电机时，切勿将电机制动手柄永久连接至手柄。
- 将本产品放置在稳定、平坦的地面上，然后将其启动。确保刀片不会碰撞到地面或其他物体。
- 当您操作本产品时，请始终站在本产品的后面。
- 在操作本产品时使所有车轮接触地面，并将双手放在手柄上。保持手和脚远离正在旋转的刀片。
- 当电机启动后，请勿倾斜本产品。
- 向后拉动本产品时请小心。
- 切勿在电机启动的情况下吊起本产品。如果必须吊起本产品，请先停止电机运行，然后取出电池。
- 在操作本产品时切勿倒退行走。
- 当您在没有草的区域（例如由砂砾、石子和沥青铺成的道路）移动时，应停止电机。
- 请勿在电机启动的情况下推着本产品奔跑。操作本产品时始终慢步行走。
- 在更改割草高度之前，请先停止电机。切勿在电机启动的情况下进行调整。
- 切勿在电机启动的情况下将本产品置于视线以外的地方。停止电机，确保切割设备不转动。

## 操作安全须知

### 个人防护装备



**警告：** 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 个人防护装备不能完全避免受伤，但当意外发生时，可降低伤害程度。请经经销商协助您选择正确的防护装备。
- 如果噪声级高于 85 dB，请使用听觉保护设备。
- 穿上结实耐磨防滑靴或防滑鞋。请勿穿凉鞋或赤脚。
- 请穿上厚实的长裤。
- 必要时戴上保护手套，例如在安装、检查或清洁切割设备时。

### 产品上的安全装置



**警告：** 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 请勿使用安全装置受损或无法正常工作的产品。
- 定期检查安全装置。如果安全装置受损或无法正常工作，请联系您的 Husqvarna 保养经销商。
- 切勿改装安全装置。

### 检查切割防护盖

切割防护盖可降低本产品产生的振动，并降低被刀片割伤的风险。

- 检查切割防护盖，确保没有损坏，如裂缝。

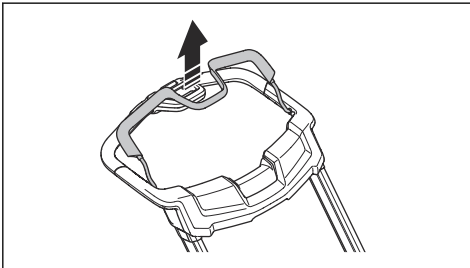
## 集草袋

集草袋可防止旋转的刀片对操作员造成伤害。集草袋在产品运行过程中会磨损。定期检查集草袋，如果损坏，请予以更换。只能使用制造商认可的集草袋进行更换。

## 电机制动手柄

电机制动手柄可停止电机。松开电机制动手柄后，电机停止。

要检查电机制动器，请启动电机，然后松开电机制动手柄。如果电机未在 3 秒钟内停止，请经认可的 Husqvarna 保养厂调整电机制动器。



## 电池和充电器的安全性

请阅读电池和充电器的操作手册，确保在充分理解各项说明之后再使用本产品。

## 电池安全



**警告：** 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 仅将 Husqvarna 充电电池用作相关 Husqvarna 产品的电源。为避免造成伤害，请勿将这些电池作为电源用于其他装置。
- 切勿使用一次性电池。
- 存在发生电击的危险。请勿将电池端子连接到钥匙、硬币、螺钉或其他金属上。这会导致电池短路。
- 小心处理电池，以免与导电材料（如戒指、手镯和钥匙）发生短路。否则电池或导体可能会过热并导致灼伤。
- 请勿将异物放入电池的导气槽中。
- 切勿将电池组或机器暴露在火焰附近或温度过高的环境中。电池暴露在火中或超过 130 °C / 265 °F 的温度中可能发生爆炸。
- 使电池远离阳光、热源或明火。电池可能爆炸并导致烧伤和/或化学烧伤。
- 使电池远离雨水和潮湿条件。
- 使电池远离微波和高压条件。
- 请勿尝试拆卸或破坏电池。
- 请勿打开或破坏电池。泄漏的电解液具有腐蚀性，可能会损伤眼睛或皮肤。如果吞咽，会有毒性。

- 如果电池出现泄漏，不要让电池酸液接触到身体或眼睛。如果接触了电池酸液，请先用大量清水清洗接触部位，然后送医治疗。
- 在 -10°C 至 40°C 之间的温度下使用电池。
- 切勿用水清洁电池或电池充电器。请参阅 *清洁电池和充电器* 在第 124 页上。
- 切勿使用存在缺陷或损坏的电池。
- 电池在存放时应远离金属物体，如钉子、硬币、珠宝首饰等。

## 充电器

电池充电器 QC 仅用于为 Husqvarna 备用电池充电。

- 务必遵守以下规定，尽量降低触电或短路风险：切勿将任何物体插入充电器的冷却槽中。请勿尝试拆解电池充电器。切勿将充电器端子连接到金属物体上。请使用获得批准的完好墙壁插座。
- 本机在操作期间会产生电磁场。电磁场在某些情况下会干扰有源或无源医疗植入体。为了减少严重或致命性伤害风险，我们建议使用医疗植入体的人员在操作本机器之前事先咨询其医生及医疗植入体制造商。
- 定期检查充电器接线是否完好以及是否未开裂。
- 切勿利用电源线提拉充电器，切勿拉动电源线拔出插头。
- 让所有电线和延长电线远离水、油和锋利的边沿。确保电线不会被门、栅栏或类似物体夹住，否则会使充电器带电。
- 切勿用水清洁电池或充电器。
- 8 周岁及以上的儿童，以及体力、感官或精神能力较差，或缺乏经验和知识的成年人，可在得到监督或指导、了解如何安全使用电池充电器及其所涉及危险的情况下使用充电器。不得让儿童玩耍本设备。儿童不得在无人监督的情况下对设备进行清洁和维护。
- 切勿将非充电电池放入电池充电器中充电。
- 请勿在腐蚀性或易燃材料附近使用电池充电器。请勿盖住电池充电器。如果出现冒烟或着火，拔出电池充电器插头。
- 请勿使用出现故障或损坏的充电器或电池。
- 只能在室内给电池充电并避免受到阳光直射，请勿在任何潮湿条件下给电池充电。

## 维护安全须知



**警告：** 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 为防止维护期间意外启动，请取下电池，然后至少等待 5 秒钟。
- 正确执行维护工作将增加本产品的使用寿命，降低发生意外的风险。让经认可的保养厂执行专业维修。如需了解更多信息，请与离您最近的保养厂联系。
- 只能进行本操作手册中所述的维护工作。所有其他维护操作必须由保养厂完成。
- 在使用切割设备时，务必戴上耐磨手套。刀片很锋利，很容易割伤。
- 保持切割刀刀锋利和清洁，以获得最佳和最安全的性能。

- 让您的保养厂定期检查本产品，并进行必要的调整及修理。
- 更换损坏、磨损或破损的零件。
- 请遵守如何更换附件的说明。只能使用制造商提供的附件。

- 在不使用时，请将本产品、电池和电池充电器分开存放在干燥、上锁的室内区域。确保儿童以及未经批准的人员无法取用产品、电池或电池充电器。

# 请保存这些说明

## 装配

### 简介



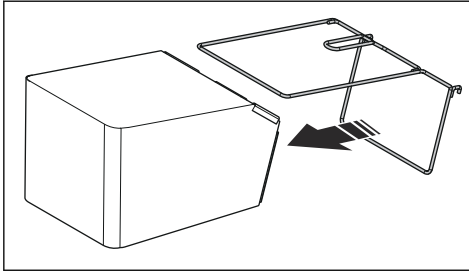
**警告：** 在装配本产品前，请先阅读安全章节。



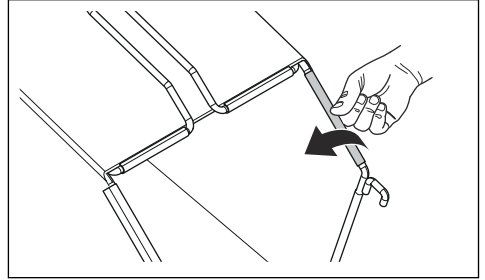
**警告：** 为防止在装配过程中意外启动，请取下电池，然后至少等待 5 秒钟。

### 安装集草袋

1. 将集草袋框架连接到草袋，使袋子的硬侧在下面。将框架的手柄放在草袋顶部。



2. 用夹子将草袋连接到集草袋框架。



## 操作

### 引言



**警告：** 在使用本产品之前，您必须阅读并理解安全章节。

### 连接电池充电器



**警告：** 电池充电器仅能在 41°F (5°C) 至 104°F (40°C) 之间的环境温度下使用。

1. 将充电器连接至具有标牌上所示电压和频率的电源。
2. 将电源插头插在接地插座中。充电器上的指示灯呈红色闪烁 1 次，呈绿色闪烁 1 次。

### 为电池充电



**小心：** 确保电池、电池充电器和电池上的端子清洁、干燥。如果电池不干净或潮湿，切勿将其放入电池充电器。

1. 将电池充电器连接到电源插座。充电 LED 呈红色闪烁 1 次，呈绿色闪烁 1 次。



**小心：** 仅将电池充电器连接至具有标牌上规定的电压和频率的电源插座。

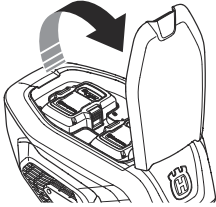
2. 将电池连接电池充电器。充电指示灯亮起。
3. 待电池充满电之后，从电池充电器上取下电池。按下电池指示灯按钮，以了解电池状态。当所有的指示灯亮起时，说明电池已充满电。
4. 拔下电源插头，断开电池充电器与电源插座的连接。切勿拖拉电源线。

## 将电池连接到本产品

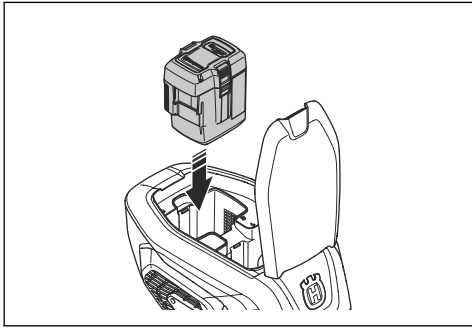


**警告：** 仅使用本产品随附的 Husqvarna 原装电池。

1. 确保电池已经充满电。
2. 打开电池盖。



3. 将电池放入产品的电池座中。听到卡嗒声表示电池已卡紧到位。

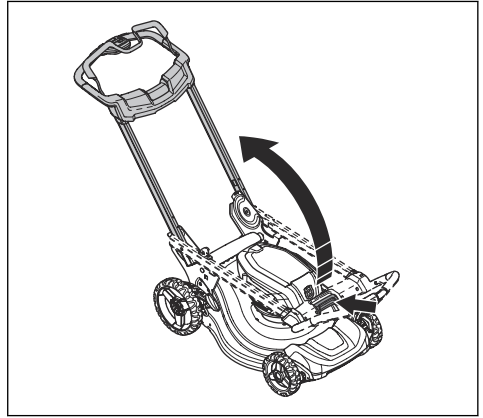


**小心：** 如果无法轻松地将电池移入电池座，则表明安装不正确。否则可能导致本产品损坏。

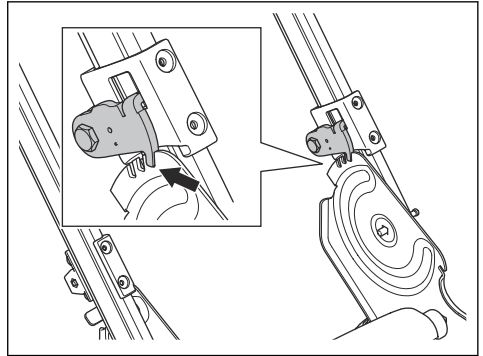
4. 确保电池已正确安装。
5. 关闭电池盖。

## 将产品设置在操作位置

1. 按住释放按钮。



2. 将手柄提起至竖直位置，直至闩锁进入手柄支架上的其中一个插槽。



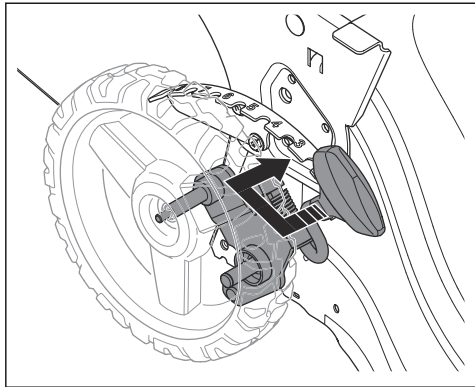
**注意：** 使用前，请确保闩锁位于支撑板的插槽中。

3. 松开手柄释放按钮。

## 设置修剪高度

修剪高度有 7 个可调级别。

1. 将割草高度调节杆向外并向后移动可增加割草高度。



2. 将割草高度调节杆向外并向前移动可降低割草高度。



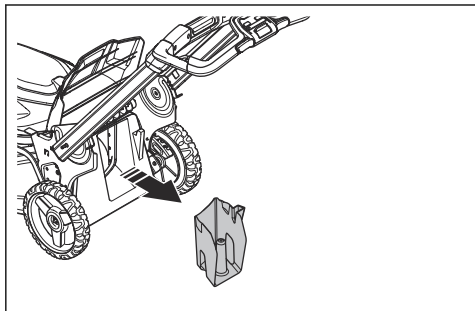
**小心：**切勿将修剪高度设置得太低。如果草坪表面不平整，刀片可能会碰到地面。

## 将本产品与集草袋配合使用



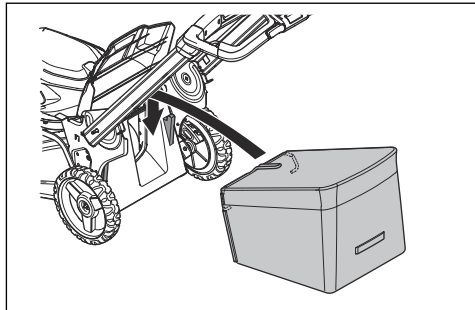
**警告：**请勿在未安装集草袋或未关闭后盖的情况下操作本产品。可能会抛出物体，导致操作员受伤。

1. 抬起后盖，拆下覆草板。



2. 有关集草袋的装配，请参阅 **安装集草袋** 在第 117 页上。

3. 将集草袋放在支架上。

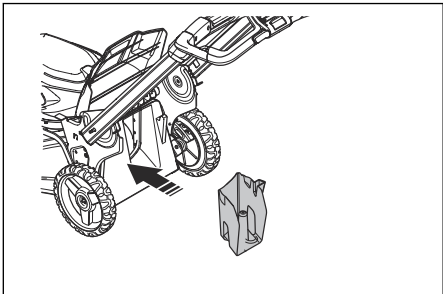


4. 释放后盖并将其放在草袋框架的顶部。

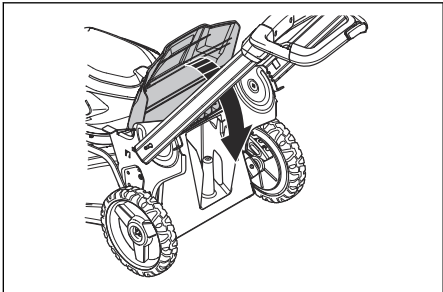
## 将产品切换至地面覆盖模式

本产品在地面覆盖模式下，能将草屑切割得更细小。随后，这些草屑会落回草坪并均匀分散在草上。碎草能快速生物降解，为草坪提供养分。

1. 抬起后盖，然后拆下草袋（如已安装）。
2. 将地面覆盖插件放入集草通道中。

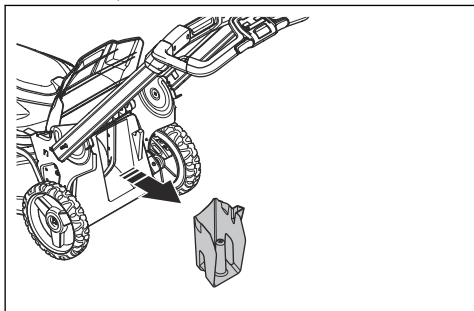


3. 关闭后盖，确保其紧靠在覆草板上。

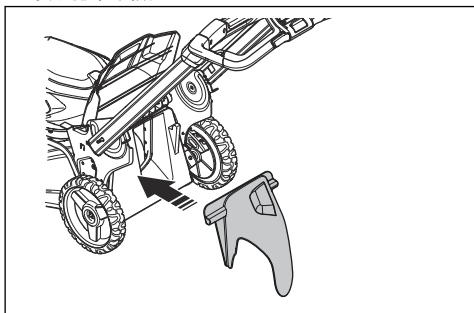


## 将本产品更改为后侧向排草模式

1. 抬起后盖，拆下覆草板。



2. 安装排草导轨。



3. 释放后盖并将其放在排草导轨的顶部。

## 在未装集草袋或覆草板的情况下割草

- 抬起后盖，拆下集草袋。
- 如果装有覆草板，请将其拆下。
- 在操作本产品之前，请先合上后盖。

操作产品时，割下的草会从后盖下方排出。

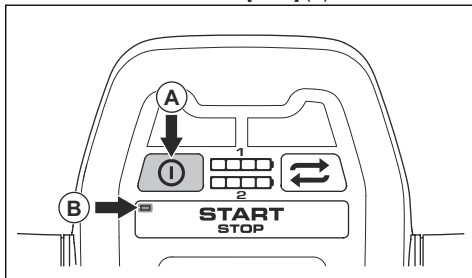
## 启动产品

1. 将满电电池装在电池盖下的 1 号电池仓中。为实现更长的工作时间，请将第二个满电电池装在 2 号电池仓中。
2. 合上电池盖。

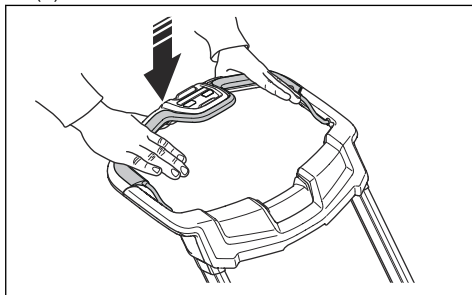
**注意：** 在操作过程中，始终保持电池盖关闭。

3. 站在本产品后面。

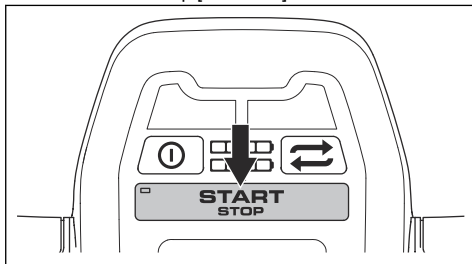
4. 按下控制板上的 ON/OFF [开/关] (A) 按钮。



5. 朝手柄杆方向推动电机制动手柄。绿色 LED 指示灯 (B) 闪烁。

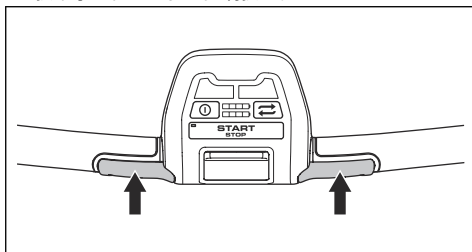


6. 按下刀片 start/stop [启动/停止] 按钮以启动刀片。

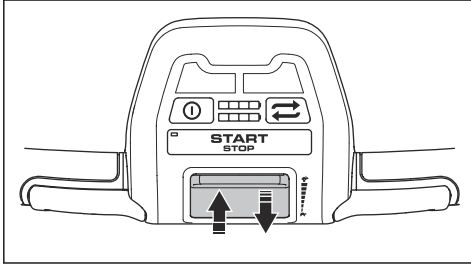


## 使用车轮上的驱动装置

1. 按下手柄杆上的驱动控制按钮。



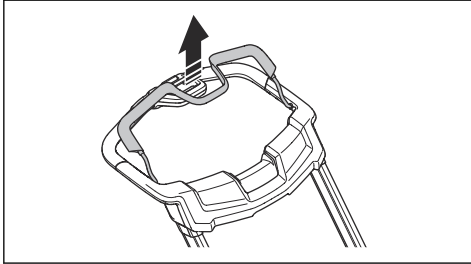
2. 移动驱动速度控件以设置驱动速度。向下移动驱动速度控件以获得较慢的速度。向上移动驱动速度控件以获得较快的速度。



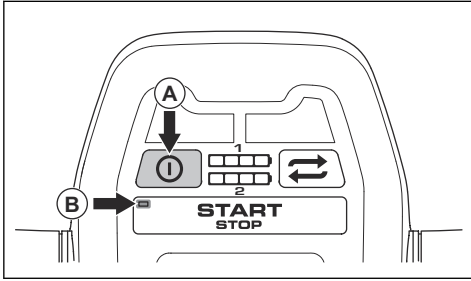
3. 松开驱动控制按钮以脱离驱动装置，例如，在靠近障碍物时。

## 停止产品

1. 松开电机制动手柄以使电机停止运转。

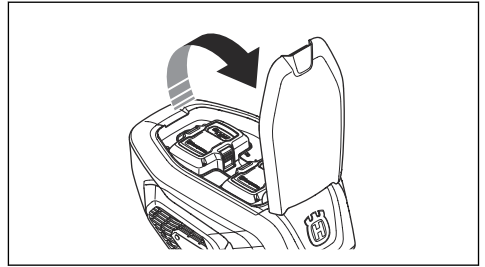


2. 按下控制面板上的 ON/OFF [开/关] 按钮 (A)，绿色指示灯 (B) 会熄灭。

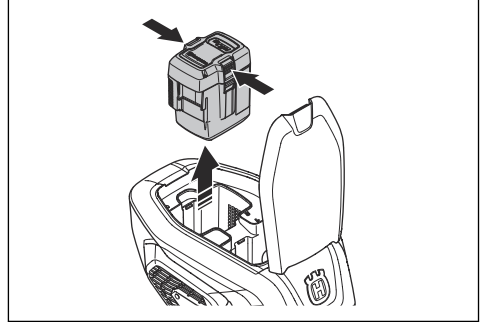


**注意：** 如果您在 2 分钟内未操作产品或按钮，则控制面板会自动变为 OFF [关]。

3. 打开电池盖。



4. 要取出电池，请按下 2 个释放按钮，然后拉出电池。



5. 如果电池电量不足，请为电池充电。有关更多信息，请参阅 为电池充电 在第 117 页上。

## 为获得良好的作业效果

- 务必使用锐利的刀片。钝刀片会产生不规则的结果，且草的切割表面会变黄。此外，锐利的刀片比钝刀片更加节能。
- 修剪高度不得超过草长的  $\frac{1}{3}$ 。从较高的修剪高度开始切割。检查结果，将修剪高度降低到合适的水平。如果草非常长，请缓慢前进，必要时切割 2 次。
- 每次的修剪方向不应相同，以防止草坪上出现条纹。
- 保持切割防护盖干净。切割防护盖内侧积聚草和污垢会降低切割效果。请参阅 清洁产品 在第 124 页上。

## 设置割草模式

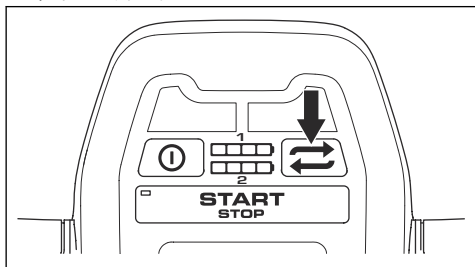
产品可设置割草模式。您可以为产品选择 3 种割草模式，请参阅 本产品上的符号 在第 111 页上。

**注意：** 当产品运行时，它会自动设置为“覆草/高质量”模式。

**注意：** 当电池电量不足时，产品将以“感应”模式运行。

1. 启动产品，请参阅 启动产品 在第 120 页上。

2. 按“割草模式”按钮可更改割草模式，请参阅 *割草模式* 在第 123 页上。



## 割草模式



感应

覆草/高质量<sup>6</sup>



最大功率

草坪状况	割草量 (cm / in)	操作模式		
		地面覆盖插件	排气管	集草袋
稀疏或干燥	< 2.54 / 1.00	感应	感应	感应
	2.54 / 1.00	覆草/高质量	感应	感应
	3.81 / 1.50	覆草/高质量	感应	覆草/高质量
	5.08 / 2.00	不推荐	感应	覆草/高质量
	> 5.08 / 2.00	不推荐	覆草/高质量	不推荐
茂密或潮湿	< 2.54 / 1.00	感应	感应	感应
	2.54 / 1.00	覆草/高质量	感应	覆草/高质量
	3.81 / 1.50	最大功率	感应	覆草/高质量
	5.08 / 2.00	不推荐	覆草/高质量	覆草/高质量
	> 5.08 / 2.00	不推荐	最大功率	不推荐

## 维护

### 简介



**警告：** 进行维护之前，您必须先阅读并理解安全须知章节。

要对本产品执行任何保养和维修工作，都需要经过专门培训。我们承诺提供专业的维修和保养。如果您的经销商不是保养代理商，请联系该经销商以获取离您最近的保养代理商的信息。

有关更多详细信息，请参阅 [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)。

### 维护时间表

维护间隔是在每天都使用本产品的情况下计算得出的。如果并非每天都使用本产品，维护间隔会有所不同。

对于带有 \* 标记的维护作业，请参阅 *安全性* 在第 112 页上的说明。

	每次使用	每月	每季
执行一般性检查。	X		
清洁本产品。	X		
清洁或更换过滤器			X
确保产品上的安全装置无故障。*	X		

<sup>6</sup> 当产品运行时，它会自动设置为“覆草/高质量”模式。

	每次使用	每月	每季
检查切割设备。	X		
检查切割防护盖*	X		
检查电机制动手柄*	X		
确保 ON/OFF [开/关] 按钮工作正常且无损坏。	X		
检查电池是否损坏。	X		
检查电池电量。	X		
确保电池上的释放按钮工作正常并将电池锁入本产品中。	X		
检查电池充电器是否损坏，确保其工作正常。		X	
检查电池和本产品之间的连接。还要检查电池与电池充电器之间的连接。			X

## 进行一般性检查

- 确保产品上的螺母和螺钉都已拧紧。
- 确保产品上的电缆不会损坏。

## 清洁产品

- 用清洁的干布擦净塑料部件。
- 请勿用水清洁本产品。水会进入电池或电机，并导致短路或损坏本产品。
- 不要使用高压清洗机清洁产品。
- 不要直接用水冲洗马达。
- 用刷子清除树叶、草和污垢。

## 清洁电池和充电器



**警告：** 切勿用水清洁电池或电池充电器。



**警告：** 切勿用化学物质清洁电池。

- 在将电池放入充电器之前，确保电池和充电器清洁、干燥。
- 请使用压缩空气或软干布清洁电池端子。
- 请使用软干布清洁电池和充电器的表面。

## 检查切割设备



**警告：** 为防止意外启动，请取下电池，然后至少等待 5 秒钟。



**警告：** 维护切割设备时，请戴上防护手套。刀片很锋利，很容易割伤。

1. 检查切割设备是否有损坏或裂纹。务必更换损坏的切割设备。

2. 检查刀片，查看是否损坏或变钝。

**注意：** 每次磨利刀片后，必须对刀片进行平衡调整。请让维修中心对刀片进行磨利，更换和平衡调整。如果撞到障碍物并导致本产品停止运行，请更换损坏的刀片。请让维修中心评估刀片能否进行磨利还是必须予以更换。

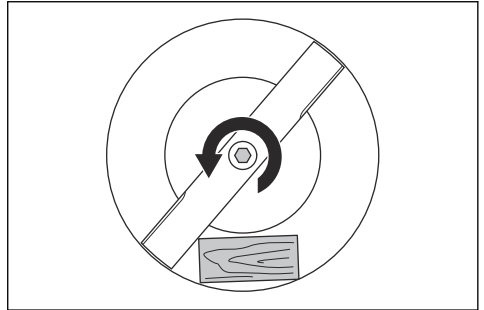
## 更换刀片

请参阅 *技术参数* 在 *第 127 页* 上以了解正确的刀片类型。



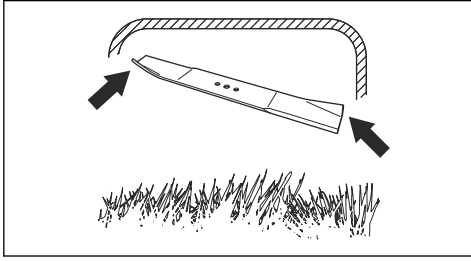
**警告：** 用木块卡住刀片可防止您在更换刀片时手指受伤。当电机关闭时，刀片可以移动，手指可能夹在刀片和固定部件之间。

1. 使用木块卡住刀片。

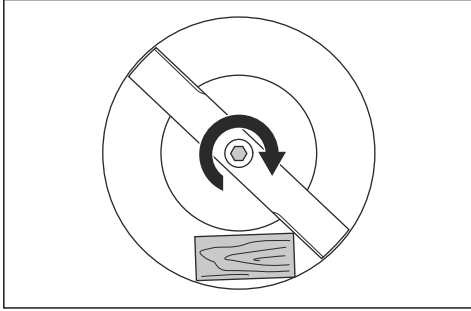


2. 拆下刀片螺栓。
3. 拆下刀片。
4. 检查刀片支撑和刀片螺栓，查看是否有损坏。
5. 检查电机轴，确保其未弯曲。

6. 安装新刀片时，请将刀片的倾斜端指向切割防护盖的方向。



7. 确保刀片与电机轴中心对准。  
8. 使用木块卡住刀片。连接弹簧垫片，并用 48-54 Nm 扭矩拧紧螺丝和垫片。



9. 用手拉住刀片旋转，确保刀片转动自如。

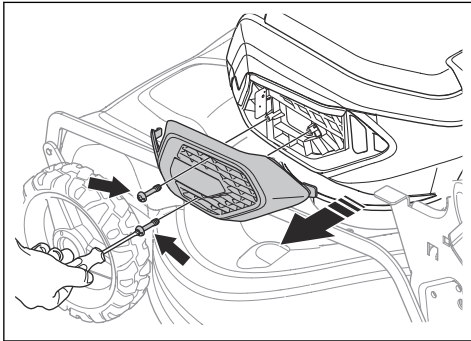


**警告：** 请佩戴耐磨手套。刀片非常锋利，很容易割伤手。

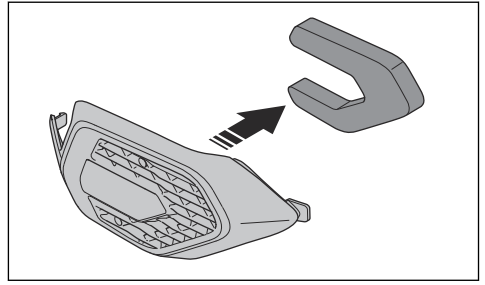
10. 启动本产品以测试刀片。如果刀片的安装不正确，则本产品会产生异常振动，或者会导致割草效果不佳。

## 清洁空气滤清器

1. 拧下螺丝，拆下空气过滤器盖。



2. 从空气过滤器盖上拆下过滤器。



3. 检查空气滤清器是否损坏。更换损坏的空气滤清器。  
4. 用温热的肥皂水溶液清洁空气过滤器。



**小心：** 请勿使用溶剂或压缩空气清洁空气过滤器。

5. 让空气过滤器完全干燥。  
6. 安装空气过滤器和过滤器盖。

## 故障检修

### 割草机

问题	原因	解决方案
轮子驱动装置工作不正常。	变速箱过热。	将产品置于凉爽的区域，避免阳光直射。等待 30 分钟，待产品冷却后再启动。

### 控制面板

如果您找不到问题的解决方案，请与 Husqvarna 保养厂联系。

键盘	可能的故障	可行操作
错误指示灯闪烁	手柄未完全展开并锁定在操作位置。	将手柄完全展开并将其锁定在操作位置。请参阅 <i>将产品设置在操作位置</i> 在第 118 页上。完成此步骤后，按 ON/OFF [开/关] 按钮使错误 LED 指示灯熄灭。
	电池电量低。	给电池充电。请参阅 <i>为电池充电</i> 在第 117 页上。完成此步骤后，按 ON/OFF [开/关] 按钮使错误 LED 指示灯熄灭。
	电机过载。	增加修剪高度。请参阅 <i>设置修剪高度</i> 在第 118 页上。完成此步骤后，按 ON/OFF [开/关] 按钮使错误 LED 指示灯熄灭。 清除刀片周围堵塞的草。取下电池并手动清除堵塞的草。
	电池出故障或电池无信号。	将电池正确放入产品中。请参阅 <i>启动产品</i> 在第 120 页上。完成此步骤后，按 ON/OFF [开/关] 按钮使错误 LED 指示灯熄灭。 更换电池。请参阅 <i>启动产品</i> 在第 120 页上。完成此步骤后，按 ON/OFF [开/关] 按钮使错误 LED 指示灯熄灭。
错误 LED 指示灯常亮	必须对产品进行检修或维修。	立即停止产品运行并与 Husqvarna 保养厂联系。
高温指示灯	电机控制器过热。	停止电机并等待其冷却。
产品停止运行	电池电量不足。	给电池充电。请参阅 <i>为电池充电</i> 在第 117 页上。
	电池接头有故障。	检查电池接头。

## 运输、存放和废弃处理

### 简介

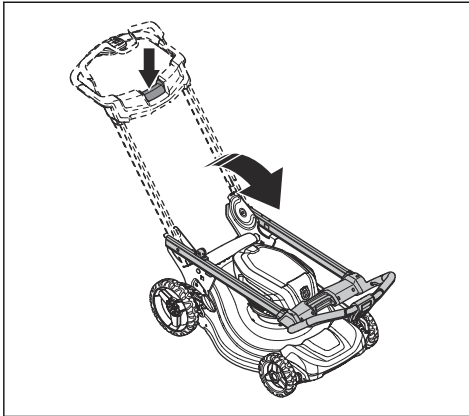
### 将产品设置在运输位置

1. 拆下集草袋（如已安装）。



**警告：** 为防止运输期间意外启动，请取下电池，然后至少等待 5 秒钟。

## 2. 按住手柄释放按钮。



## 3. 折叠手柄。

## 运输

- 遵守适用的锂电池危险品法规要求。
- 对于商业运输，必须遵守包装和标签上的特殊要求。
- 当您准备产品进行运输时，确保遵守有关危险材料的法规。当地法规可能适用。
- 运输之前务必取下电池。
- 将胶带贴在电池接头上，并确保电池在运输过程中不会移动。
- 运输期间请固定好本产品。

## 存放

- 进行存放之前务必取下电池。

- 待产品冷却下来后再存放。
- 为了防止意外事故，请确保在存放期间电池未连接到本产品。
- 将电池充电器存放于密闭干燥的位置。
- 将电池和电池充电器存放于干燥、无湿气或结霜的位置。
- 在存放期间从电池充电器中断开电池的连接。
- 不要将电池存放在容易积聚静电的位置。严禁将电池存放在金属盒中。
- 在 -10 °C 至 40 °C 的环境温度中存放产品。
- 电池存放温度应介于 5°C 至 25°C 之间，并避免阳光直射。
- 电池充电器存放温度应介于 5°C 至 45°C 之间，并避免阳光直射。
- 确保电池在长期存放之前充电至 30% - 50% 电量。
- 将本产品、电池和电池充电器存放在上锁区域，防止儿童和未经批准的人取用。
- 在长期存放本产品之前，应清洁本产品并进行全面的保养。
- 确保集草袋为空 (LC 551iV)。
- 只能执行本操作手册中提供的维护程序。请参阅 *维护时间表* 在 *第 123 页* 上。
- 在长期存放之前，先进行全面的保养。

## 弃置

必须将产品送交相应的回收站，以便对电气和电子设备进行回收利用。

对本产品废物处理不当可能会对环境 and 人身造成负面影响，请确保正确处理本产品，避免发生此类问题。有关回收本产品的详细信息，请与当地相关管理部门、生活垃圾服务机构或销售本产品的商店联系。

## 技术参数

### 技术参数

	LE 322R
<b>机器信息</b>	
机器名称	L = 割草机
<b>割草电机</b>	
电机类型	BLDC (无刷型) 36V
电机转速 – 感应模式, rpm	2600-2900
电机转速 – 覆草/高质量模式, rpm	3000-3300
电机转速 – 最大功率模式, rpm	3400
电机输出 – 最大功率, kW (HP)	2.1 (2.9)
电机输出 – 标称功率, kW (HP)	1.25 (1.7)
过电流限值 – 1 节电池, ( 电流限值 : 900W-35A )	45A (+/-) 1A
过电流限值 – 2 节电池, ( 电流限值 : 900W-35A )	75A (+/-) 1A

	<b>LE 322R</b>
<b>驱动电机</b>	
电机输出 – 标称功率, kW (HP)	0.2-0.4 (0.27-0.55)
自行移动速度, km/h (mph)	0–6.4 (0-4)
速度调节杆	9
<b>重量</b>	
重量 (不含电池, 含集草袋), kg (lb)	34.3 (75.6)
<b>电池</b>	
电池类型	Husqvarna 电池系列
<b>电池工作时间</b>	
电池最长工作时间, 启用感应模式 (空运转), 使用两节 Husqvarna 7.5 Ah 电池 (Bli30)。	75
<b>割草</b>	
割草高度, in / mm	1.3-4.5 / 3.3-11.4
割草宽度, in / cm	20.2 / 51.3
刀片	Mulch 5375821-41
集草袋容量, 升	65
<b>温度限制</b>	
工作环境温度, °F / °C	14–104 / -10–40
存放环境温度, °F / °C	41–77 / 5–25

## 分销商

Husqvarna Professional Products, Inc.

Charlotte, NC 28269









[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Original instructions  
Instrucciones originales  
Instruções originais

Instructions d'origine  
Оригинальные инструкции  
原始说明



1143069-70



2026-01-27